

## EN UN PARTIDO DECISIVO Colo Colo o la UC se Clasifican Hoy



### ULTIMO MATCH DE LA COPA LIBERTADORES

Esta noche se enfrentan en la cancha del Estadio Nacional Universidad Católica y Colo Colo, en el último partido del Grupo 3 de la Copa Libertadores de América. El encuentro reviste extraordinario interés para las pretensiones de ambos cuadros.

Ya clasificado Nacional, del vencedor de esta noche deberá salir el segundo clasificado para las semifinales.

Colo Colo y Universidad Católica, luego de una campaña más o menos similar, llegan a este partido con el mismo puntaje.

Ambos equipos tienen la obligación de ganar y la balanza parece no inclinarse a favor de alguno de ellos.

(PASA A LA PAGINA 7)

### Felicitan al Presidente Frei

Continúan llegando las notas de los Mandatarios del Continente para felicitar al Presidente de la República, Eduardo Frei, por su brillante participación en la Conferencia de Jefes de Estado celebrada en Punta del Este. A las comunicaciones enviadas por los Presidentes de Colombia, Venezuela, Argentina, Santo Domingo y otros, se agrega ahora una de Gustavo Díaz Ordaz, de México.

En la nota, el Mandatario mejicano felicita a Frei por sus extraordinarias intervenciones en la Reunión de Presidentes y señala que "sin duda alguna, fueron lo más destacado del evento".

El texto de la comunicación es el siguiente: "Desde hace muchos años, había tenido numerosas y magníficas referencias de

(PASA A LA PAGINA 7)

## Se Arrojó del Piso 27 y Salvó con Vida

El más espectacular y dramático intento de suicidio frustrado protagonizó al mediodía de ayer la ex campeona de atletismo Hildegarde Kretz Hammerli, de 32 años de edad, al lanzarse al vacío desde el 27° piso del edificio "Torres de Tajamar".

Este hecho se registró a las 12,15 horas, en los instantes en que la ex deportista, víctima de un ataque de neurosis, se lanzó al vacío desde una altura aproximada de 80 metros, logrando escapar milagrosamente con

vida al caer sobre el techo de un automóvil, aplastando a un empleado que se encontraba en el interior del vehículo.

Hildegarde Kretz resultó con múltiples fracturas mientras el empleado de la firma "Fernández Atal", identificado como Luis Díaz Sánchez, recibió graves heridas que le comprometieron un pulmón, siendo trasladado de urgencia en las últimas horas de la tarde de ayer al Hospital del Torax y terminándose un fatal desenlace en cualquier instante.

El médico de turno del Hospital del Salvador informó anoche a LA NACION que la ex deportista y frustrada suicida salvará con vida. Hildegarde Kretz permanece internada en ese centro asistencial.

(PASA A LA PAGINA 7)



## RAU en Pie de Guerra

### Decisión de Atacar a Israel

EL CAIRO, 16 (UPI).— La República Árabe Unida (RAU) anunció hoy al mundo su disposición de atacar a Israel si la nación ju-

día inicia alguna acción contra Siria.

"Las Fuerzas Armadas de la RAU fueron colocadas ayer en pie de guerra", mientras los convoyes militares comenzaban a movilizarse hacia la zona del Canal de Suez y el desierto de Sinaí, en lo que parece ser el mayor despliegue bélico egipcio desde la crisis de Suez.

El Irak, por su parte, anunció igualmente que respaldaría a Siria.

El Ministro de Guerra de la RAU, Shams Badran, conferenció con el Embajador de la Unión Soviética, Dimitri Pohl, así como también con el agregado militar de esa representación, Coronel Vladimir Fourskov.

El Encargado de Negocios de los Estados Unidos, David Nes, fue asimismo citado al Ministerio de Relaciones Exteriores, a fin de recibir la notificación formal de la determinación de la RAU de atacar a

(PASA A LA PAGINA 7)

### Multada Brigitte

PARIS, 16 (INTER PRESS SERVICE).— La estrella cinematográfica Brigitte Bardot deberá pagar los daños ocasionados a una empresa discográfica francesa, por haberse negado a

## Esto Ocurrió En Chile y el Mundo



CANDY BERGEN, joven actriz del cine norteamericano, filmará en Chile un documental. El film mostrará las regiones más bellas del país, su folklore y otros aspectos igualmente interesantes. CANDY BERGEN llegó ayer a Pudahuel para iniciar en breve el rodaje del documental.

### LIQUIQUE REGOBRO SU RITMO NORMAL

(INFORMACION PAG. 4)

### Se Inician Préstamos a Estudiantes

(INFORMACION PAG. 4)



Gratamente impresionadas de la personalidad del Presidente Frei abandonaron la Moneda las delegadas que concurren al Segundo Curso Regional para Mujeres Dirigentes de América Latina, que se realiza en Santiago. El Primer Mandatario las recibió en audiencia especial. En el grabado, el Presidente Frei las saluda, al iniciarse la cordial entrevista.



Dick Tiger y José Torres disputan esta noche el título de campeón mundial en la categoría de los medios pesos. El portorriqueño asegura que vencerá por K. O.

## Solución a Problemas de Pobladores de Barrancas

(INFORMACION PAG. 6)

## CAMPAÑA EN GRAN ESCALA CONTRA LA HIDROFOBIA

(INFORMACION PAG. 4)

## Prorrogan Pago de Impuestos en Aisén

(INFORMACION PAG. 4)



NGHI THONG, VIETNAM DEL SUR.— Joven vietnamesa que aparece tras alambres y portando tarjeta de identificación fue capturada por infantes norteamericanos como agente del Vietcong durante operaciones bélicas en la colina 110. (RADIOFOTO UPI.)







LA NACION

Empresa Periodica LA NACION - Fundada el 14 de Mayo de 1917 - Agencias 1269 Tel. 82222 - Cta. 810

# Conferencia de Lusaka y el Mercado del Cobre

Entre el 1º y el 8 de junio se llevará a cabo en la capital de Zambia, una conferencia a nivel ministerial entre los representantes del país invitante y representantes de Chile, Perú y el Congo. Esta conferencia tendrá proyecciones muy importantes, tanto para el mercado mundial del cobre como para las economías nacionales de cada uno de los países asistentes. Es necesario aclarar que estas cuatro naciones producen el 80% de las exportaciones de cobre, producen el 40% de la producción general y refinan el 60% de este metal en todo el mundo. Las cifras anteriores revelan hasta qué punto tanto las naciones industrializadas como las menos desarrolladas dependen para su abastecimiento de cobre de los cuatro países, cuyo principal vínculo económico es su fuerte posición en el mercado mundial de este producto.

Los planes de expansión de la producción y refinación de estos cuatro países aumentarán su posición relativa en el mercado mundial en los próximos años, de tal manera que la programación de una política unificada y coordinada intergubernamental y su ejecución por el organismo respectivo serán uno de los objetivos básicos de esta reunión.

Otra de las metas comunes es la de lograr a un plazo breve la centralización e intercambio de informaciones, tanto en política tributaria como respecto a la situación de mercados y, especialmente, en lo que concierne al comportamiento de las diferentes economías y su relación con las necesidades de los usuarios regulares y potenciales. La planificación y operación del organismo anteriormente señalado, proyectado para actuar al nivel conjunto de los cuatro países, será una palanca esencial en la ejecución de la política de precios.

Si se observa con atención, la Conferencia es, sobre todo, una señal inequívoca de independencia en el terreno internacional. Las grandes potencias que se disputan la hegemonía mundial son esencialmente consumidores de este metal y un acuerdo entre países pequeños es una muestra de que la unión hace la fuerza. No se entienden bien entonces las acusaciones de la extrema izquierda, que ven la presión de la Casa Blanca en esta reunión, en lugar de reconocer la más clara demostración de independencia, que nada tiene que ver con actitudes dogmáticas a favor o en contra de los Estados Unidos. En realidad, se trata de una verdadera obsesión. Ver en una Conferencia que puede afectar a los Estados Unidos una sumisión, es llevar la mala fe demasiado lejos. Es negar una autonomía que la reanudación de relaciones con la URSS y los países de la órbita soviética, y ahora la Conferencia de Lusaka, no hacen más que confirmar.

En suma, la Conferencia de Lusaka será de indudables beneficios, no sólo por sus proyecciones sobre el mercado del cobre, sino también como expresión viva de la voluntad de progreso de dos nuevas naciones africanas, junto al sostenido apoyo y cooperación de Chile y Perú.

## Compleja Situación Internacional

Las tensiones árabe-israelíes, sin asir una historia en cuya arquitectura se han hecho presentes, tantos pueblos y tantas culturas y, en fin, Gibraltar, profundamente ligado a la expansión de Gran Bretaña, y América Latina con su variedad de elementos que la han hecho, por casi doscientos años, oscilar, como dijo Arriaga, "entre la libertad y el miedo".

Sin embargo, más allá del análisis pormenorizado, se halla un vasto terreno en el cual nutren también sus raíces esos conflictos, aparentemente desligados entre sí. Es el terreno constituido por hondas contradicciones que el mundo moderno, desde la revolución industrial hasta nuestros días, no sólo ha sido incapaz de resolver, sino que no ha hecho sino agravarlas.

Esta contradicción nació en el momento mismo en que la ciencia, la economía y la tecnología empezaron a unificar aceleradamente el mundo, gracias a lo cual una sola civilización —la civilización de Occidente— envió a todo el mundo en sus márgenes; pero este proceso unificador no fue seguido por la política ni por el derecho. Su desenvolvimiento quedó muy atrás del de la ciencia y de la economía. Las Estados si querían organizados política y psicológicamente como lo estaban antes de la gran revolución industrial, es decir, como entes soberanos, separados y, las más de las veces,

## La Difícil Convivencia

Hace un mes, aproximadamente, Salvador Allende definió, durante una entrevista, la estrategia socialista frente a posibles contactos con otros partidos políticos. En aquella oportunidad, el senador socialista señaló que el Frente Popular era "una fórmula ya superada programática y socialmente" y que en el momento actual era necesario pensar en otros términos. Se trataba de crear un "gran movimiento antiperimperialista, nacional y continental" en torno a "la columna vertebral del FRAP".

Durante los últimos días se ha confirmado esta estrategia. Los socialistas insisten en la necesidad de acentuar la lucha antiperimperialista y se han comprometido a "participar en la forma más eficaz en la próxima Primera Conferencia Latinoamericana de Solidaridad (OLAS), a través del Comité Nacional Chileno, cuya actividad se empeñará en promover, conjuntamente con las otras fuerzas políticas y populares en el representativo, ya que asigna a OLAS un papel relevante en el proceso de maduración, desarrollo y unificación del movimiento liberador antiperimperialista del Continente". A este pronunciamiento hay que agregar otros, en el sentido que la política imperialista yanqui "ha determinado cada vez más la progresiva continentalización del proceso liberador latinoamericano y la necesidad de la lucha armada de sus pueblos, como la única manera de hacer frente en escala continental a la intervención imperialista en nuestra América".

En definitiva, los socialistas otorgan en este momento la primera prioridad a la lucha continental contra el imperialismo, y apoyan la idea de "vietnamizar" a Latinoamérica para derrotar la "política agresiva de Johnson". En Chile, esta estrategia se concreta en la formación de una amplia unidad antiperimperialista, sobre la base de los Partidos Comunista y Socialista. Políticamente, este movimiento debe actuar en la línea del "Frente de Trabajadores y este descansa en la unidad del FRAP". Por el momento, sería necesario mantenerse dentro de la vía pacífica, tal cual lo propugnan los comunistas, "pero si en el futuro se vieran los caminos para el desarrollo pacífico de los partidos de izquierda, como cuando asoman, por ejemplo, ciertas actitudes nazis, nosotros no vacilaríamos en adoptar la vía armada o cualquier otro medio que signifique derrotar esa amenaza". (Aniceto Rodríguez).

Es dentro de este contexto donde hay que situar y analizar los contactos del Partido Radical y del Partido Socialista.

Lo primero que llama la atención en torno a este problema, es la actitud que han mantenido los socialistas frente a sus "posibles compañeros de ruta". Una actitud prepotente, exclusivista y de drástica desconfianza. En todo momento han tratado de dejar en claro que ellos no han buscado esta "asociación", sino que serían los radicales los únicos interesados en prestar su colaboración. Más aún, tanto socialistas como comunistas han expresado que aceptan el apoyo de ciertos radicales, no de todos; porque sólo algunos serían auténticamente revolucionarios y antiperimperialistas. Esto evidentemente, pone en un pie forzado a los radicales y les obliga a meditar dos veces la conveniencia de buscar aliados que les exigen "definiciones" políticas; que aceptan a unos, pero no a otros; que "agradecen" cualquiera colaboración, pero dejando muy en claro que esto no significa ningún compromiso político, ni nada por el estilo. En suma, nunca se había visto una "asociación" tan peculiar, donde una de las partes desconfiaba y denigraba a la otra, porque sólo desea aprovechar momentáneamente sus servicios electorales; pero bajo ninguna circunstancia desea aparecer frente a sus propios militantes y frente a la opinión pública distorsionando su imagen de "dureza revolucionaria", de "aislamiento doctrinario para conservar la pureza de sus principios", etc.

Esta actitud general de los socialistas, se ha traducido en la práctica en actos verdaderamente vergonzantes para los radicales, como, por ejemplo, el evitar la participación de representantes del Partido Radical en la inscripción de la candidatura de la doctora Carrera. Hechos como éste no tienen antecedentes en la historia política nacional. Nunca se había visto aún a un partido que aceptara colaborar con otro, pero ocultamente, sin crear la imagen de una colaboración; sin poder defender públicamente, con la seguridad de que no será desmentido, el hecho de estar actuando en apoyo de otra colectividad, de la cual se recibe el respeto merecido y la reciprocidad de trato que todo partido digno tiene derecho a exigir para sí mismo y sus militantes.

Los socialistas, por la estrategia que han definido y por las posiciones que están adoptando, están absolutamente imposibilitados para dar ese trato justo a los radicales. Necesitan, para afirmar en la práctica sus pronunciamientos, presentarse en una actitud de duro rechazo a todos los partidos que de alguna forma no aceptan integralmente sus tesis antiperimperialistas y su estrategia de lucha conjunta a la OLAS en favor de los movimientos de liberación continental. De ahí, en último término, su absoluta "desconfianza" frente a los radicales. Y de ahí, también, que la convivencia radical-socialista sea un extraño episodio de "unidad en el desprecio".

Caso

## El Vicio de la Lechuga

Los norteamericanos están fumando diariamente un millón de cigarrillos fabricados con lechuga.

De esta manera, si enferman de cáncer, tendrán la certeza de que el mal no ha sido provocado por el tabaco, sino por la lechuga.

No se puede negar que si el invento no es un gran paso adelante en la lucha contra el cáncer, lo es muy grande en la lucha en favor de la lechuga.

El fabricante ha informado, sin embargo, que su producto no contiene tóxicos y que las investigaciones realizadas en 177 mil personas revelan que no afecta la presión, ni el pulso, ni la temperatura de la piel. Además, no tiene gusto a tabaco. Uno se pregunta entonces: si el cigarrillo de lechuga no nos suministra ninguno de los males que buscamos tan ansiosamente en el tabaco, ¿para qué fumarlo?

Porque se fuma lechuga únicamente para no fumar tabaco.

Una vez que hayamos adquirido el vicio de la lechuga, podemos reemplazarlo por el de fumar zanahoria. Y luego abandonar éste por el de fumar papas. Y el vicio de las papas, substituirlo por el de fumar zapallos, zapatos, botones o aún tabaco.

Hay que reconocer que el cigarrillo de lechuga es una falsificación elegante y con marca, que se atreve a decir su nombre y que por su exquisitez tiene algo propio de lechuguinos.

En esto se diferencia de ciertos whiskies made in Chile, fabricados a base de azúcar de México, alcohol

Una huelga política es la peor forma de explotación que puede darse. Se trata de jugar con aspiraciones reales y concretas de los hombres para obtener un mejoramiento de su situación, sino para el beneficio de terceros que obtienen, así, todas las ventajas y no corren ninguno de los riesgos.

Toda huelga implica un costo. Los trabajadores dejan de percibir sus salarios mientras la huelga se mantiene y ello es una solución en la medida en que las peticiones en juego sean realmente posibles y alcanzables. Es por ello que la estrategia seguida al plantear el conflicto es fundamental para que el resultado de la huelga sea un triunfo sobre los sacrificios que toda huelga impone. Si lo que se busca, realmente, es alcanzar ciertos objetivos posibles con el objeto de obtener un mejoramiento de los trabajadores, la estrategia a seguir será muy otra que la que se busca producir ciertos efectos políticos.

Las recientes declaraciones del diputado socialista Joel Marabón en el sentido de que se estaría preparando una nueva huelga campesina en la provincia de Colchagua, es algo que llama a un análisis detenido. Después de la desastrosa experiencia de las huelgas del invierno pasado, los trabajadores y los dirigentes políticos deberían pensar dos veces antes de lanzar nuevamente a los campesinos en una aventura sin destino.

## Las Huelgas Políticas

Tanto más sin destino, cuanto que quienes la promueven son agitadores profesionales, generosamente remunerados por sus diestras parlamentarias y que no corren ningún riesgo; por el contrario, tienen la esperanza de que su engaño les aporte algunos votos adicionales para seguir percibiendo con tranquilidad su dieta en el futuro. Mientras tanto son los humildes trabajadores de la tierra quienes sirven de carne de cañón a estas estrategias y pierden ingresos importantes para su diario sustento.

De volver los socialistas a renovar su experiencia del año pasado para tratar de acarrear más agua al molino de la candidatura Carrera, estarían cometiendo un atentado en contra de los campesinos, de los agricultores y, en último término, de la economía nacional.

En la medida en que las huelgas políticas sólo tienen por objeto crear condiciones de agitación y conmoción pública y no resolver problemas reales de los trabajadores, es probable que de ellas sólo puede salir más miseria para los trabajadores y menos alimentos para todos los chilenos. En otras palabras es una forma de traición que a la larga no puede obtener ningún dividendo. Es más, para triunfar ella supone la falta absoluta de inteligencia y de conciencia en el campamento, que permita que se siga ciegamente a los agitadores que sólo buscan llenar sus

faltigueros electorales y, como buenos burgueses, las no tan electorales también. En otras palabras, los socialistas están siguiendo una política absurda en la que se mezclan el oportunismo y la frialdad, el electoralismo burgués y un culpable ensañamiento revolucionario propio de adolescentes. Muestra de estas actitudes fue la escandalosa actuación del diputado Marabón en el anterior conflicto, el cual, después de haber incitado y conducido a los campesinos a la aventura, se negó a firmar el acta final del plebiscito, presa de un romántico histerismo revolucionario.

Es a todas luces una inconsecuencia el tratar de compatibilizar una profesión de fe democrática burguesa que encarna Salvador Allende en su calidad de aliado de la legalidad nacional, con la irresponsabilidad revolucionaria de un Joel Marabón, que sólo lleva a la ruina a los campesinos y a la agricultura. La única salida a esta contradicción es la demostración creciente que el campamento está haciendo de su repudio a estos métodos y la reacción decidida de los habitantes de las ciudades frente a tanta muestra de inconsecuencia y frialdad.

En Colchagua todos deberán medir las consecuencias de estas actitudes del Partido Socialista y deberán actuar en consecuencia. El Gobierno y la Democracia Cristiana ya han señalado su opinión.

## La Dura Lucha por el Desarrollo Auténtico

Ya lo había expresado Juan XXIII, en términos mayores que pueden aplicarse a las comunidades políticas económicamente desahucadas es la de aprovecharse de su cooperación económica para incluir en la agenda política de las comunidades en fase de desarrollo económico, a fin de llevar a efecto planes de predominio mundial.

Y dentro del campo diametralmente opuesto, en nuestro propio país, ha circulado un librito, con pretensión universalista, de un profesor marxista, que acusa al Pontificado de ser un "libro" "mitad de la doctrina de Karl Marx y recurre, como otras ciertas publicaciones de los nazis, a caricaturas de tipo satírico.

¿Qué evidencian ambas actitudes? Es clara la respuesta: las dos dan testimonio de un malestar cierto de los materiales antagónicos ante la postura energética y valiente del Padre de la Cristiandad, que ha debido a todos los grandes de la tierra un gesto de verdad y de justicia, a la vez que ha denunciado la inhumanidad, el sordido egoísmo, los abusos en todos los niveles, especialmente en el campo internacional.

Fermentamos recordar, por último, que en los momentos en que se preparaba la última edición de la revista francesa "DEVELOPPEMENT ET CIVILISATIONS" publicaba las reflexiones de un equipo selecto de expertos franceses y extranjeros, en desarrollo, dentro de los cuales sobresalieron la energía y la precisión del R. P. Louis-Joseph Lebret, quien, en los momentos de la publicación de la revista, sentía que se agotaba ya sus últimas energías. En aquella ocasión dijo el padre Lebret: "Hace algunos años, al establecer un mapa de la ayuda para el desarrollo, que comprendía la ayuda técnica y fi-

naniera, uno podía darse cuenta que alrededor de 10 países eran ayudados realmente por los EE. UU. y a otros tantos menos ayudados por el Este. LAS FINALIDADES NO ERAN FINALIDADES DE DESARROLLO, SINO MAS BIEN ESTRATEGIAS ECONOMICAS MILITARES O POLITICAS Y ESTRATEGIAS DE IDEOLOGIAS. En la hora actual estas finalidades, aún enmendadas, permanecen y constituyen como frenos para el desarrollo. Eso no puede continuar. Las estrategias deben basarse en una solidaridad efectiva y en la amistad. Estamos lejos, todavía de esto, pero para que los expertos puedan realmente salir airoso, necesitan bastante libertad para seguir esta vía".

Uno de los grandes males actuales es la ausencia de una doctrina del desarrollo que no esté ligada a alguna ideología imperiosa. Ante todo, hay que reflexionar en lo que es el desarrollo auténtico, el desarrollo para el hombre, para todos los hombres.

Ahora bien, lo que Chile y América Latina necesitan no es optar entre imperialismos, cualesquiera que ellos sean. No se trata de rechazar un camino que se fecha de impudencia para aceptar otro. Todo imperialismo, como toda explotación, aunque se cubran de apariencias revolucionarias y populares, representan la opresión del hombre y degradación de la calidad de objeto y el olvido de su destino como sujeto libre y responsable.

Todo imperialismo, de cualquier color, cualquiera que sea el pretexto que invoque, merece en el estafio actual de evolución de la humanidad el repudio de toda nación compuesta de ciudadanos altivos.

No queda, entonces, sino encauzar toda una política nacional e internacional dentro de la amistad y de la amistad a todos los pueblos, pero por la vía dura, aunque fecunda, del desarrollo auténtico.

L. Y. R.

## Volumen del Crédito

Hemos recibido y publicamos:

Señor Director: En un editorial aparecido en la edición del día 15 de presente, ese diario proporcionó algunos antecedentes que, en mi concepto, contiene ciertos errores que se relacionan con el volumen del crédito otorgado por el sistema bancario en los doce meses transcurridos entre el 31 de marzo del año pasado a igual fecha del actual.

El artículo señala que el volumen de las colocaciones del Banco del Estado y de los bancos particulares se extendió de \$ 2.195 millones a \$ 2.368 millones, es decir, en la suma de \$ 173 millones, equivalente a un aumento de 7,9%. Agrega que las colocaciones del Banco del Estado tuvieron un incremento de \$ 967,1 millones a \$ 1.015 millones (5% de aumento), y de los bancos particulares de \$ 1.228 millones a \$ 1.353 millones (10,2% aumento). Al margen de estas cifras, que corresponden a los totales entregados por la Superintendencia de Bancos, podría

señalar que de la expansión total de \$ 173 millones, el 27,7% correspondió al Banco del Estado y 72,3% a los particulares. Con relación a la proporción total, al 31 de marzo de 1966, el Banco del Estado participaba en un 44,1%, y los bancos particulares, en 55,9%. Al 31 de marzo pasado, la relación fue de 42,9% para el Banco del Estado y 57,1% en lo que respecta a los bancos particulares. Porcentualmente, la posición del Banco del Estado se deterioró en 2,2%, y la de las instituciones particulares mejoró en 2,15%.

La expansión del volumen del crédito total, si se mira la mitad del alza del índice de precios al por mayor. En el editorial se indica que el alza de 16,6% de dicho índice fue prácticamente igual al aumento del volumen de las colocaciones bancarias, lo cual es un error ya que su incremento de 7,9% sólo fue equivalente al 47,6% del alza de dicho índice.

Para que el alza del volumen de crédito total fuera comparativo al índice de pre-

cios al por mayor, en los doce meses, el total de colocaciones debió aumentar de \$ 2.195 millones a \$ 2.559,4 millones, es decir, en \$ 364,4 millones y no \$ 173 millones, como fue el incremento efectivo. En otros términos y al revés de lo que indica el artículo, el aumento del volumen de créditos no guardó relación alguna con el alza del índice de precios mayoristas y de hecho se contrajo en \$ 191,4 millones, de tal modo que el aumento de \$ 173 millones solamente cubrió un 47,6% de las necesidades de crédito.

Por las razones anteriores, ratificadas por las mismas cifras, se puede sostener que la expansión del crédito nacional de ninguna manera guardó relación con el índice de precios al por mayor, de tal modo que el monto de la asistencia financiera requerida por los productores, comerciantes y otros elementos de las actividades económicas, no fue suficiente para cubrir las necesidades normales del desenvolvimiento de los negocios.

M. R. G.

## Concurso Literario "Ángel Cruchaga Santa María"

La Asociación Chilena de Escritores ha organizado un interesante concurso en homenaje al poeta Ángel Cruchaga Santa María, el que se efectuará mensualmente para estimular la creación poética de los valores nacionales.

Las bases generales establecen que para concursar basta enviar un solo poema inédito, bajo seudónimo, escrito a máquina y sin copias, dirigido a la Asociación, calle Simpson N° 7, incluyendo en sobre cerrado el nombre y dirección del autor. Este concurso, que se alternará entre poetas y poetas, tiene la originalidad de contar con un jurado compuesto por el público que asista a la lectura de las obras, el cual dictaminará mediante votación oral es el poema que merece el premio, consistente en \$ 150 y un diploma de honor.

Al primer certamen, que ha sido auspiciado por Editorial "Orbe" y que se cierra el 13 de junio próximo, pueden optar todos los escritores chilenos.

La lectura pública, a la que deben asistir todas las concursantes, se hará el jueves 15 de junio, a las 19 horas, en la recitación indicada a Casa de Escritores. Bases para este certamen los siguientes pueden retirarse los días martes, de 19 a 21 horas.



## El Tiempo

## A 473 Millones de Litros Alcanza Producción Vinera

180 Litros por Habitante

En cuatrocientos setenta y tres millones de litros fue calculada por la Dirección General de Impuestos Internos la producción vinera correspondiente al año que acaba de terminar, pero la cifra es mayor al se considera y se suma a lo anterior lo que produce muchos viniteros para su consumo personal, el de sus amigos y el de sus relaciones comerciales.

A la producción de 268 millones de litros de cerveza autorizados por Impuestos Internos, a través del Ministerio de Hacienda para este año, se suma ahora esta buena cantidad de millones de litros de vino en sus dos calidades esenciales: blanco y tinto.

## VINO Y CERVEZA

Tomando como base la población del país estimada por la Dirección de Estadística y Censos en 8.336.253 habitantes al 30 de diciembre pasado, tenemos que nos corresponden anualmente treinta litros de cerveza y sesenta litros de vino, por cabeza.

## CUOTA POR HABITANTE

Pero si se considera —como lo anotamos anteriormente— que dos tercios de la población del país aún no llegan a los 21 años, la cuota de consumo de vino y de cerveza por persona adulta, enveñada, se eleva a noventa litros y la de vino a 180 litros anuales.

De todas maneras, Chile sigue a Francia, España, Italia y Argentina entre los países consumidores de vino. Nuestros sesenta litros nos colocan en quinto lugar después de los italianos, que ocupan el cuarto.

## PRODUCCION POR ZONA

Santiago, donde las bodegas compiten con las viñas, la producción vinera en 1966 fue calculada en 77 millones de litros, pero el primer lugar le corresponde a la provincia de Talca con 97.890.498 litros y siguen, en el mismo orden, Linares con 76.790.98; O'Higgins con 56.324.787 litros; Curicó con 40.665.788 litros; Colchagua con 39.975.102; y Nuble con 36.372.771.

Las provincias con menor producción vinera son Atacama, con 441.126 litros; Malleco con 145.342; y Cautín, con 1.768 litros.

Las principales cifras dadas a conocer por Impuestos Internos no detallan si los vinos producidos son blanco o tinto, ya que éste prácticamente es un proceso de bodega. Su graduación se fija por decreto de acuerdo con las condiciones generales de cada zona.

## ASISTENCIA TECNICA PEQUEÑA INDUSTRIA

La Pequeña Industria y Artesanía del Servicio de Cooperación Técnica, realiza 225 asistencias a través de su Departamento de Asistencia Técnica. Empresas y talleres de todo el país recibirán la asesoría, que abarcará principalmente los rubros de industria mecánica, metalúrgica, química, alimenticia, textiles y de confección.

Por medio de estas asesorías los industriales son ayudados para que utilicen adecuadamente sus equipos e instalaciones, aprovechando de este modo al máximo sus medios y aumentando la productividad de sus empresas.

El Servicio de Cooperación, con el objeto de descentralizar sus labores y capacitar a todos los pequeños industriales y artesanos de recurrir a sus servicios, ha instalado oficinas regionales en cuatro ciudades del país: Punta Arenas, Puerto Montt, Valparaíso y Antofagasta, cuentan con estas oficinas. Dentro de poco funcionarán otras en Talca, Concepción y Arica.

Cuarenta y cinco oficinas están proyectadas para el norte del país, sesenta y seis para el centro, ochenta y cinco en Santiago y cincuenta y nueve en el sur.

Las empresas asesoradas el año pasado han aumentado sus ventas en 174 por ciento, un 15 por ciento de nuevos empleos y mejorando la calidad y presentación de sus productos y trabajos.

## FALLECIO TTE. CORONEL ARMANDO RAMIREZ PRADO

A las 11 horas de hoy se celebró el funeral en el Cementerio General, los restos del Tte. Coronel (R) de Carabineros, don Armando Ramírez Prado.

El extinto sirvió por espacio de 32 años en la entidad policial, a la que había ingresado como Aspirante de la ex Policía Fiscal, el 5 de marzo de 1914. Sirvió en las guarniciones de Santiago, San Antonio, Cauquenes, San Javier y Linares.

Durante la administración del Presidente de la República, General don Carlos Ibáñez del Campo, se desempeñó como Intendente de Arica.

Su deceso, a causa de un síncope cardíaco, se produjo en la ciudad de San Felipe, desde donde llegarán sus restos en la mañana de hoy, luego de oficiarse una ceremonia litúrgica en la catedral de la ciudad andina.

En la necrópolis, la Escuela de Carabineros rendirá los honores de ordenanza.



Al mediodía de ayer se efectuó la ceremonia de entrega de título a 188 médicos-chirujanos, egresados de las Universidades de Chile, Católica de Santiago y el plantel de Concepción. El acto que tuvo lugar en el salón de Honor de la Universidad de Chile contó con la presencia de las autoridades de la Corporación y Facultad de Medicina. En la escena, recibe su título el joven Winston Chinchón Bunting, hijo del General Director Subrogante de Carabineros, Joaquín Chinchón Herrera.

## CAMPANA ANTIRRABICA NO LLEGA AL PERRO CON AMO

En Santiago existen 280 mil perros, que sin la debida protección contra la rabia son enemigos potenciales de la población.

El mejor amigo del hombre se convierte, paradójicamente, en su peor enemigo cuando el amo responsable no se preocupa de vacunarlo contra la hidrofobia, para protegerse a sí mismo y a los que con él convive.

Con el fin de erradicar el mal y las consecuencias mortales, muchas veces ignoradas, que proviene de la mordedura de un animal hidrófobo, el Servicio Nacional de Salud controla la especie canina mediante una campaña de eliminación del perro vago.

Estudios recientes elaborados por el SNS revelan que la mayor población canina se concentra en las poblaciones de Nueva Matucana, San Gregorio, José María Caro y Los Nogales, lugares donde por cada casa hay cinco perros. Este hecho unido al desconocimiento de la gravedad que reviste la hidrofobia imposibilita la labor de prevención e inmunización del mal.

Los funcionarios del Departamento de Zoonosis del SNS declaran que sus recomendaciones son rechazadas por los habitantes de esas poblaciones, quienes apedrean las camionetas de recolección e imposibilitan su trabajo.

COMO MUERE UN ENFERMO

En el año 1966, una mujer de la localidad de San Antonio fue mordida por un perro vago. Acudió al consultorio en el primer momento, pero no regresó para proseguir el tratamiento.

La mujer, mortalmente enferma, sintió posteriormente un intenso dolor de cabeza y una punzante sensación de angustia. Luego aparecieron principios de parálisis en algunas regiones del cuerpo, especialmente a nivel de los músculos de la deglución, lo que impidió a la enferma beber y comer. LOS TERRIBLES ESPASMOS, el terror a la luz y la pérdida de la palabra, llegaron como una etapa final. Cuando empezó a ser tratada definitivamente, la enfermedad estaba fuera de control y la mujer murió durante el tratamiento.

Las estadísticas indican que, desde 1961 a 1965, se presentaron en Santiago 552 casos de hidrofobia, incluyendo las personas que murieron por este mal. Gracias a los programas masivos de vacunación que desarrolla el SNS, la rabia disminuyó en un 87 por ciento. El más alto porcentaje fue de 296 y el más bajo alcanzó a sólo 32, el año pasado. Cabe señalar que antes de 1960 la enfermedad estaba aumentando cada cinco años.

Los casos mortales se produjeron cada vez que las personas contagiadas con el virus de la rabia no acudieron a los centros de vacunación para continuar el tratamiento.

PROGRAMAS DEL SNS

Siendo la hidrofobia una enfermedad zoonótica, para combatirla el SNS realiza programas anuales intensivos de vacunación antirrábica en la provincia y nacional. Para el presente año se se aplicarán planes tendientes a inmunizar un total de 120 mil perros solamente en Santiago. Paralelamente a esta labor se emprenderán ciclos educativos de la población para informarla de la gravedad de la enfermedad.

Conjuntamente con estas acciones el SNS procede a la recolección de perros vagos y a la eliminación de aquellos que no sean rescatados por sus dueños, dentro del período normal de observación.

El año recién pasado el SNS recolectó más de 20 mil canes. De éstos, 4 mil 136 fueron rescatados por sus dueños, 714 se entregaron a diversos laboratorios y centros de investigación y el resto fue eliminado en los hornos crematorios.

EMPIEZAN A OPERAR PRESTAMOS DE ESTUDIOS PARA UNIVERSITARIOS

Los estudiantes universitarios de escasos recursos tienen una nueva posibilidad ahora para facilitar sus carreras, mediante el sistema de préstamos, que acaba de acordar la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas, y el Banco del Estado. El convenio respectivo se firmó al mediodía de ayer, en el gabinete del Ministro de Educación, Patricio Rojas, quien firmó, en su calidad de presidente de la Junta, también firmaron el Secretario General del mismo organismo, Luis Celis, y el presidente y el Gerente General del Banco del Estado, Alvaro García y Carlos Carvajal, respectivamente.

En el convenio se establece que la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas depositará, en el Banco del Estado el dinero correspondiente a los préstamos de estudio concedidos. El Banco, a su vez, abrirá una cuenta de ahorros a cada estudiante becado. Los estudiantes podrán retirar mensualmente —durante los diez meses del período escolar—, hasta un 10 por ciento del total anual. Con el sistema, además de poner en práctica un medio expedito para la operación de los préstamos, se pretende estimular la virtud del ahorro entre los estudiantes de la enseñanza superior.

## ECONOMIA

## PRORROGAN PAGO DE LOS IMPUESTOS EN AISEN

El Presidente de la República firmó un decreto por el cual se prorroga hasta el 31 del presente mes, el plazo para pagar el impuesto a la compraventa en Aisen.

Esta medida se ha tomado debido al hecho de que esa ciudad el domingo recién pasado y que entre otros edificios destruyó totalmente la sede de la Tesorería.

En el Ministerio de Hacienda se informó que ya se había habilitado en forma provisoria un nuevo local, que podrá atender en forma normal a todos los contribuyentes.

El plazo para pagar el impuesto a la compraventa en esa ciudad, el contrabando, estaba fijado como tope para el día 18 del presente mes.

## REPRESION AL CONTRABANDO

El Subsecretario de Hacienda, Andrés Zaldivar, informó que se está poniendo en marcha un plan para dotar de modernos implementos a la policía de resguardo aduanero, que tratará de evitar por todos los medios el contrabando en los puertos del litoral.

Señaló el señor Zaldivar que se había producido en los últimos meses un recrudecimiento de este delito. Gracias a la fuerte fiscalización que se está ejerciendo se han logrado recuperar, por pago de derechos de internación, hasta la fecha 600 mil escudos (corresponden al presente año).

Añadió que se tomarán diversas medidas especiales que permitirán disminuir notablemente el ingreso al país en forma ilegal de artículos importados.

## EXTIENDEN RECORRIDO DE TROLES

Se informó en la Empresa de Transportes Colectivos del Estado que el sábado próximo se inaugurará el servicio de trolebuses que recorrerá las calles de la ciudad.

En una prolongación del actual recorrido de trolebuses del recorrido Alameda-General Velásquez. Esta extensión permitirá atender a un vasto sector de la población.

Como motivo, la ETC ha preparado una ceremonia especial a la cual han sido invitados autoridades del Gobierno, comunales y de la Junta de Vecinos de ese sector.

## JUNTA DE ADELANTO DE ARICA

Los dirigentes de la Junta de Adelanto de Arica entregaron al Ministro de Hacienda un memorándum que contiene las observaciones e indicaciones que ese organismo estima necesario hacerle al actual proyecto que se encuentra en el Congreso y que modifica el estatuto existente para el funcionamiento y desarrollo de la Junta de Adelanto de Arica y en general de esas ciudades.

Se pide en especial que se garantice su actual nivel de ingresos que asciende a 67 millones de escudos.

Manifiestan además que la Junta está de acuerdo con la creación de una Zona Franca, lo que convertiría al puerto norteño en un centro de almacenamiento de mercadería para todos los países colindantes, y además un centro alimenticio para los habitantes del norte del país.

## JORNADAS SOBRE QUIMICA EN LA "U"

Con asistencia de los Ministros de Economía, Domingo Santa María; de Hacienda, Sergio Molina; de Defensa, Juan de Dios Carmona, y de Educación Subrogante, Patricio Rojas, se inauguró mañana, a las 11 horas, las Quintas Jornadas de Química que auspician las Universidades de Chile, Católica y Técnica del Estado.

Las reuniones se desarrollarán durante los días 18, 19 y 20, en el Hotel Carrera y son organizadas por la Sociedad Chilena de Química. Las Comisiones de Trabajo analizarán investigaciones en las áreas de físico-química, química orgánica, química biológica, química analítica, química de suelos, química inorgánica, química industrial, ingeniería química y pedagogía en química.

Paralelamente se desarrollará una mesa redonda, en la cual se debatirán los temas "Materias primas, procesos y perspectivas de la industria de plásticos en el país", que expondrá Andrés Fénix. La discusión final estará a cargo de Miguel Abarca, con "Problemas químicos en la industria de los plásticos".

La mesa redonda tiene por objeto servir de enlace entre los problemas de la industria y los especialistas que trabajan en las universidades.

## CONFERENCIA DEL DR. CASABELLAS

Hoy, a las 18.45 horas, y al próximo domingo, a las 11.45 dará su charla por Radio Universidad Técnica del Estado, el Dr. Fernando Casabellas, Miembro Honorario de la Sociedad Científica, para referirse al DIOXIOCTENAL, que destruye exclusivamente células cancerosas, al Laser "luz azul" más potente del mundo y al sol como fuente de energía eléctrica.

## Un Profesor es el "Cerebro" de los Certificados Falsos

Un profesor primario fue sindicado por la policía como el "cerebro" de una delictiva organización que falsificaba certificados de estudios.

Efectivos de la Brigada Móvil de Investigaciones, al mando del Inspector Raúl León, detuvieron al profesor Raúl Sánchez Sánchez, de 47 años de edad y con 20 años en actividades del magisterio.

Las pesquisas que culminaron con la detención del profesor, en conversación con reporteros de la prensa, determinaron asimismo que los certificados eran vendidos a "postulantes" a razón de 300 y 400 escudos, según la capacidad económica del interesado.

Y las investigaciones se prolongaron hacia cinco funcionarios del Hospital "San Francisco de Borja", que actuaban como norteros de la fraudulenta pero lucrativa organización.

La policía encontró en el domicilio del profesor Raúl Sánchez, gran cantidad de certificados de estudios, tanto primarios como de humanidades.

En declaraciones a los detectives, el detenido confesó que había vendido centenares de falsos certificados a personas que posteriormente ingresaron a la Administración Pública.

Estos y otros hechos determinaron la inmediata intervención de inspectores de la Contraloría General de la República, en un intenso trabajo de fiscalización de los falsos certificados en los tres últimos años.

Raúl Sánchez confesó que venía operando desde hace tres años, vendiendo una gran cantidad de falsos certificados —por su gran volumen— no pudo precisar.

Y en las pesquisas que realizaron los detectives en el domicilio de calle Carmen N° 407, se encontraron también timbres de goma con la leyenda "Ministerio de Educación, Sección Exámenes". Otro con "Liceo de Hombres de Talca".

Las intensas y silenciosas pesquisas culminaron ayer con la detención de tres auxiliares de enfermería que fueron identificadas como Nora Contreras Núñez, María Ester Palacios Romero y Carmen Rosa Rubio Rubio.

Estas personas —que actuaban en calidad de norteros— recibían por su trabajo un diez por ciento por certificado vendido.

Mientras tanto, en esfera judicial se informó que proseguirán las investigaciones, hasta dar con el paradero de otros implicados en el espectacular escándalo que quedó al descubierto con la venta de falsos certificados de estudios.

Todos los detenidos, luego de prestar declaraciones, fueron puestos a disposición del Jefe de la Brigada Móvil de Investigaciones, para ser sometidos a juicio.

En la mañana de hoy se celebró el funeral en el Cementerio General, los restos del Tte. Coronel (R) de Carabineros, don Armando Ramírez Prado.

El extinto sirvió por espacio de 32 años en la entidad policial, a la que había ingresado como Aspirante de la ex Policía Fiscal, el 5 de marzo de 1914. Sirvió en las guarniciones de Santiago, San Antonio, Cauquenes, San Javier y Linares.

Durante la administración del Presidente de la República, General don Carlos Ibáñez del Campo, se desempeñó como Intendente de Arica.

Su deceso, a causa de un síncope cardíaco, se produjo en la ciudad de San Felipe, desde donde llegarán sus restos en la mañana de hoy, luego de oficiarse una ceremonia litúrgica en la catedral de la ciudad andina.

En la necrópolis, la Escuela de Carabineros rendirá los honores de ordenanza.

## RAPTARON A MENOR DE 6 AÑOS EN EL PUERTO

VALPARAISO.— La menor Valeria Campos Castro, de 6 años de edad, con las facultades mentales perturbadas, fue raptada por un desconocido ayer al mediodía en este puerto.

El hecho ocurrió en la Avenida Argentina y el raptor, un hombre pobremente vestido, de unos 50 años de edad, tomó a la niña en sus brazos y huyó con ella.

La descripción del raptor la hizo el niño Jaime Ahumada de 10 años de edad, que fue testigo del hecho.

La policía se puso en campaña inmediatamente de informada, para ubicar al individuo. En la tarde, sin embargo, alrededor de las 18 horas, la niña fue abandonada en la calle Yungay, cerca del lugar en que había sido raptada.

Los padres señalaron que la menor no había sufrido malos tratos físicos. La policía, por su parte, se afanaba hasta las últimas horas de anoche para dar con el raptor.

En la mañana de hoy se celebró el funeral en el Cementerio General, los restos del Tte. Coronel (R) de Carabineros, don Armando Ramírez Prado.

El extinto sirvió por espacio de 32 años en la entidad policial, a la que había ingresado como Aspirante de la ex Policía Fiscal, el 5 de marzo de 1914. Sirvió en las guarniciones de Santiago, San Antonio, Cauquenes, San Javier y Linares.

Durante la administración del Presidente de la República, General don Carlos Ibáñez del Campo, se desempeñó como Intendente de Arica.

Su deceso, a causa de un síncope cardíaco, se produjo en la ciudad de San Felipe, desde donde llegarán sus restos en la mañana de hoy, luego de oficiarse una ceremonia litúrgica en la catedral de la ciudad andina.

En la necrópolis, la Escuela de Carabineros rendirá los honores de ordenanza.

COMISION NACIONAL DE INVESTIGACION

En la Biblioteca Nacional se efectuó esta tarde, a las 19 horas, la primera sesión plenaria de la Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica, recientemente creada para coordinar los esfuerzos que en tal sentido hacen diversas instituciones del país. La sesión será presidida por el doctor Roberto Barahona Silva, Decano de la Facultad de Medicina de la Universidad Católica, y a ella asistirá el Ministro de Educación, don Patricio Rojas Saavedra, y los otros cuarenta miembros de la Comisión.

En esta primera reunión el doctor Barahona Silva, Decano de la Facultad de Medicina de la Universidad Católica, y a ella asistirá el Ministro de Educación, don Patricio Rojas Saavedra, y los otros cuarenta miembros de la Comisión.

En esta primera reunión el doctor Barahona Silva, Decano de la Facultad de Medicina de la Universidad Católica, y a ella asistirá el Ministro de Educación, don Patricio Rojas Saavedra, y los otros cuarenta miembros de la Comisión.

En esta primera reunión el doctor Barahona Silva, Decano de la Facultad de Medicina de la Universidad Católica, y a ella asistirá el Ministro de Educación, don Patricio Rojas Saavedra, y los otros cuarenta miembros de la Comisión.

En esta primera reunión el doctor Barahona Silva, Decano de la Facultad de Medicina de la Universidad Católica, y a ella asistirá el Ministro de Educación, don Patricio Rojas Saavedra, y los otros cuarenta miembros de la Comisión.

## TRES CONDENADOS A MUERTE EN EL UMBRAL DEL PATIBULO

Lento camino al patibulo iniciaron tres condenados a muerte, que permanecen en dramática espera del dictamen de la Corte Suprema para enfrentar al pelotón de fusileros.

Mientras el Ministro Rafael Ramírez Redondo redactando el dictamen del máximo tribunal que confirmará o revocará la pena de muerte en segunda instancia contra el caso de Nicolás Arancibia Muñoz, en el primer curso de casación interpuso un recurso de amparo a muerte: Francisco Segundo Ochoa.

Una calificada fuente del máximo Tribunal informó en conversación con reporteros de la prensa que, según los antecedentes acumulados en el expediente, el caso de Nicolás Arancibia Muñoz, en el primer curso de casación interpuso un recurso de amparo a muerte: Francisco Segundo Ochoa.

Nicolás Arancibia Muñoz, de 22 años de edad, hijo de don Nicolás Arancibia Muñoz, en el primer curso de casación interpuso un recurso de amparo a muerte: Francisco Segundo Ochoa.

Y luego de perpetrar el doble crimen, el asesino seccionó los cuerpos de las víctimas oculto en el interior de dos faldones de cama.

En fallo de segunda instancia, la Corte de Apelaciones de Valparaíso revocó la sentencia de la pena a muerte, en dictamen emitido a fines del año 1966.

El espeluznante homicidio y patibulo —movió a la opinión pública del país— fue perpetrado en marzo de 1963, en Valparaíso.

En círculos de los Tribunales se informó que el Ministro Retamal dará término a la decisión del dictamen —que quedará en el caso de los alcaides— en el curso de esta semana.

Y de inmediato, tras el fallo, se reanuda la sentencia, el dictamen será remitido a la Corte de Apelaciones de Valparaíso, para su posterior ejecución al doble homicidio.

Este trámite puede prolongarse entre diez y quince días. En consecuencia, antes de fin de mes, el dictamen definitivo será notificado al condenado a muerte de su propio hilo y de su propia sentencia.

Mientras tanto, en la Primera Sala de la Corte Suprema —que preside el Ministro Miguel Alessandri— se dio término a la relación en los recursos de casación en la forma y fondo, interpuso por el caso de los condenados a muerte por el homicidio, incendio y robo perpetrado en la casa de Santa de 1963, en el domicilio de las señoras hermanas Manuela y Rosario Vera Romero.

Como relator actuó Ricardo Gálvez, mientras que alegatos de la defensa los iniciaba la abogada María Urrutia.

En este proceso se encuentran condenados a muerte —en primera y segunda instancia— Francisco Segundo Cuadra Pérez y Luis Alberto Ochoa, los cinco implicados en el triple homicidio.

Además de las hermanas Vera Romero, se encuentran en la empuñadura doméstica Sara del Carmen Vera Beruete.

Momentos antes de iniciar los alegatos de la defensa, la abogada María Urrutia —en conversación con LA NACION— indicó que sus planteamientos, en el último recurso ante los Tribunales para la pena de patibulo a los dos condenados a muerte, se fundamentan en dos aspectos principales de acuerdo con el Derecho.

En cuanto a la forma, la defensa sostiene que la sentencia de segunda instancia está viciada por la falta de conformidad a las normas legales vigentes.

Y, por otra parte, en cuanto al fondo de la misma sentencia, María Urrutia sostiene que la infracción de normas en el sistema probatorio.

Estos dos fundamentos sintetizan los planteamientos de la defensa. Y de ellos depende la vida de dos de los asesinos.

En este proceso se encuentra condenado a muerte —en primera y segunda instancia— Francisco Segundo Cuadra Pérez y Luis Alberto Ochoa, los cinco implicados en el triple homicidio.

Además de las hermanas Vera Romero, se encuentran en la empuñadura doméstica Sara del Carmen Vera Beruete.

Momentos antes de iniciar los alegatos de la defensa, la abogada María Urrutia —en conversación con LA NACION— indicó que sus planteamientos, en el último recurso ante los Tribunales para la pena de patibulo a los dos condenados a muerte, se fundamentan en dos aspectos principales de acuerdo con el Derecho.

En cuanto a la forma, la defensa sostiene que la sentencia de segunda instancia está viciada por la falta de conformidad a las normas legales vigentes.

Y, por otra parte, en cuanto al fondo de la misma sentencia, María Urrutia sostiene que la infracción de normas en el sistema probatorio.

Estos dos fundamentos sintetizan los planteamientos de la defensa. Y de ellos depende la vida de dos de los asesinos.

En este proceso se encuentra condenado a muerte —en primera y segunda instancia— Francisco Segundo Cuadra Pérez y Luis Alberto Ochoa, los cinco implicados en el triple homicidio.

Además de las hermanas Vera Romero, se encuentran en la empuñadura doméstica Sara del Carmen Vera Beruete.

Momentos antes de iniciar los alegatos de la defensa, la abogada María Urrutia —en conversación con LA NACION— indicó que sus planteamientos, en el último recurso ante los Tribunales para la pena de patibulo a los dos condenados a muerte, se fundamentan en dos aspectos principales de acuerdo con el Derecho.

En cuanto a la forma, la defensa sostiene que la sentencia de segunda instancia está viciada por la falta de conformidad a las normas legales vigentes.

Y, por otra parte, en cuanto al fondo de la misma sentencia, María Urrutia sostiene que la infracción de normas en el sistema probatorio.

Estos dos fundamentos sintetizan los planteamientos de la defensa. Y de ellos depende la vida de dos de los asesinos.

En este proceso se encuentra condenado a muerte —en primera y segunda instancia— Francisco Segundo Cuadra Pérez y Luis Alberto Ochoa, los cinco implicados en el triple homicidio.

Además de las hermanas Vera Romero, se encuentran en la empuñadura doméstica Sara del Carmen Vera Beruete.

Momentos antes de iniciar los alegatos de la defensa, la abogada María Urrutia —en conversación con LA NACION— indicó que sus planteamientos, en el último recurso ante los Tribunales para la pena de patibulo a los dos condenados a muerte, se fundamentan en dos aspectos principales de acuerdo con el Derecho.



# Lentitud e Inestabilidad Dominan el Desarrollo Latinoamericano



"Nuestro propósito es llegar a la tumba de Kennedy y rendirle un homenaje a nombre de toda la juventud latinoamericana". Dos muchachos argentinos, estudiantes de la Escuela de Bellas Artes de Santa Fe, han iniciado ya el largo viaje que empezará hacia 20 días. Viajando "a dedo", piensan atravesar todo el continente. Ya el año pasado hicieron una gira semejante, y nueve países los vieron con su mochila al hombro, moviendo acorde a la mano, en el clásico gesto de "me lleva". EN EL GRABADO, los viajeros: Enzo Carlos Torres, 23 años, y Miguel Angel Polito, de 22.

## Líderes Femeninas Visitaron a Frei

El Presidente de la República, Eduardo Frei, concedió una audiencia especial a las participantes del Seminario de Capacitación de Líderes Femeninas, que se realiza en Santiago. El torneo, organizado por la Comisión Interamericana de la Mujer, dependiente de la OEA, finaliza el sábado. Acompañadas de la diputada Wilna Saavedra, representantes de once países llegaron hasta el despacho del Primer Mandatario, con quien conversaron durante más de media hora.

—Aun estoy impresionada de la personalidad del Presidente Frei, manifestó al abandonar el Palacio Presidencial la representante de la Cámara Junior de Cochabamba, Nora Humerez. Y agregó que antes de conocerlo, ya lo admiraba, por cuanto lo consideraba "un líder de la Democracia Americana".

—Pero ahora lo admiro, sobre todo —prosiguió—, porque ha logrado llevar adelante un programa con ayuda de diversos sectores. Eso sólo lo puede hacer un líder. Refiriéndose a la obra que se desarrolla en su país, la representante boliviana manifestó que se está trabajando en un proyecto de autoayuda para los sectores postergados.

—Ha visto la obra que hace Promoción Popular en Chile y creo que puede ser un buen ejemplo para nosotros, que estamos ya cansados de programas de caridad —expresó.

Y consultada luego sobre las guerrillas en Bolivia, Nora Humerez fue terminante: "Admiro la labor de todo aquel que lucha por sus ideales y por vencer el subdesarrollo, pero pienso que la mejor vía para ello es la pacífica".

Por su parte, Delfina Otero, de Perú, sólo manifestó palabras de agradecimiento por la hospitalidad recibida en Chile y por los conocimientos y experiencias adquiridos durante el curso que están efectuando en Santiago.

—Estoy realmente feliz —dijo— de haber participado en este Seminario. Gracias a esto, he podido comprobar que la Democracia chilena es ejemplar, que la calidad de su gente es impresionante y que los profesores que aquí hay son de primera línea.

Judith Stollman, representante de Colombia, Luz Estela Alvarez: —La experiencia de vivir un mes y medio con la realidad chilena —manifestó— es una experiencia que no se encuentra en ningún libro. Me voy feliz e impresionada por haber conocido a una persona de tanta calidad e inteligencia como el Presidente Frei.

Quedó también de manifiesto la preocupación por el hecho de que la pesada carga que representan los servicios derivados del financiamiento externo ha mermado considerablemente la capacidad de compra de los países latinoamericanos, a pesar del aumento registrado en los ingresos de exportación y en las entradas brutas de capital.

En estas condiciones, las perspectivas de que se intensifique el ritmo de crecimiento en consonancia con metas milimétricas de ocupación, aumento de la productividad y puesta en práctica de reformas económicas y sociales, son extremadamente desfavorables, si no se modifican sustancialmente las tendencias del comercio exterior, y la cuantía y condiciones del financiamiento externo.

Por otra parte, se observó que el comportamiento reciente de las corrientes de comercio intrarregional se ha caracterizado por una importante disminución del dinamismo observado en años anteriores, lo que contrasta con la amplitud de las oportunidades potenciales creadas por los esquemas de integración. En unos casos, ello ha sido resultado de limitaciones que suponen incrementar el intercambio solamente sobre la base principal de las corrientes tradicionales de comercio, y en otros, de la insuficiente complementación de las actividades económicas de los diversos países.

## GUIA CULTURAL

### SOCIEDAD CHILENA DE HISTORIA NATURAL

Hoy se reúnen los socios y público interesado, a las 17.30 horas, en la Biblioteca del Museo Nacional de Historia Natural, para escuchar el trabajo de Julio Montañés "Detecación de una terraza del río Elqui por métodos arqueológicos".

### CORPORACION CULTURAL DE SANTIAGO

Celebrará conferencia de prensa, a las 17 horas del jueves 18, en la Capilla del Teatro Municipal.

### UNIVERSIDAD TECNICA

Inicio la celebración del Segundo Aniversario del Ballet Folklórico Experimental de la entidad, el domingo 21 a las 10.30 horas.

### LA CLASE MEDIA

Será el tema de la conferencia que desarrollará, hoy a las 19 horas en la Sala Valentín Letelier, Huérfanos 1117, 3er. piso, el profesor y periodista Mario Rivas.

### CONFERENCIA

Sobre "Los orígenes del teatro de títeres en Chile" a cargo de Hugo Cerda. Hoy miércoles en Huérfanos 1117, 3er. piso a las 19 horas.

### JERZY DUDZINSKY

Embajador de la República Popular de Polonia, dictará una conferencia sobre el desarrollo y las transformaciones sociales de Polonia, hoy a las 19 horas en el Salón de Honor de la U. de Chile (Alameda 1058).

### ATENEOS DEL MAR

Iniciará sus labores del año con una reunión en el Club de La Unión, hoy a las 20 horas (4º piso).

### EL TEATRO

Será el tema que abordará, hoy miércoles a las 19 horas, Pablo de la Barra, en la Tribuna Filosófica, Alameda 1302, 4º piso.

### FUNDACION ROCKEFELLER

Acordó donación a la Escuela de Economía de la Universidad Católica para costear programas de investigación y enseñanza del presente año.

### DONACION ALEMANA

Por intermedio del Embajador de ese país, señor von Nostitz, de 18 cajones de reactivos para actividades docentes e investigación de la Universidad Católica.

### JORGE HUBNER

Disertará sobre una visita al Berlín Occidental y Oriental, hoy a las 19.15 horas en el Instituto Chileno-Alemán de Cultura, Esmeralda 550.

### TRAS LA ESNCIA DEL QUIJOTE

Ciclo de conferencias a cargo del Hermano Martín Panero, hoy y mañana, a las 19 horas en el Instituto Chileno de Cultura Hispánica, Bueros 183. Matrícula gratuita limitada.

### RETROSPECTIVA DE JOSE PEROTTI

En una muestra de pinturas, esculturas, cerámica y esmaltes a fuego, hoy a las 19 horas en Avda. Bdo. O'Higgins esquina Arturo Prat, altos de Librería Universitaria.

### ARTESANIA POPULAR

Checoslovaquia y centroamericana, se encuentra expuesta en el Museo de Arte Popular (Cerro Santa Lucía).

### CURSO AVANZADO DE FOTOGRAFIA

Se inicia en Junio, organizado por el Foto Cine Club de Chile. Inscripciones abiertas en Agustinas 1183, Depto. 86, de 17 a 21 horas.

### EXPOSICION

En el salón de actos del Instituto Chileno-Italiano de Cultura, de obras correspondientes a socios de la Asociación Nacional de Artistas Independientes, Huérfanos 1820.

### EXPOSICION RETROSPECTIVA

Del pintor escocés alemán, Thomas Rosser, inaugurada ayer a las 19.15 horas en la sala de Esmeralda 650.

### JOSE VICTORINO LASTARRIA Y SU EPOCA

Charla del escritor, Luis Enrique Delano, jueves 18, a las 19 horas en el Liceo de Huérfanos de San Antonio, organizada por el Instituto Chileno-Soviético de Cultura de ese puerto.

## EN LA MONEDA



## CREDENCIALES PRESENTAN DOS EMBAJADORES

Con el ceremonial acostumbrado, presentarán hoy sus cartas credenciales al Presidente Frei los Embajadores de Japón, Satoru Takahashi, y de Colombia, Alvaro García Herrera. El diplomático japonés llegará a la Moneda a las 12 horas; García Herrera, media hora más tarde.

El Primer Mandatario los recibirá en su despacho de trabajo, en compañía del Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés.

Satoru Takahashi reemplazará en sus funciones al ex Embajador japonés en Chile, Agustín Mahide Kanayama; Alvaro García Herrera desempeñará, por su parte, las funciones que cumplió hasta hace unos pocos días José Antonio Leones.

El nuevo Embajador colombiano entregó ayer copia de sus cartas credenciales al Canciller Gabriel Valdés. Contrariamente a lo que ocurre en estas oportunidades, la entrevista se prolongó por más de una hora.

Los rumores ya empezaban a circular entre los reporteros del Palacio de Gobierno, cuando abandonó el despacho del Canciller el diplomático. Habían transcurrido, desde su ingreso, 70 minutos.

García Herrera manifestó que había conversado con Gabriel Valdés sobre materias americanas en general, "pero que no era portador de ningún mensaje manuscrito de Lleras para el Presidente Frei". Y junto con despedirse, señaló que hoy podría recibir a la prensa para conversar más en detalle...

ocasión de celebrar ese país el día de su Independencia Nacional. Textualmente, dice la nota:

"En nombre de S. E. el Presidente de la República y en el mío propio, tengo el honor de presentar a V. E. los más sinceros votos por la prosperidad siempre creciente de nuestro noble pueblo y el estrechamiento cada vez mayor de los lazos de amistad que felizmente unen a nuestros dos países.

"Hago llegar, asimismo, nuestros mejores deseos por la ventura personal de los Excelentísimos señores Zalman Shazar, Presidente de Israel; su Ministro de Relaciones Exteriores, Abba' Evan, y de Vuestra Excelencia, su Embajador Extraordinario y Plenipotenciario acreditado ante el Gobierno de Chile".

## CANCELLER

Y del Canciller chileno, la noticia pasó al Ministro de Relaciones Exteriores de Brasil. Se anunció oficialmente que José Magalhães Pinto llegará a Chile el 5 de junio próximo, presidiendo la delegación que participará en la Segunda Reunión de la Comisión de Complementación Chileno-Brasileña.

El Canciller carioca sostendrá conversaciones bilaterales con su colega chileno, Gabriel Valdés, sobre temas de todo orden.

Al mismo tiempo, corrió el rumor de la posibilidad de que Valdés viaje luego Brasil. El viaje incluiría también Paraguay.

## DIFICULTADES

En el Ministerio del Interior, entre tanto, el Subsecretario Enrique Krauss explicaba por qué suspendió el viaje programado para Aisén: "No lo hice —manifestó— porque las condiciones climáticas eran pésimas, y no existía seguridad de poder regresar con la prontitud deseada".

Y el juicio fue acertado, porque Gabriel Salvador, jefe de la Oficina de Emergencia del Ministerio del Interior, logró llegar a Puerto Aisén, mas, no pudo regresar. Incluso la comunicación telefónica se suspendió. De manera que sólo hoy se conocerá el monto de las pérdidas arrojadas por el incendio que destruyó totalmente siete servicios públicos de esa capital de provincia.

Junto con Gabriel Salvador viajó el jefe de Construcción de la Dirección de Obras Públicas, Mario Charltin.



En el Club de la Fuerza Aérea se realizó ayer un té, con exhibición de modelos organizados por las esposas de los oficiales de esta rama de las Fuerzas Armadas. El desfile entusiasta a las damas asistentes, entre las cuales se encontraba la Primera Dama, señora María Ruiz-Tagle de Frei, quien aparece en la foto, rodeada de la esposa del Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, señora Gabriela de Errázuriz; la señora Alicia Croqueville, y la esposa del Ministro de Defensa Nacional, Lidia de Carmona.

## Bomba España cumple 75 años sirviendo a la comunidad chilena

Setenta y cinco años de existencia cumple hoy, la Décima Compañía de Bomberos de Santiago, "Bomba España", fundada el 17 de mayo de 1892, por miembros de la colonia española que deseaban unirse a los centenares de hombres de buena voluntad que habían reconocido cuartel en las diferentes Compañías. Esta integrada por españoles, sus hijos y nietos de ellos.

Su primera oficialidad la formaron los señores José de Rosalva, Director; José González, Capitán; Pablo Sánchez, Teniente 1º; Ignacio Furió, Teniente 2º; Andrés Clark, Teniente 3º; Antonio Caracul, ayudante; Juan Arjona, secretario; Mariano Serfat, tesoro.

El brillante historial de esta compañía de colonia, registra el sacrificio heroico en 120 hombres. Su director es don Victoriano Montalvo y su capitán, don Miguel Pianos.

## ACTOS DE CELEBRACION

Para saludar la fecha aniversario, los voluntarios de la Décima Compañía pernoctaron anoche en su cuartel, Avenida Matía. Durante el transcurso de las horas se desarrolló una alegre velada salpicada de canciones bombas y españolas, y buen chocolate con churros. El Capitán de la Compañía, voluntario Fermín Maestru, les dio una conferencia de su reciente viaje a la Madre Patria.

Esta noche, a las 21 horas, en sesión solemne se efectuó la repartición de premios a los voluntarios que han cumplido los requisitos exigidos por el reglamento.



## Sólo la Demagogia y la Pasión Política Pueden Afirmar que Iquique se Halla Abandonado

"El juego político está festinando el momento crítico por que está cruzando la industria pesquera: una petición que, conducida seriamente por los cauces de la normalidad y el respeto a las autoridades nacionales, ha sido transformada en un vulgar circo. Los sectores contrarios al Gobierno están concionando de las medidas que se estaban en la capital para ir en ayuda de Iquique, sin embargo, han optado por el camino más fácil, el de provocar y exacerbar los ánimos con el propósito de aparecer, posteriormente, cuando desde las esferas gubernamentales se entreguen los planes que paliarán el problema, como los salvadores de la causa".

De esta manera enfoca el Intendente de Tarapacá, Luis Jaspard Da Fonseca, la delicada situación que está viviendo el nortino puerto de Iquique, en su industria pesquera, secuela del alejamiento de sus costas de la anchoveta.

El Intendente Jaspard se halla en la capital, desde hace días, trabajando en una Comisión que encabeza el Ministerio de Defensa Nacional, Juan de Dios Carmona, e integran parlamentarios, demócratas, cristianos de Tarapacá, técnicos de la CORFO y representantes del Banco Central de Chile, la que ya tiene listo un plan de desarrollo inmediato, el que crea nuevas fuentes de ingresos para Iquique.

"Precisamente —comenta el Intendente Jaspard— el Ministerio de Defensa iba a viajar al norte a dar cuenta de esta solución programada seriamente, cuando se producen las injustas protestas organizadas de un modo singularmente interesado, por personas bien conocidas por lo demás en la zona".

Nuestro país, a juicio de biólogos y técnicos en pesquería, posee una riqueza marítima poco común. La variedad de la fauna marina en las condiciones climáticas del litoral, azotado por la corriente morigeradora de Humboldt, la conformación de la costa, islas, estuarios y canales, al abrigo de los cuales las especies se re-

### Intendente Luis Jaspard Analiza el Caso Nortino

producen con facilidad abundante. La anchoveta tiene un ciclo de declinación —dice el Intendente Jaspard— fenómeno que tiene una ocurrencia cada 5 ó 6 años. (Puede culparse honestamente al Gobierno, de que en un lapso de tres años, la anchoveta haya desaparecido de las costas iquiqueñas, en dos períodos? Si esto no es ridículo, no sabría cómo calificarlo".

Por otra parte, nos informa el Intendente Jaspard.



Intendente de Iquique. Los puntos sobre las íes.

Las autoridades locales informaron en su oportunidad al Gobierno de esta eventualidad y se adoptaron planes de trabajo que se hallan en pleno desarrollo. Se construyen obras públicas por 19 mil millones de pesos. Se levantan nuevos edificios destinados al Liceo de Hombres y al Instituto Comercial. Un millón de escudos se presupuestaron para obras de agua potable y otra suma similar para el alcantarillado. Se construye la Casa del Deportista, vieja aspiración iquiqueña con una inversión de 600 millones de pesos. En obras camineras transversales para unir a Iquique con centros mineros del interior se invierten 1.500 millones de pesos. "Estas obras y otras de menor jerarquía han absor-

bido mucha de la mano de obra que ha debido salirse de las industrias pesqueras por las razones ya anotadas —puntualiza el Intendente Jaspard— este esfuerzo económico del Gobierno no puede ser ignorado y menos desconocido por la ciudadanía; gritar de que Iquique está abandonado por las esferas gubernamentales es sencillamente una aberración que sólo pasará política y la ceguera intencional de los promotores puede afirmar".

### PROTEGIENDO INTERESES OBREROS

"La esforzada gente de Iquique —afirma el Intendente— no es culpable de los episodios que vive el puerto; pero sí los políticos oportunistas. El Gobierno irá en ayuda de las gentes de más bajo nivel, como son los obreros de las industrias pesqueras. Se busca la forma de que los asalariados, no obstante que los patronos se hallen atrasados en el pago de las imposiciones ante los previsionales, no pierdan los beneficios que les compete, porque no son ellos culpables de que sus libertades de seguros se encuentren en esta situación".

### INDUSTRIAS ESTABLES: SOLUCION

A juicio del Intendente Luis Jaspard, una solución con futuro para Iquique y la provincia de Tarapacá radica en la industrialización. Nada de grandes proyectos, sino industrias que puedan comenzar de inmediato proporcionando trabajo a grupos pequeños de obreros, pero que, con ayuda crediticia estatal o de la CORFO, se vayan no sólo asentando, sino que creciendo en su nivel de producción y financiero.

La puesta en marcha del mineral de cobre "Sagasca" o la explotación de cenizas de soda, con gran aplicación en la industria química, serían fuentes de ingresos con insuperable alcance.

"El hombre de Iquique —puntualiza el Intendente— no desea emigrar de su tierra, es esforzado, laborioso y digno de toda suerte de ayuda. Creo —enfática— que pasada esta hora amarga, el pueblo iquiqueño sabrá reconocer de quienes han estado junto a él, de un modo efectivo, la demagogia, en esta dura encrucijada de la que saldrá, como siempre, adelante".

—El sistema para recoger a pérdida consiste en apagar el dinero que depositan modestos chilenos, y luego conceder el crédito sólo a las empresas que controla el "Cian Yarus" dueño del Banco de Crédito.

—Este crédito se otorga en condiciones muy particulares, por cuanto mientras la totalidad de los Bancos prestan un interés del 18%, el Banco de Crédito lo hace a un porcentaje del 9 al 12 por ciento.

—También rebajan la comisión por descuentos de letras, ya que los bancos cobran a la par el 10 por ciento para poder jubilar. Pues bien: poco tiempo después se me informó que para cubrir las imposiciones que me faltaban debía pagar más de tres millones de pesos.

Al mismo tiempo me dijeron que si no pagaba al contado el dinero, pero necesitaba ofrecer una casa de hipoteca. Ya para entonces, para gente en la miseria como yo, estos requisitos son imposibles de cumplir y así constituye una burla que una ley les está.

Cuando yo había perdido toda esperanza de jubilar fui informado que a fines de enero se había dictado una ley que dejaba sin efecto los préstamos —ordenados que se pagaran las imposiciones que faltan con un descuento de la pensión que a uno le dan. De esta manera podríamos recibir el saldo de la pensión con un descuento. Esta noticia me llenó de contento, pues creí que podría recibir la pensión aunque fuera más chica.

Pero mi angustia no ha terminado. Ya para fines de marzo me dijeron que salí esa ley y aún el Servicio no nos paga ni un diez. Se disculpan diciendo que el que mandó el Servicio, llamado Superintendencia de Seguridad Social, no ha comunicado al Servicio que debe fijar el descuento. Yo no entiendo de esto, pero sólo quería hacer una pregunta: ¿Pro que no se cumple la ley que ordenó pagarnos la pensión con descuento?

¿Por qué mientras se cumplen todas las leyes no se hace lo mismo con esta que favorece a los más desahogados y humildes como somos los imponentes del Seguro? Esto quisiera que me lo contestara alguien. Disculpando la molestia lo suñda atentamente y agradeciéndole de antemano su gentileza, queda de usted como su S. S.: Amador Álvarez.

### PROYECTO DE ACUERDO

Luego de la intervención de Carmen Lazo, socialista; Eduardo Clavel, radical, y José Cademartori, se aprobaron los proyectos de acuerdo, todos los cuales contaron con la unanimidad de la Sala.

El primero correspondió a los demócratas cristianos que propone lo siguiente:

1) Rescindir la actitud del Ministerio del Trabajo en orden a decretar la renouación de faenas como ha sido solicitado por el Sindicato del Banco de Crédito e Inversiones.

2) Designar una comisión investigadora integrada en igual forma que la Comisión de Gobierno Interior, y con un quórum de cuatro para reunirse, para que se aboque a estudiar todas las denuncias formuladas en la presente sesión y las que se hagan llegar a dicha comisión.

3) Solicitar del Supremo Gobierno el envío a la mayor brevedad del proyecto que reforma el sistema bancario.

También se aprobó un voto comunista que propone solicitar al Ministerio del Interior que determine la nacionalidad de Jorge Yarus Banna y en el caso de no ser chileno se le expulse de nacionalidad le sea cancelada para aplicarle dicha medida.

Por último se acordó solicitar al Ministerio de Hacienda que ordene a la Superintendencia de Sociedades Andinas una amplia investigación de los negocios de Jorge Yarus para determinar las utilidades.



Estos son algunos de los dirigentes de pobladores de Conchalí, que pasaron a LA NACION a manifestar su decidido apoyo y adhesión al Intendente de Santiago, don Sergio Saavedra, quien acaba de ser desafiado por acuerdo del Senado.

## Solución a Problema de Pobladores de Barrancas

En el curso de la presente semana quedaría concretada la adquisición del predio requerido por las 1.168 familias que ocuparon ilegalmente terrenos pertenecientes a INVIA, los cuales están destinados a un programa de viviendas populares.

El Ministro de Vivienda y Urbanismo, Juan Hamilton, recibió nuevamente a los miembros del comité respectivo, ante quienes dejó en claro que el Ministerio había cumplido en tiempo y en forma las etapas de solución al problema creado por ellos. Agregó que si alguna demora había surgido en esta situación, se debía exclusivamente a modificaciones que los propios dirigentes venían introduciendo a los acuerdos primitivos.

Al mismo tiempo, Hamilton llamó la atención a sus visitantes sobre publicaciones de algunos diarios en que ciertos dirigentes aparecían tergiversando la realidad de los hechos, en circunstancias que todos los avances logrados por solucionar el problema se debían a la atención preferente que el Ministerio había entregado al caso.

A este respecto, reiteró que se trataba de una solución al margen de los programas normales del Ministerio. Señaló que el ahorro efectuado por las familias implicadas no era suficiente para cumplir los requisitos mínimos para participar en la Operación Sitio; añadió que los pobladores más humildes incorporados a este programa estaban realizando un esfuerzo muy superior.

En la misma reunión, se resolvió que una vez determinado por los interesados el terreno de entre los predios ubicado por la Corporación de Mejoramiento Urbano, ésta aceleraría en lo posible las negociaciones para financiar su adquisición, sobre la base del esfuerzo y del ahorro de los propios pobladores.

En cuanto a las posibilidades de urbanización del terreno, ellas se analizarán en función de la capacidad de ahorro de los grupos familiares afectados y del precio y condiciones de pago en que se compre o se expropié el predio.

## TRIBUNA LABORAL

### PREGUNTA INTERESANTE

Don Amador Álvarez nos envió la siguiente carta:

"Le escribo estas cuatro líneas en la esperanza de que se preocupe del problema de los asalariados que estamos esperando el pago de nuestras jubilaciones para disminuir nuestra miseria. Hace ya más de ocho meses que solicito mi jubilación al Servicio de Seguro Social. Como me faltaban imposiciones, de patronos que no me las colocaron en su oportunidad, me acogí a la Ley de Continuidad para poder jubilar. Pues bien: poco tiempo después se me informó que para cubrir las imposiciones que me faltaban debía pagar más de tres millones de pesos.

Al mismo tiempo me dijeron que si no pagaba al contado el dinero, pero necesitaba ofrecer una casa de hipoteca. Ya para entonces, para gente en la miseria como yo, estos requisitos son imposibles de cumplir y así constituye una burla que una ley les está.

Cuando yo había perdido toda esperanza de jubilar fui informado que a fines de enero se había dictado una ley que dejaba sin efecto los préstamos —ordenados que se pagaran las imposiciones que faltan con un descuento de la pensión que a uno le dan. De esta manera podríamos recibir el saldo de la pensión con un descuento. Esta noticia me llenó de contento, pues creí que podría recibir la pensión aunque fuera más chica.

Pero mi angustia no ha terminado. Ya para fines de marzo me dijeron que salí esa ley y aún el Servicio no nos paga ni un diez. Se disculpan diciendo que el que mandó el Servicio, llamado Superintendencia de Seguridad Social, no ha comunicado al Servicio que debe fijar el descuento. Yo no entiendo de esto, pero sólo quería hacer una pregunta: ¿Pro que no se cumple la ley que ordenó pagarnos la pensión con descuento?

¿Por qué mientras se cumplen todas las leyes no se hace lo mismo con esta que favorece a los más desahogados y humildes como somos los imponentes del Seguro? Esto quisiera que me lo contestara alguien. Disculpando la molestia lo suñda atentamente y agradeciéndole de antemano su gentileza, queda de usted como su S. S.: Amador Álvarez.

### UNION FRENTE A PROBLEMAS

Frente a la falta de grifos, de pavimentación, alcantarillado, alumbrado público y otros numerosos problemas que afectan a la Población Zelada de Quilpué Normal, las socias del Centro de Madres "Irene Frel de Cid" del mencionado sector acordaron solicitar la cooperación de todas las organizaciones comunitarias de la población para unirse y encarar la solución de estas necesidades.

"Ya tuvimos un incendio que dejó desamparados a muchos de nuestros vecinos por falta de grifos, y ahora vemos que cientos de nuestros niños están expuestos a ser víctimas de todos estos males", manifestó María Escobar, presidenta del Centro, a las asistentes sociales que servirán de nexo entre estas organizaciones comunitarias.

Las asistentes sociales son excedidas de la Universidad de Chile, que cumplen su práctica cooperando con los programas de la Delegación Sanitosa Oeste de Promoción Popular.

Ellos señalaron que les ha sorprendido el extraordinario empuje de los pobladores, dispuestos a sobreponerse a cualquier dificultad, con el objeto de dar solución a sus problemas. Agregaron que hasta el momento los esfuerzos fueron, muchas veces aislados, y la iniciativa de este Centro, a las asistentes sociales, les ha servido para unir y extender desde el núcleo poblacional al comunal hasta el provincial.

### AUTOCONSTRUCCION

Acuerdamente constituyen los pobladores de Peñalén, trabajando en la construcción de un puente sobre el canal Las Perdices, el que será inaugurado a fines del próximo mes. Los vecinos decidieron poner manos a la obra, aprovechando los días festivos y horas libres.

### CHARLA SINDICAL

El jueves, a las 19 horas, el Secretario Ejecutivo Nacional de la U. M. C. A. dará una charla sobre el problema de la jubilación, en el Centro de Madres "Irene Frel de Cid".

Los vecinos de Peñalén, trabajando en la construcción de un puente sobre el canal Las Perdices, el que será inaugurado a fines del próximo mes. Los vecinos decidieron poner manos a la obra, aprovechando los días festivos y horas libres.

Los vecinos de Peñalén, trabajando en la construcción de un puente sobre el canal Las Perdices, el que será inaugurado a fines del próximo mes. Los vecinos decidieron poner manos a la obra, aprovechando los días festivos y horas libres.

Los vecinos de Peñalén, trabajando en la construcción de un puente sobre el canal Las Perdices, el que será inaugurado a fines del próximo mes. Los vecinos decidieron poner manos a la obra, aprovechando los días festivos y horas libres.

## Acto de Masas en Adhesión al Intendente Preparan Pobladores

En entusiasta tropel invadieron las oficinas de radicación de esta casa periodística, decenas de pobladores —mujeres, hombres y niños— trayendo su pública adhesión al Intendente de la Provincia, don Sergio Saavedra, que acaba de ser desafiado por una mayoría ocasional del Senado de la República.

Al ser interrogados por los periodistas, los visitantes manifestaron ser miembros de la Junta de Vecinos de la Población Chacabuco, del Centro de Madres "Raqueo Cornejo", de Conchalí, presididos por María Teresa Cubillos; del Club Deportivo "Estrella Oriente", también de Conchalí, que preside Juan Cornejo Bermúdez, y de la Federación de Centros de Madres de Conchalí, presidida por doña Carmen Laborde.

### VERSO AL INTENDENTE

Sergio Cáceres Salgado, antes de que se formularan declaraciones, nos exhibió orgullosamente un verso dedicado al Intendente, en el que, según él, se consigna una vieja experiencia. He aquí los versos:

"Por ser amigo de los pobres y defensor por miles, tus enemigos te dan ahora el pago de Chile..."

### ACTO PUBLICO DE ADHESION

Los vecinos de Conchalí dieron a conocer que están preparando la realización de un acto masivo de pobladores en adhesión al Intendente Sergio Saavedra. Tal acto, según sus planes, se llevará a efecto el próximo sábado en la Plaza de la Constitución, y para el efecto pidieron a LA NACION hacer un público llamado a todos los sectores modestos que hayan conocido de cerca la acción social que realiza el Intendente de Santiago.

Hasta la fecha no habíamos conocido a Intendente Saavedra, pero a la vez, ya habíamos realizado labor más efectiva y humana, como la cumplida por el Intendente Saavedra, declaró otro de los dirigentes visitantes.

Para autoconstruir este puente de cinco metros de ancho, de concreto y fierro, los pobladores obtuvieron la colaboración de la Ilustre Municipalidad de Quilpué y de la Dirección de Vivienda. Los materiales aportados por estos organismos fueron completados con ahorros de los vecinos, y dinero obtenido de obras sociales en la comunidad.

El puente existente anteriormente, de madera, se hacía ya inadecuado para el continuo tránsito de vehículos. Y constituía un factor de peligro para los niños de Peñalén que, diariamente, debían atravesar por allí para llegar a la escuela de la población vecina.

### MODERNIZACION EN EL S. S. S.

Una amplia exposición sobre nuevos métodos en el sistema de computación de imposiciones para los trabajadores afiliados al Servicio de Seguro Social, hará esta tarde la Directora del mencionado organismo en reunión conjunta de empresarios y patronos.

Según las informaciones que se han adelantado, el nuevo sistema operará sobre la base de planillas extendidas en triplicado, quedando una de ellas en poder del empresario o patrono, una segunda copia para la oficina de control de Seguro Social y una tercera para ser enviada al procesamiento contable de las máquinas IBM, las que posteriormente vaciarán sus ecuaciones, en valores, a las cuentas particulares de los obreros.

Para los efectos de aplicación del nuevo sistema, se encuentran distribuidas en las diversas oficinas del Seguro Social de Santiago, 60 máquinas "Swing", especialmente fabricadas para Chile y con las cuales se piensa favorecer a más de 400 mil imponentes de la provincia de Santiago.

### HUELGAS SOLUCIONADAS

La solución a conflictos laborales de diversas partes del país se resume en una huelga legal y seis ilegales, las que afectaban a un total de 160 empleados y 318 obreros.

El detalle de los movimientos solucionados es el siguiente: La huelga legal correspondía a los 140 empleados de la Fábrica de Paneles y Cartones Bio-Bio, al firmarse el acta provisional y esperar el fallo arbitral que dictará el Ministerio del Trabajo el 18 del presente a fin de solucionar definitivamente las peticiones económicas y sociales de estos empleados.

Las huelgas ilegales, que se mantenían en apoyo a peticiones económicas pagas insolutas de remuneraciones y otros motivos, eran la de 78 obreros de los fondos "Corcelén" y "La Palmilla" de Molina; 78 obreros de la fundición "Pacífico" de Santiago; 20 obreros y 70 obreros de la Maestranza de la CORFO en Antofagasta; 20 trabajadores agrícolas del fundo "Santa Teresa" de San Fernando, y finalmente 72 obreros de la Municipalidad de Villa

—Conchalí está cuadrado con el asunto. Todos hemos recibido en una u otra forma los beneficios de su acción bienhechora.

—Es verdad, apuntó una señora. Hace apenas unas semanas, 366 familias que vivíamos en Calle 14 de Fama del barrio Vivaceta, fuimos ayudados por el Intendente, a través de la Operación Sitio, para ubicarnos donde se encuentran ahora.

—Estamos decididamente apoyando al Intendente, frente a la decisión del Senado, que lo despojó de fuero para que lo juzguen los Tribunales. Su delito, si es que hay delito, agregó otro de los visitantes, consistió en ayudar a los pobres, a los más necesitados. El estaba cumpliendo la política puesta en marcha por el Presidente Frei.

Y así, bullanzeros y decididos, como llegaron, se fueron los representantes de Conchalí, reiterando su adhesión sin condiciones, al Intendente de Santiago, don Sergio Saavedra.

### OTROS TESTIMONIOS

Por su parte, Comité 1 Norte, Sector Independencia, de Conchalí, y el Comité "María Ruiz Tagle de Frei", con las firmas de Oscar Quilón y González, presidente, Maxi-

### DIPUTADO CARDEMIL SE REFIERE A PARO DE FIDEOS CAROZZI

Ante la intransigencia de la parte patronal por dar una justa solución al conflicto que afecta a los trabajadores de la Compañía de Molinos y Fideos Carozzi de Quilpué, el diputado Gustavo Cardemil Alfaro declaró ayer en la Cámara:

"Esta huelga que lleva más de cuarenta días sin solución, debe ser abordada en forma definitiva y rápida y para ello estima que la mejor solución es la requisición de la planta por el Estado".

En la sesión de hoy para tratar el conflicto de los trabajadores del Banco de Crédito e Inversiones, solicitó el envío por parte de la Cámara de un oficio al señor Ministro de Economía para proceder a la requisición de la industria.

En dicho oficio además de lo anterior, se estudia un proyecto de ley para que el Senado, a través de la Corporación de la Vivienda, adquiera la mayoría de las acciones de esta Compañía y pase a ser filial de la CORFO, por tratarse de una empresa que elabora productos alimenticios de primera necesidad, y

49.— Esta huelga tan prolongada está acarreado serios perjuicios, no sólo a los trabajadores, sino que a todo el comercio de la ciudad de Quilpué y la provincia de Valparaíso.

—Profundo pesar ha causado el fallecimiento de la menor Claudia Pizarro, de 10 años, hija de don Juan Pizarro y doña María Pizarro.

—Mafiana se realizará el funeral de la señora Olivia Vera de Román, esposa de don Román Vera, fallecida el día 15 del presente.

—En Santiago ha fallecido la señora Zola, esposa de don Zola, fallecida el día 15 del presente.

—Profundo pesar ha causado el fallecimiento de la menor Claudia Pizarro, de 10 años, hija de don Juan Pizarro y doña María Pizarro.

—Mafiana se realizará el funeral de la señora Olivia Vera de Román, esposa de don Román Vera, fallecida el día 15 del presente.

—En Santiago ha fallecido la señora Zola, esposa de don Zola, fallecida el día 15 del presente.

—Profundo pesar ha causado el fallecimiento de la menor Claudia Pizarro, de 10 años, hija de don Juan Pizarro y doña María Pizarro.

—Mafiana se realizará el funeral de la señora Olivia Vera de Román, esposa de don Román Vera, fallecida el día 15 del presente.

—En Santiago ha fallecido la señora Zola, esposa de don Zola, fallecida el día 15 del presente.

—Profundo pesar ha causado el fallecimiento de la menor Claudia Pizarro, de 10 años, hija de don Juan Pizarro y doña María Pizarro.

—Mafiana se realizará el funeral de la señora Olivia Vera de Román, esposa de don Román Vera, fallecida el día 15 del presente.

—En Santiago ha fallecido la señora Zola, esposa de don Zola, fallecida el día 15 del presente.

—Profundo pesar ha causado el fallecimiento de la menor Claudia Pizarro, de 10 años, hija de don Juan Pizarro y doña María Pizarro.

—Mafiana se realizará el funeral de la señora Olivia Vera de Román, esposa de don Román Vera, fallecida el día 15 del presente.

—En Santiago ha fallecido la señora Zola, esposa de don Zola, fallecida el día 15 del presente.

—Profundo pesar ha causado el fallecimiento de la menor Claudia Pizarro, de 10 años, hija de don Juan Pizarro y doña María Pizarro.

—Mafiana se realizará el funeral de la señora Olivia Vera de Román, esposa de don Román Vera, fallecida el día 15 del presente.

—En Santiago ha fallecido la señora Zola, esposa de don Zola, fallecida el día 15 del presente.

—Profundo pesar ha causado el fallecimiento de la menor Claudia Pizarro, de 10 años, hija de don Juan Pizarro y doña María Pizarro.

—Mafiana se realizará el funeral de la señora Olivia Vera de Román, esposa de don Román Vera, fallecida el día 15 del presente.

—En Santiago ha fallecido la señora Zola, esposa de don Zola, fallecida el día 15 del presente.

### Respaldo unánime al Ministro del Trabajo:

### Cámara de Diputados Investigará Banco de Crédito e Inversiones

Por unanimidad la Cámara de Diputados acordó en su sesión especial de ayer, crear una Comisión Especial para que investigue la situación financiera del Banco de Crédito e Inversiones e incumplimiento de los convenios suscritos con el personal de dicha entidad bancaria. También se acordó pedir la expulsión del país de Jorge Yarus, propietario del Banco y de numerosas empresas. La sesión pulida por los diputados demócratas cristianos se prolongó durante toda la mañana y participaron en el debate parlamentario de todas las tendencias políticas, a excepción de la Derecha.

A nombre del Partido Demócrata Cristiano lo hizo Santiago Pereira quien señaló entre otros conceptos los siguientes:

—El Partido Demócrata Cristiano estima que las peticiones formuladas por los empleados del Banco de Crédito e Inversiones son justas, ya que el Banco a pesar de ser considerado una entidad bancaria, no remuneró a los más poderosos del país no remuneró en la forma debida a su personal.

—El personal de este Banco ocupó el 27º lugar entre los 30 del país en remuneraciones pagadas a su personal (dato proporcionado por la Caja Bancaria de Pensiones).

—El Banco aduce no tener capacidad para mejorar las rentas y esto se debe a que es una extraña corporación, por cuanto, a pesar de las pérdidas que arrojan 35 de sus 45 sucursales, cada año se crean nuevas entidades del Banco a lo largo del país.

—Otra razón por la cual el Banco aparece con pérdidas es que se pagan gastos para entidades comerciales como "Banco Llanquihue", "Fondo de Capitales Unidos", "Textil Cauquichán", las cuales tienen una personería jurídica distinta al Banco de Crédito e Inversiones. Todos estos gastos se hacen aparecer como inversiones en propaganda.

—Luego de la intervención de Carmen Lazo, socialista; Eduardo Clavel, radical, y José Cademartori, se aprobaron los proyectos de acuerdo, todos los cuales contaron con la unanimidad de la Sala.

El primero correspondió a los demócratas cristianos que propone lo siguiente:

1) Rescindir la actitud del Ministerio del Trabajo en orden a decretar la renouación de faenas como ha sido solicitado por el Sindicato del Banco de Crédito e Inversiones.

2) Designar una comisión investigadora integrada en igual forma que la Comisión de Gobierno Interior, y con un quórum de cuatro para reunirse, para que se aboque a estudiar todas las denuncias formuladas en la presente sesión y las que se hagan llegar a dicha comisión.

3) Solicitar del Supremo Gobierno el envío a la mayor brevedad del proyecto que reforma el sistema bancario.

También se aprobó un voto comunista que propone solicitar al Ministerio del Interior que determine la nacionalidad de Jorge Yarus Banna y en el caso de no ser chileno se le expulse de nacionalidad le sea cancelada para aplicarle dicha medida.

Por último se acordó solicitar al Ministerio de Hacienda que ordene a la Superintendencia de Sociedades Andinas una amplia investigación de los negocios de Jorge Yarus para determinar las utilidades.

EL DIRECTOR GENERAL

EL DIRECTOR GENERAL

EL DIRECTOR GENERAL

### FUNERALES AZOCAR

10 DE JULIO 981 — FONO 80347  
SAN ANTONIO 423 — FONO 80347

PRECIOS OFICIALES. FACILIDADES DE PAGO — TRASLADOS A CUALQUIER PUNTO DEL PAIS Y AL EXTRANJERO. EL MAS EXTENSO SURTIDO EN URNAS.

EN VALPARAISO: Edwards 629 — Fono 80347  
EN VINA DEL MAR: Valparaíso 102 — Fono 80347  
EN QUILPUÉ: Balmaceda 210 — Fono 80347

### BANCO SUD AMERICANO

Se pone en conocimiento de los señores accionistas que los títulos correspondientes al capital accionario de valor nominal de \$ 100.000, por una acción de valor nominal de \$ 100.000 y los títulos correspondientes a las nuevas acciones liberadas de una por cada 15 acciones, en su totalidad de una por cada 15 acciones, se encuentran a su disposición en nuestra Oficina de Santiago, Valparaíso, Concepción y Quilpué, desde el día 15 del presente.

Se advierte a los señores accionistas que para retirar los nuevos títulos que les corresponden, deberán hacer entrega al Banco de la totalidad de los títulos antiguos que se encuentran en su poder.

LOS NUEVOS TITULOS SE ENTREGARAN SIN COSTO ALGUNO PARA LOS INTERESADOS.

Santiago, 17 de mayo de 1957.

EL GERENTE GENERAL















NO LLEVABA  
ATOMICAS

MADRID, 16 (ANSA). — Un cazador norteamericano de la base aérea de Torrejón, se estrelló hoy en las cercanías del Escorial. El piloto pudo lanzarse con paracaídas y recibió solamente lesiones.

El "Super Sabre", envuelto en llamas, cayó en un descampado y no ocasionó víctimas. Es éste el primer accidente que ocurre desde que los norteamericanos utilizan una base táctica en la localidad de Torrejón, junto a Madrid.

## 13 NIÑOS "AFORTUNADOS"

NUEVA YORK, 16 (ANSA). — Trece niños sudvietnamitas, heridos durante choques militares, serán trasladados a los Estados Unidos, para someterse a curaciones que no podrían recibir en su país. Así lo anunciaron tres médicos norteamericanos, quienes, en nombre de un comité privado, visitaron Vietnam del Sur, para observar la situación de los hospitales que deben atender a las víctimas civiles de la guerra y para designar niños que necesitan ser curados en clínicas especializadas.

Los gastos de los trece niños seleccionados, que serán internados en Norteamérica, correrán por cuenta del "Comité de la Responsabilidad", que representan los tres médicos mencionados.

SVETLANA  
BATE RECORD

NUEVA YORK, 16 (EFE). — Los derechos de publicación de las Memorias de Svetlana A. Stalina, han sido adquiridos por el Club "Libro del Mes", por la suma de 325.000 dólares.

La citada cantidad constituye una cifra sin precedentes, pagada por el citado club, superior incluso a la obra de William Manchester, "La Muerte de un Presidente", por la que se pagó 250.000 dólares.

## Multada...

(DE LA 1.ª PAG.)

cumplir un compromiso según el cual debía grabar algunas canciones para niños.

La suma resultante por el Tribunal era inicialmente de 10 mil francos, pero, posteriormente, fue reducida a sólo mil francos, debido a que la empresa demandante no pudo demostrar la cuantía de los daños sufridos. Se trata, por lo tanto, de una "indemnización de principio", como declaró el propio Tribunal.

## TENSA VISPERA VIVIO FRANCIA

PARIS, 16 (UPI). — El Presidente Charles de Gaulle se preparaba hoy para la conferencia de prensa que ofrecerá mañana, dispuesto a probar que todavía maneja con mano de hierro la política francesa.

Pero las declaraciones que el anciano general haga en su conferencia semestral se perderán probablemente en un oscurecimiento periodístico, debido a que los sindicatos gráficos impedirán la publicación de los vespertinos de mañana y los matutinos del miércoles, solo habrá periódicos el jueves.

Se suma a esto la huelga general dirigida contra el Primer Mandatario, para demostrarle que cuenta con una oposición poderosa y activa.

En la primera conferencia desde el 28 de octubre, explicará a los periodistas que el país no puede esperar las decisiones del Parlamento para la solución de sus urgentes problemas económicos y sociales.

En fuentes dignas se manifestó que el Primer Mandatario está indignado por la huelga general, que paralizará a todo el país y hará perder gran parte de su efecto a la conferencia de prensa.

Está también molesto por la enconada pugna que sacude las filas degaullistas en el parlamento.

El diario "Le Monde" dice hoy en un editorial: "El General De Gaulle estaría sin duda satisfecho con una mayoría débil, siempre que fuera disciplinada. Pero nada le irrita más que los diputados de ahora, que tienen un pie en el campo de la mayoría y otro en el de la oposición, y cuyas palabras no armonizan con sus actos".

Aunque los degaullistas carecen de mayoría absoluta...

ta, y están afectados por discrepancias internas, la oposición combinada es todavía más débil, y no hay posibilidad de que logre reunir los 245 votos necesarios para derribar a Pompidou.

Se estima que De Gaulle sacará partido de la debilidad de la oposición, para señalar que el caso social y político serán inevitables, si no se da al degaullismo el apoyo necesario.

Las declaraciones del Primer Mandatario tendrán que circular de viva voz en su mayor parte, debido a la falta de diarios. Cuando estos salgan a la calle en la mañana del jueves, las palabras de De Gaulle se pelearán por espacio en los titulares de las noticias de la huelga general y el debate de la asamblea, sobre el pedido de poderes extraordinarios.

Parte de las fuerzas laborales solo regresarán a sus puestos el jueves en la noche.

Cuando la huelga se encuentre en su punto culminante, los peores efectos se sentirán en la salida de autobuses, en el servicio de omnibuses, taxis, en los ferrocarriles subterráneos y en los de superficie. El suministro de gas y electricidad quedará reducido a un ínfimo mínimo. Las oficinas postales, los teatros y cines, no trabajarán, las panaderías y se carecerá de provisiones generales.

Se han comprometido en la huelga hasta los porteros de edificios, los maestros de escuela, las expertas de basuras. El miércoles estará cerrado también más del 90% de los establecimientos educativos.

## AMENAZA CHINA

PEKIN, 17. — (ANSA). — China elevó una enérgica protesta a Gran Bretaña, por las "atrocidades fascistas", cometidas por las autoridades británicas de Hong Kong contra ciudadanos y obreros chinos residentes en esa ciudad. La nota, cuyo texto es transmitido hoy por la Agencia "Nueva China", contiene una especie de ultimátum contra las autoridades inglesas: si no fueren aceptadas las condiciones impuestas por Pekín podrían producirse "consecuencias graves".

## CAJA DE CREDITO POPULAR

Sucursal N° 2 Vic. Mackenna 200

HOY: Miércoles 17 de Mayo de 1967

EXHIBICION DE "ROPA"

Préstamos concedidos en SEPTIEMBRE de 1966 con vencimiento en MARZO de 1967

Numeración de Pólizas Inicial Terminal

R O P A 427.601 432.568

HAY: Cortes de casimir, nacionales e importados; ternos nuevos y usados, sobretodos, zapateros, cortes de seda, lana y algodón, colchas, frazadas y toda clase de ropa interior, etc.

EXHIBICION: HOY, de 8.30 a 13.30 horas.

RENOVACIONES: Unicamente hasta el día antes de la exhibición.

PAGO AL CONTADO EN DINERO EFECTIVO.

ENTREGA INMEDIATA AL TERMINO DEL REMATE.

DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO  
PROPIEDAD INDUSTRIAL

## MARCAS Solicitadas desde el 22 de

Abril al 9 de Mayo, inclusive.

- Clase 1.—Substancias minerales en bruto.—"JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 2.—Briquetas, breas, alquitranes de hulla.—"JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 3.—Abonos minerales y fósiles en bruto y elaborados.—"JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 4.—Metales, cerámica, ferretería.—"ETIQUETA (diseño)", "JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 5.—Substancias minerales elaboradas.—"JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 6.—Residuos de elaboración de minerales.—"JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 7.—Piedras elaboradas, cementos, sales, yeso.—"JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 8.—Arboles y vegetales, sus productos en bruto.—"JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 9.—Productos textiles vegetales preparados.—"TREVIRA cardé", "HOECHST", "JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 10.—Maderas en bruto, trozadas, canteadas.—"JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 11.—Alquitranes vegetales, resinas y gomas en bruto.—"JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 12.—Cauchos, gutaperecha, corcho.—"SOINCA", "VISTALON", "JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 13.—Productos sacarinos no refinados.—"JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 16.—Materias animales óseas, córneas y calcáreas.—"JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 17.—Carbones y sales animales.—"JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 18.—Productos vegetales y animales, abonos vegetales y animales.—"GUANEX", "JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 19.—Aceites y grasas lubricantes y para pintura.—"VISTALON", "JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 20.—Adhesivos, pintura, barnices, pastas.—"REMARON", "GLO-COAT", "MURIT", "LA MARINA", "HOECHST", "TRICOSPRA", "IMPREGNOL", "IMPRONOL", "VISTALON", "JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 21.—Jabón común y preparaciones para lavar y limpiar.—"CLO-R-O-M", "CLORINZO", "DOÑA PEQUE", "SUN-LIGHT", "DON CLORO BLANC", "CLORALBA", "PUZOLANITA", "CRESOPINOL", "JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 22.—Vidrios para construcciones.—"JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 23.—Cartón piedra, papeles y cartones embetunados.—"JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 24.—Papeles decorativos.—"JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 26.—Escobas, plumeros, brochas y pinceles.—"JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 27.—Efectos de materias diversas no comprendidas en otras clases.—"JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 28.—Herramientas, cuchillería, armas blancas y lisas.—"LIDICOAT", "BREUER", "CHAMPION", "H.N.K.", "JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 29.—Máquinas de coser, tejer, hilar.—"COMODIN", "DOFMASTER", "JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 30.—Aparatos de servicio higiénico y aseo, planchas.—"JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 31.—Máquinas y aparatos para imprimir, escribir y copiar.—"ITEX", "MARKEM", "JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 32.—Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación.—"MAGNETI MARELLI", "FIMM", "FIMM-FABRICA ITALIANA MAGNETI MARELLI", "B.S.B.", "JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 33.—Crisoles, retortas, alambiques y aparatos para operaciones químicas.—"JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 34.—Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 35.—Colmenas, incubadoras, jaulas, aparatos para cuidado de animales.—"JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 36.—Maquinaria y vehículos.—"MAGNETI MARELLI", "FIMM", "FIMM-FABRICA ITALIANA MAGNETI MARELLI", "ELECTRA", "B.S.B.", "ETIQUETA diseño", "BREUER", "CRUISAIR", "PONE Y SACA", "PUROLATOR", "PRATT", "JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 37.—Telégrafos, teléfonos, señales y radio.—"ROSELSON", "TELEKITS", "MAGNETI MARELLI", "FIMM", "FIMM-FABRICA ITALIANA MAGNETI MARELLI", "ROCKOLA", "GOLDEN GRIFF", "CORNING-GRASS", "HYTRON", "KIMBLE-GRASS", "UNIVOC", "JETSET", "JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 38.—Receptáculos de metales preciosos, piezas y obras de ornato.—"JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 39.—Receptáculos metálicos, fierro enlozado.—"B.S.B.", "TEFLON", "JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 40.—Recipientes de madera, cartón, papel.—"TRICOSPRA", "AMERICANA".
- Clase 41.—Recipientes de vidrio, porcelana, loza.—"JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 42.—Muebles metálicos y de madera.—"E.M.S.A.", "JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 43.—Hilos, hilados, cordeles.—"TREVIRA cardé", "QUILTEX", "MELODY", "LUMIERE", "ATATEX", "HOECHST", "MARINITA".
- Clase 44.—Hilazas, filástica, estopas.—"QUILTEX", "MELODY".
- Clase 45.—Telas y tejidos.—"TREVIRA cardé", "QUILTEX", "MELODY", "LUMIERE", "ATATEX", "HOECHST".
- Clase 46.—Ropa de cama, colchonería, cortinas.—"TREVIRA cardé", "QUILTEX", "MELODY", "HOECHST", "FELPILLA".

- Clase 47.—Ropa de vestir.—"TREVIRA cardé", "MYRNA", "DA-MONET", "QUILTEX", "MELODY", "HIEH SPORT", "SEIDENTICKER", "LA ETERNA INTERNACIONAL", "NUSIET", "DONZELLA", "LUMIERE", "HEYUM", "LULGUI", "VIRGINIA", "FABIOLA", "MONTECARLO", "MARIPOSA", "LORENA", "LUCIERNAGA", "ESPUMA", "PI-CALFOR", "AN LUI", "HOECHST", "YAQUI", "YAQUICOTT".
- Clase 48.—Artículos de pasamanería, botonería.—"MAC".
- Clase 49.—Plumas de adorno, plantas y flores artificiales.—"JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 50.—Calzado.—"BATA GALAXIA", "JAZMIN", "LUZCAR".
- Clase 53.—Papel de fumar y artículos para fumadores, menos tabacos y enciende fuegos.—"JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 54.—Piedras y metales preciosos, joyas.—"JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 55.—Grabados en materias y piedras no preciosas.—"ETIQUETA (siete poderes)", "ETIQUETA (cruz de caravaca)", "ETIQUETA (la bruja)", "ETIQUETA (amor)", "ETIQUETA (cruz de la suerte)", "ETIQUETA (triunfo)", "PROFESOR MONMAR", "VENUS Etc.", "JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 56.—Instrumentos de tocador.—"JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 57.—Productos de perfumería y para el tocador.—"FLORES", "OP-ART", "POLYRON", "SCHERING", "BRAGGI", "ALGAMAR", "LONALINO", "VITACREM", "VITAFACIAL", "CARIBE", "BONICO", "LUX", "PUSSY", "TABAC BLOND", "BELLODGIA", "MAGNOLIA", "CHANDOR", "NIVEA Etc.", "GLOSSONE", "GIBBS".
- Clase 58.—Animales vivos, mariscos, carnes frescas, vianda, huevos.—"ARBOR ACRES", "JEIK", "JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 59.—Grasas comestibles.—"VITA", "OLEOREY", "JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 60.—Leche y productos de lechería.—"JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 61.—Alfijos y condimentos.—"WORCESTER SAUCE", "VITA", "QUERUBIN", "DELFIN", "JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 62.—Productos vegetales comestibles, frescos y secos.—"JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 63.—Harinas, fideos, pan.—"MORAGA", "AMERICANA", "MAGNOLIA".
- Clase 64.—Conservas alimenticias no dulces.—"MORAGA", "CALIFORNIA", "LA GAVIOTA", "MITACUSA", "JEIK", "JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 65.—Té, café, yerba mate y productos similares.—"NANITA", "MODENA", "MASTICANDY", "CAPERUCITA", "NESTLE", "LONDON TEA", "SIMMONS TEA", "MAGNOLIA".
- Clase 66.—Galletería, pastelería, confitería, postres, jarabes.—"MORAGA", "Me KAY (etiqueta anillo almendra)", "HUCKE 3 etiquetas", "NANITA", "Me KAY", "CHIK-CHAC", "TAN-TAN", "CHA-CHA-CHA", "PINGUINO", "SHE-RIFF", "TAHITI", "RIN-RIN", "TEXAS", "TATING", "PELOTITA", "MANIFI", "DAVIS GELATINE", "MODENA", "MASTICANDY", "CAPERUCITA", "Me KAY 2 Etc.", "NESTLE", "PEP", "Me KAY Etc.", "JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 67.—Alimentos especiales para niños y enfermos.—"VITA", "NESTLE", "JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 68.—Bebidas analcohólicas, helados.—"CALIFORNIA", "INCA-KOLA", "NESTLE", "PEP", "JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 69.—Vinos y bebidas alcohólicas.—"MANQUEHUE 7 Etc.", "SANTA ROSA DEL PERAL", "JOSE PLANELLA B", "PLANELLA 2 Etc.", "CONSULATE", "HARWOOD'S", "JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 70.—Alimentos especiales para animales y aves.—"AURORE S-P 250", "AURORE", "JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 71.—Cigarros, cigarrillos y tabacos.—"REMBRANDT R 1", "PORTLAND", "PULLMAN", "JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 72.—Aparatos y artículos deportivos, juegos y juguetes.—"MINIBUBY", "BUBY", "MAVERICK", "GRENOBLE", "JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 73.—Talabartería, maletaría y artículos para viajes.—"MUSTAD".
- Clase 75.—Medicinas y productos químicos y farmacéuticos.—"KOLBER", "AURORE S-P 250", "RIVIT", "PRONER", "RIAL", "ALTRIVIN", "ADIT", "VISEL", "DORCOL", "BETRIN", "VIS", "GAMATOX 113", "ACTHELEA", "ANA-CATA", "ELEAGOL", "ENDOCORION", "POTENCIA-GOL", "REMARON", "BONICO", "PERLAMAS", "BEVISIL SILBE", "BEDOSIL SILBE", "BIFOTOS SILBE", "PERLAMIN", "SINFILAM", "REPACIMA", "LINEVOL", "TETRAZIM", "HAUGROL", "TRAUMIN", "WALLOP", "OPTENAL", "HINOSAN", "WINGEL", "TRIPTO", "ANTIGRIPIA", "TALICETIMIDA", "ZYMOLEON", "PANQUE", "CALMIC", "TESSEFANE", "HOECHST", "CRESOPINOL", "NUODEX A-7", "ESUMIL", "BISOLVONAMID", "OVARIBRAN", "KITOSO", "LAPORTE", "FAMDIAX", "ASTOM", "VISTALON", "RP RHONE-POULENC", "RO-RIBEC", "VISMARA", "DUVIUM", "NESCREAL", "MICODRI", "MICOFURAZINA", "URFUROL", "URFADYNE".
- Clase 76.—Abonos artificiales y químicos.—"ENGROSOL", "HOECHST", "JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 77.—Instrumentos y útiles médicos.—"JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 78.—Relojes y cronómetros.—"JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 79.—Aparatos y útiles cinematográficos y fotográficos.—"MAGNETI MARELLI", "FIMM", "FIMM-FABRICA ITALIANA MAGNETI MARELLI", "GESTRA", "JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 80.—Instrumentos acústicos y musicales.—"ROSELSON", "TELEKITS", "MAGNETI MARELLI", "FIMM", "FIMM-FABRICA ITALIANA MAGNETI MARELLI".

BRICA ITALIANA MAGNETI MARELLI, "JAZMIN", "MAGNOLIA".

- Clase 81.—Artículos de escritorio, papeles, impresos no periódicos.—"PROFESOR MONMAR", "CO-RE-HIR", "INTIMIDADES", "LUMIERE", "E.D.E.", "SOLVTEXT", "ILLAS DE LA CANCION", "JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 82.—Publicaciones periódicas.—"MONTHLY REVIEW", "PARTACO", "INFORMATIVO DE LOS JUBILADOS", "INTIMIDADES", "HABIA UNA VEZ", "JUAN RRRAGUITO", "EL NORTE", "PRESENTE", "SOLUTERA ZETA-ZETA", "JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 83.—Armas de fuego, explosivos, pirotecnia.—"JAZMIN", "MAGNOLIA".
- Clase 84.—Artículos no comprendidos en las demás clases.—"E.M.S.A.", "JAZMIN", "MAGNOLIA".

## Nombres de establecimientos industriales y comerciales

"MORAGA", establecimiento comercial de venta de las clases 64 y 66, en la provincia de Santiago, y fábrica de los mismos artículos "BRICA-BRAC", conjunto musical; "CASA LOPEZ", establecimiento comercial de venta de radios, amplificadores, repuestos y accesorios, la provincia de Santiago; "EL GALLO", librería y juguetería, provincia de Concepción; "SARMIENTO", librería y juguetería, provincia de Concepción; "AVISRENT-A-CAR SYSTEM", establecimiento comercial para el arrendamiento de vehículos, en la provincia de Santiago, Valparaíso y Concepción; "VERA & GIANNINI", industria destinada a imprenta y litografía, en la provincia de Santiago; "FASHIONMARKET", establecimiento comercial de venta de artículos de la clase 47, en las provincias de Santiago y Valparaíso; "RIN'S", conjunto musical; "AMERICAN", una empresa de ambulancia en la provincia de Santiago; "SAN JORGE", tienda en general, la provincia de Santiago; "CAMPO LINDO", conjunto folklórico; "GANTE", agencia de publicidad y relaciones públicas, en la provincia de Santiago; "LOS ESPIGADORES", conjunto folklórico; "BABY", establecimiento de enseñanza profesional, servicios personales en atención del niño en el hogar, en la provincia de Santiago; "STEREOS", un conjunto musical; "CRILLON", empresa de turismo, hotel, bar, restaurant y ramos similares en Chile, excluir las provincias de Santiago, Valparaíso, Concepción y Tarapacá; "PRONA", establecimiento comercial de venta de artículos, especialmente comestibles, subproductos, en las provincias de Santiago, Valparaíso y Concepción; "QUILTEX", "MELODY", fábrica de artículos de las clases 43, 44, 45, 46, 47 y establecimiento comercial de los mismos artículos, en las provincias de Santiago, Valparaíso y Concepción; "FRONTERA", una radioemisora; "E.M.S.A.", fábrica de estructuras metálicas; maestranza, en la provincia de Santiago; "ETIQUETA (de 3 hojas)", confitería y pastelería, en la provincia de Santiago; "LAF FANTASIA", confitería y pastelería, en la provincia de Santiago; "COPPER TOUR", agencia turística, en las provincias de Antofagasta y Santiago; "ASPLAN", oficina en asesoría en planificación, en la provincia de Santiago; "QUINTA NORMAL", tienda en general, en la provincia de Santiago; "SUD-AMERICANO", industria de artículos plásticos; "GIMNASIA RECOMENDADA", escuela dedicada a la educación física, en la provincia de Santiago; "ROMANT", hotel, la provincia de Concepción; "HEYUM", establecimiento comercial de venta de productos de la clase 47, en la provincia de Santiago; "E.D.E.", establecimiento comercial de distribución y venta de libros e impresos, en las provincias de Santiago, Valparaíso y Concepción; "AMAC", establecimiento comercial de venta y distribución de repuestos de autos, en la provincia de Santiago; "CONTAS", oficina de contabilidad, leyes tributarias y sociales, en las provincias de Cautín y Santiago; "EL CACIQUE", empresa de transportes, en la provincia de Santiago; "SAM Ltda", institución de atención médica, en las provincias de Santiago y Valparaíso; "REGINA", teatro y de espectáculos, en la provincia de Santiago y compañía de teatro; "ASI", una institución dedicada a la documentación en general, bibliografía y la referencia, principalmente latinoamericana, en la provincia de Santiago; "TALCADENT", oficina de importación y distribución de productos dentales, en las provincias de Talca y Santiago; "MERC", bazar y artículos de regalos, en la provincia de Santiago; "TRAIMOVIL", establecimiento de venta de camiones, repuestos, provincia de Santiago; "AN LUI", bazar, regalos, en la provincia de Santiago; "SOSERVI", oficina de cobranzas y servicios generales, la provincia de Santiago; "YAQUI" y "YAQUICOTT", tienda de venta de la clase 47, en la provincia de Santiago, y fábrica de la clase 47, en la provincia de Santiago; "MUSTANG", conjunto instrumental; "LOS GRILLOS", conjunto musical; "BAGUIA TRIMOVIL", conjunto musical; "LOS A-GO-GO", conjunto musical; "TEL CORDILLERA", "HOTEL SAN CRISTOBAL", "HOTEL SANTIAGO", hotel, boite y similares, en la prov. de Santiago; "EDYMA", agencia de publicidad, en la provincia de Santiago; "SOMACO", empresa comercial de importación, distribución y venta de artículos de la provincia de Magallanes; "TELESERVICE", taller de reparación de televisores, en la provincia de Santiago; "SHANGRI-LA", bazar, curiosidades y artesanía popular, en la provincia de la construcción; "CO", una asociación gremial de industriales de la clase 72; "VERICK", establecimiento comercial de artículos de la clase 72; provincia de Santiago y fábrica; "ESTRELLAS DE LA CANCION", concursos y empresa de programas hablados, radiado y televisado; "RAFAGA", una editorial; "COOTRALACO", una cooperativa de trabajo dedicada a colocaciones de materiales de construcción, en la provincia de Santiago; "VISMARA", industria de la clase 75.

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar, las cuales deberán presentarse en el Sub-Depto. Conservador de Marcas Comerciales del Depto. de Propiedad Industrial de la Dirección de Industria y Comercio, Teatinos 50, 2º piso, en el plazo de 30 días, a contar desde la última publicación.

Las etiquetas que acompañan a estas marcas se exhiben en las trinas de este Departamento.

Jefe del Departamento de Propiedad Industrial  
Santiago, 15-16-17 Mayo 1967.



Miércoles 17 - 1967

Dice "Diario de Noticias":

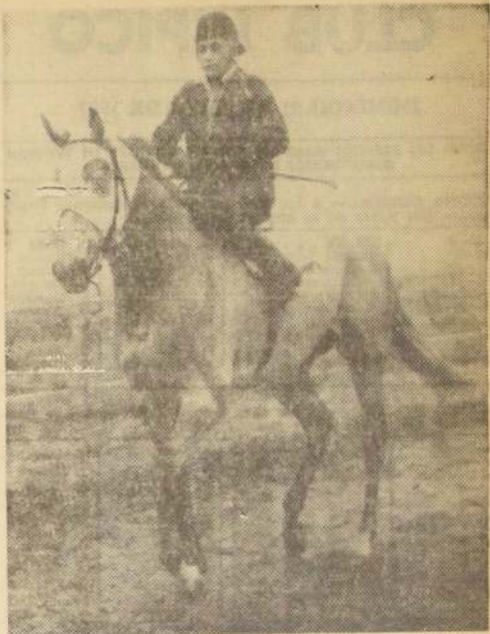
# La Mala Suerte de las Chilenas

SAO PAULO (Genteleza de Varig). Los caballos chilenos Bell Boy y New Song estaban favoritos en la cotización final del Gran Premio Sao Paulo. Ambos reunieron a su favor 283.020 boletos a ga-

nador. Ninguno de los dos respondió a esas expectativas, a su confianza. Para ellos fueron el 9º y el 10º lugar de la tabla. Otro de los favoritos de la carrera, Zenabre, crédito local, arribó en el último puesto. Zenabre, el año pasado, había terminado en el segundo lugar detrás de Trenzado.

considerada la mejor yegua chilena, rodeó, espectacularmente, a 400 metros en plena recta final. Su compañera, que terminó venciendo la carrera con entera facilidad, fue posteriormente descalificada en virtud de haberse sometido al segundo pesaje. Mareadora, pose a ese traspaso, cumplió una brillante faena, ya que entre sus derrotados aparecen el argentino Glascaus, y los locales Flash Gordon, Non Plus Ultra, Edicao y otros.

**JUAN TORO**  
"Diario de Noticias" señala que Juan Toro, al rodar con Adamita, no sufrió ninguna lesión de cuidado. Fue trasladado al hospital local y después de un examen radiográfico se comprobó que nada le había sucedido. Similar informe se tuvo sobre el estado de la yegua. Sin novedad.



Juan Aliaga será el encargado de conducir a Chateau en el clásico "Carlos Covarrubias V.". Cree que será muy difícil aventajar a su dirigido.

DECIMOSEGUNDA CARRERA. — 1.400 metros. — 9ª. serie. — A las 17.05 horas. — Índice: 13-19. (Carrera válida para la Triple Final, con Dividendo al 1.º y 2.º).

3	Humildad	54.1	5	Vera	A. Carreño
5-0	3 Pado	54.4	6	E. Rodríguez	V. Contreras
11-6	4 Sorrentino	54.8	7	N. N.	S. Miceli
1-6-9	8 Rastacuro	54.13	8	L. García	I. Contreras A.
1	6 Lenos	53.16	9	D. Muñoz	J. Troya
1-7	7 Pado	53.3	10	L. Salinas	A. Ramírez
13-7	8 Chorten	52.11	11	L. Carco	T. Bustos
1-8-9	9 Gorta	52.18	12	E. Solo	D. Luna
1-9-9	10 Nigüen	51.7	13	J. Amestelly	O. Miranda
1-10	11 Caro Kann	51.6	14	B. García	I. Duque
1-11	12 El Pelao	51.7	15	N. N.	E. Rodríguez
2-13-10	13 P. Imperial	51.9	16	C. Ojeda	A. Valde
8	14 Salfar	51.10	17	E. Vázquez	E. Becar
7-3	15 Shannon	49.7	18	L. Havia	G. Sarmiento
	16 M. Pasa	49.13			H. González

DECIMOTERCERA CARRERA. — 1.500 metros. — Handicap. — A las 17.35 horas.

4	1 Endibado	54.13	5	Vera	J. B. Aragón
4-1	2 Joo Baran	54.9	6	J. Guizado	E. Pinchot
4-1	3 Torontal	54.6	7	J. Pacheco	A. Petit
4-1	4 Calent	53.7	8	B. García	D. Torres
4-1	5 Ven Ya	53.4	9	J. Amestelly	O. Orellana
4-1	6 Ederado	52.3	10	A. Salas	F. Castro
4-1	7 Sun Bal	51.13	11	G. Meneses	J. M. Baza
4-1	8 Shalom	50.9	12	P. Castillo	A. Sepúlveda
4-1	9 Colono	49.10	13	A. Parra	B. Briones
4-1	10 Balgón	48.5	14	J. Castillo	H. Parra
4-1	11 Barro	48.2	15	H. Olguín	D. Araya
4-1	12 Latigallo	48.11	16	O. P. Castillo	E. Inda G.
4-1	13 Indirecto	47.8	17	A. González	R. Maggi

DECIMOCUARTA CARRERA. — 1.600 metros. — Handicap. — A las 18.05 horas.

4	1 Endibado	54.13	5	Vera	J. B. Aragón
4-1	2 Joo Baran	54.9	6	J. Guizado	E. Pinchot
4-1	3 Torontal	54.6	7	J. Pacheco	A. Petit
4-1	4 Calent	53.7	8	B. García	D. Torres
4-1	5 Ven Ya	53.4	9	J. Amestelly	O. Orellana
4-1	6 Ederado	52.3	10	A. Salas	F. Castro
4-1	7 Sun Bal	51.13	11	G. Meneses	J. M. Baza
4-1	8 Shalom	50.9	12	P. Castillo	A. Sepúlveda
4-1	9 Colono	49.10	13	A. Parra	B. Briones
4-1	10 Balgón	48.5	14	J. Castillo	H. Parra
4-1	11 Barro	48.2	15	H. Olguín	D. Araya
4-1	12 Latigallo	48.11	16	O. P. Castillo	E. Inda G.
4-1	13 Indirecto	47.8	17	A. González	R. Maggi

DECIMOQUINTA CARRERA. — 1.700 metros. — Handicap. — A las 18.35 horas.

4	1 Endibado	54.13	5	Vera	J. B. Aragón
4-1	2 Joo Baran	54.9	6	J. Guizado	E. Pinchot
4-1	3 Torontal	54.6	7	J. Pacheco	A. Petit
4-1	4 Calent	53.7	8	B. García	D. Torres
4-1	5 Ven Ya	53.4	9	J. Amestelly	O. Orellana
4-1	6 Ederado	52.3	10	A. Salas	F. Castro
4-1	7 Sun Bal	51.13	11	G. Meneses	J. M. Baza
4-1	8 Shalom	50.9	12	P. Castillo	A. Sepúlveda
4-1	9 Colono	49.10	13	A. Parra	B. Briones
4-1	10 Balgón	48.5	14	J. Castillo	H. Parra
4-1	11 Barro	48.2	15	H. Olguín	D. Araya
4-1	12 Latigallo	48.11	16	O. P. Castillo	E. Inda G.
4-1	13 Indirecto	47.8	17	A. González	R. Maggi

DECIMOSIXTA CARRERA. — 1.800 metros. — Handicap. — A las 19.05 horas.

4	1 Endibado	54.13	5	Vera	J. B. Aragón
4-1	2 Joo Baran	54.9	6	J. Guizado	E. Pinchot
4-1	3 Torontal	54.6	7	J. Pacheco	A. Petit
4-1	4 Calent	53.7	8	B. García	D. Torres
4-1	5 Ven Ya	53.4	9	J. Amestelly	O. Orellana
4-1	6 Ederado	52.3	10	A. Salas	F. Castro
4-1	7 Sun Bal	51.13	11	G. Meneses	J. M. Baza
4-1	8 Shalom	50.9	12	P. Castillo	A. Sepúlveda
4-1	9 Colono	49.10	13	A. Parra	B. Briones
4-1	10 Balgón	48.5	14	J. Castillo	H. Parra
4-1	11 Barro	48.2	15	H. Olguín	D. Araya
4-1	12 Latigallo	48.11	16	O. P. Castillo	E. Inda G.
4-1	13 Indirecto	47.8	17	A. González	R. Maggi

DECIMOSIEPTA CARRERA. — 1.900 metros. — Handicap. — A las 19.35 horas.

4	1 Endibado	54.13	5	Vera	J. B. Aragón
4-1	2 Joo Baran	54.9	6	J. Guizado	E. Pinchot
4-1	3 Torontal	54.6	7	J. Pacheco	A. Petit
4-1	4 Calent	53.7	8	B. García	D. Torres
4-1	5 Ven Ya	53.4	9	J. Amestelly	O. Orellana
4-1	6 Ederado	52.3	10	A. Salas	F. Castro
4-1	7 Sun Bal	51.13	11	G. Meneses	J. M. Baza
4-1	8 Shalom	50.9	12	P. Castillo	A. Sepúlveda
4-1	9 Colono	49.10	13	A. Parra	B. Briones
4-1	10 Balgón	48.5	14	J. Castillo	H. Parra
4-1	11 Barro	48.2	15	H. Olguín	D. Araya
4-1	12 Latigallo	48.11	16	O. P. Castillo	E. Inda G.
4-1	13 Indirecto	47.8	17	A. González	R. Maggi

DECIMOOCATA CARRERA. — 2.000 metros. — Handicap. — A las 20.05 horas.

4	1 Endibado	54.13	5	Vera	J. B. Aragón
4-1	2 Joo Baran	54.9	6	J. Guizado	E. Pinchot
4-1	3 Torontal	54.6	7	J. Pacheco	A. Petit
4-1	4 Calent	53.7	8	B. García	D. Torres
4-1	5 Ven Ya	53.4	9	J. Amestelly	O. Orellana
4-1	6 Ederado	52.3	10	A. Salas	F. Castro
4-1	7 Sun Bal	51.13	11	G. Meneses	J. M. Baza
4-1	8 Shalom	50.9	12	P. Castillo	A. Sepúlveda
4-1	9 Colono	49.10	13	A. Parra	B. Briones
4-1	10 Balgón	48.5	14	J. Castillo	H. Parra
4-1	11 Barro	48.2	15	H. Olguín	D. Araya
4-1	12 Latigallo	48.11	16	O. P. Castillo	E. Inda G.
4-1	13 Indirecto	47.8	17	A. González	R. Maggi

DECIMONOVENA CARRERA. — 2.100 metros. — Handicap. — A las 20.35 horas.

4	1 Endibado	54.13	5	Vera	J. B. Aragón
4-1	2 Joo Baran	54.9	6	J. Guizado	E. Pinchot
4-1	3 Torontal	54.6	7	J. Pacheco	A. Petit
4-1	4 Calent	53.7	8	B. García	D. Torres
4-1	5 Ven Ya	53.4	9	J. Amestelly	O. Orellana
4-1	6 Ederado	52.3	10	A. Salas	F. Castro
4-1	7 Sun Bal	51.13	11	G. Meneses	J. M. Baza
4-1	8 Shalom	50.9	12	P. Castillo	A. Sepúlveda
4-1	9 Colono	49.10	13	A. Parra	B. Briones
4-1	10 Balgón	48.5	14	J. Castillo	H. Parra
4-1	11 Barro	48.2	15	H. Olguín	D. Araya
4-1	12 Latigallo	48.11	16	O. P. Castillo	E. Inda G.
4-1	13 Indirecto	47.8	17	A. González	R. Maggi

DECIMONOVENA CARRERA. — 2.200 metros. — Handicap. — A las 21.05 horas.

4	1 Endibado	54.13	5	Vera	J. B. Aragón
4-1	2 Joo Baran	54.9	6	J. Guizado	E. Pinchot
4-1	3 Torontal	54.6	7	J. Pacheco	A. Petit
4-1	4 Calent	53.7	8	B. García	D. Torres
4-1	5 Ven Ya	53.4	9	J. Amestelly	O. Orellana
4-1	6 Ederado	52.3	10	A. Salas	F. Castro
4-1	7 Sun Bal	51.13	11	G. Meneses	J. M. Baza
4-1	8 Shalom	50.9	12	P. Castillo	A. Sepúlveda
4-1	9 Colono	49.10	13	A. Parra	B. Briones
4-1	10 Balgón	48.5	14	J. Castillo	H. Parra
4-1	11 Barro	48.2	15	H. Olguín	D. Araya
4-1	12 Latigallo	48.11	16	O. P. Castillo	E. Inda G.
4-1	13 Indirecto	47.8	17	A. González	R. Maggi

DECIMONOVENA CARRERA. — 2.300 metros. — Handicap. — A las 21.35 horas.

4	1 Endibado	54.13	5	Vera	J. B. Aragón
4-1	2 Joo Baran	54.9	6	J. Guizado	E. Pinchot
4-1	3 Torontal	54.6	7	J. Pacheco	A. Petit
4-1	4 Calent	53.7	8	B. García	D. Torres
4-1	5 Ven Ya	53.4	9	J. Amestelly	O. Orellana
4-1	6 Ederado	52.3	10	A. Salas	F. Castro
4-1	7 Sun Bal	51.13	11	G. Meneses	J. M. Baza
4-1	8 Shalom	50.9	12	P. Castillo	A. Sepúlveda
4-1	9 Colono	49.10	13	A. Parra	B. Briones
4-1	10 Balgón	48.5	14	J. Castillo	H. Parra
4-1	11 Barro	48.2	15	H. Olguín	D. Araya
4-1	12 Latigallo	48.11	16	O. P. Castillo	E. Inda G.
4-1	13 Indirecto	47.8	17	A. González	R. Maggi

DECIMONOVENA CARRERA. — 2.400 metros. — Handicap. — A las 22.05 horas.

4	1 Endibado	54.13	5	Vera	J. B. Aragón
4-1	2 Joo Baran	54.9	6	J. Guizado	E. Pinchot
4-1	3 Torontal	54.6	7	J. Pacheco	A. Petit
4-1	4 Calent	53.7	8	B. García	D. Torres
4-1	5 Ven Ya	53.4	9	J. Amestelly	O. Orellana
4-1	6 Ederado	52.3	10	A. Salas	F. Castro
4-1	7 Sun Bal	51.13	11	G. Meneses	J. M. Baza
4-1	8 Shalom	50.9	12	P. Castillo	A. Sepúlveda
4-1	9 Colono	49.10	13	A. Parra	B. Briones
4-1	10 Balgón	48.5	14	J. Castillo	H. Parra
4-1	11 Barro	48.2	15	H. Olguín	D. Araya
4-1	12 Latigallo	48.11	16	O. P. Castillo	E. Inda G.
4-1	13 Indirecto	47.8	17	A. González	R. Maggi

DECIMONOVENA CARRERA. — 2.500 metros. — Handicap. — A las 22.35 horas.

4	1 Endibado	54.13	5	Vera	J. B. Aragón
4-1	2 Joo Baran	54.9	6	J. Guizado	E. Pinchot
4-1	3 Torontal	54.6	7	J. Pacheco	A. Petit
4-1	4 Calent	53.7	8	B. García	D. Torres
4-1	5 Ven Ya	53.4	9	J. Amestelly	O. Orellana
4-1	6 Ederado	52.3	10	A. Salas	F. Castro
4-1	7 Sun Bal	51.13	11	G. Meneses	J. M. Baza
4-1	8 Shalom	50.9	12	P. Castillo	A. Sepúlveda
4-1	9 Colono	49.10	13	A. Parra	B. Briones
4-1	10 Balgón	48.5	14	J. Castillo	H. Parra
4-1	11 Barro	48.2	15	H. Olguín	D. Araya
4-1	12 Latigallo	48.11	16	O. P. Castillo	E. Inda G.
4-1	13 Indirecto	47.8	17	A. González	R. Maggi

DECIMONOVENA CARRERA. — 2.600 metros. — Handicap. — A las 23.05 horas.

4	1 Endibado	54.13	5	Vera	J. B. Aragón
4-1	2 Joo Baran	54.9	6	J. Guizado	E. Pinchot
4-1	3 Torontal	54.6	7	J. Pacheco	A. Petit
4-1	4 Calent	53.7	8	B. García	D. Torres
4-1	5 Ven Ya	53.4	9	J. Amestelly	O. Orellana
4-1	6 Ederado	52.3	10	A. Salas	F. Castro
4-1	7 Sun Bal	51.13	11	G. Meneses	J. M. Baza
4-1	8 Shalom	50.9	12	P. Castillo	A. Sepúlveda
4-1	9 Colono	49.10	13	A. Parra	B. Briones
4-1	10 Balgón	48.5	14	J. Castillo	H. Parra
4-1	11 Barro	48.2	15	H. Olguín	D. Araya
4-1	12 Latigallo	48.11	16	O. P. Castillo	E. Inda G.
4-1	13 Indirecto	47.8	17	A. González	R. Maggi

DECIMONOVENA CARRERA. — 2.700 metros. — Handicap. — A las 23.35 horas.

4	1 Endibado	54.13	5	Vera	J. B. Aragón
4-1	2 Joo Baran	54.9	6	J. Guizado	E. Pinchot
4-1	3 Torontal	54.6	7	J. Pacheco	A. Petit
4-1	4 Calent	53.7	8	B. García	D. Torres
4-1	5 Ven Ya	53.4	9	J. Amestelly	O. Orellana
4-1	6 Ederado	52.3	10	A. Salas	F. Castro
4-1	7 Sun Bal	51.13	11	G. Meneses	J. M. Baza
4-1	8 Shalom	50.9	12	P. Castillo	A. Sepúlveda
4-1	9 Colono	49.10	13	A. Parra	B. Briones
4-1	10 Balgón	48.5	14	J. Castillo	H. Parra
4-1	11 Barro	48.2	15	H. Olguín	D. Araya
4-1	12 Latigallo	48.11	16	O. P. Castillo	E. Inda G.
4-1	13 Indirecto	47.8	17	A. González	R. Maggi

DECIMONOVENA CARRERA. — 2.800 metros. — Handicap. — A las 24.05 horas.

4	1 Endibado	54.13	5	Vera	J. B. Aragón
4-1	2 Joo Baran	54.9	6	J. Guizado	E. Pinchot
4-1	3 Torontal	54.6	7	J. Pacheco	A. Petit
4-1	4 Calent	53.7	8	B. García	D. Torres
4-1	5 Ven Ya	53.4	9	J. Amestelly	O. Orellana
4-1	6 Ederado	52.3	10	A. Salas	F. Castro
4-1	7 Sun Bal	51.13	11	G. Meneses	J. M. Baza
4-1	8 Shalom	50.9	12	P. Castillo	A. Sepúlveda
4-1	9 Colono				







SEGUNDA SECCION

Copa Libertadores.-

# Con Partido Decisivo Cierran U. C. y Colo Colo el Grupo 3

A las 19 horas comienza el pleito en el Estadio Nacional.- Probables formaciones.- Arbitros peruanos para el match.



"Chamaco" Valdés reaparece esta noche en el ataque de Colo Colo, frente a Universidad Católica.

A las 19 horas, en el Estadio Nacional, se pone término con la confrontación entre Colo Colo y Universidad Católica a la disputa de la Serie N° 3 de clasificación de la Copa Libertadores de América. Como se sabe, en este grupo ya pasó a la fase siguiente el Club Nacional de Montevideo, ganador absoluto de esta maratónica lucha entre siete equipos de tres países y en el encuentro de hoy se determinará cuál es el segundo clasificado en el grupo, de ahí la importancia fundamental que tiene el cotejo.

Los dos equipos así lo han entendido y para tan decisiva lucha se han preparado para para llegar a ella con la totalidad de sus plantillas titulares como se puede apreciar de las formaciones que se entregan de los dos Directores Técnicos.

En efecto, el campeón, Universidad Católica, a pesar de algún misterio en torno a su alineación para esta tarde, se anuncia que actuará con: Valdivia, Godoy en el arco; Hormazabal, Adriaola, Villarreal y Laube Prieto (al que se le dio descanso el fin de semana) e Isella; Betta, Gallardo, Tobar y Fouilloux. Vale decir lo mejor de que dispone la entidad cruzada.

En Colo Colo hay también dudas y misterios, pero su formación más probable es la siguiente: Kuzmanic; Valentini, Cruz, Claria o Toro, y Montalva o González; Aravena y Valdés; Moreno, Zelada, Beiruth y Astudillo. En caso de que Moreno no pueda ser de la partida, pasará Zelada a la punta derecha, ingresando Jaime Bravo en el centro del ataque.

Ambos elencos ingresan al partido final con trece puntos cada uno y en caso de que el encuentro de esta tarde termine igualado, deberá ser necesario un nuevo partido dentro del plazo de 48 horas, ya que así lo disponen las bases de la Copa Libertadores, en esta fase de clasificación.

## ARBITROS PERUANOS

La misma terna de jueces peruanos que han dirigido varios cotejos en nuestro país.

integrada por Arturo Yamasaki, Enrique Montes y César Orozco, será la encargada de arbitrar el partido de hoy. Como de costumbre, quince minutos antes de la iniciación del match se realizará el sorteo que decidirá quien es el juez y quienes los guardalíneas.

Estos referees fueron los que fiscalizaron la lucha entre la Católica y Nacional la semana pasada y han permanecido en Santiago desde entonces, a la espera de la brega final del Grupo N° 3.



Victor Adriaola, el eficiente zaguero del cuadro campeón, tendrá duro trabajo frente a la goleadora delantera de Colo Colo.

# Gran Victoria de Peñarol en España

Derrotó por dos a cero al Oviedo.- Elías Figueroa formó en la oncena uruguaya.

OVIEDO, 16 (EFE).- Terminó el cotejo Oviedo-Peñarol, con la victoria del cuadro uruguayo por dos goles a cero. El primer gol logrado por Abbadie en la primera mitad y el segundo en la tracción final obra del extremo Vicente.

El cotejo se desarrolló con idénticas características en ambos tiempos. La mayor técnica de Peñarol, la clase individual de todos y cada uno de sus jugadores, hizo que pronto se previera su victoria, pese a que Abbadie marcó el primer gol cuando estaba a punto de terminar la primera parte.

Pero la superioridad era de Peñarol y, más tarde o más temprano, llegarían los goles, como así ocurrió. En resumen, gran victoria de los campeones continentales, que han dejado en Oviedo constancia de sus magníficas cualidades de futbolistas.

Ante el árbitro Medina Iglesias, los equipos formaron así: PEÑAROL lo hizo con Talbo; Lescano, Figueroa y Forlán; Gonçalves y Casiano; Abbadie. Cortés, Silva, Spencer y Vicente.

OVIEDO, con Boudón; Ausarri; Tensi y Juan Manuel; Icazuriaga y Calleja; Elsoqui, Prieto, Quiroz, Sánchez Lage y Viti.

El terreno de juego del Carlos Tartiere se hallaba en malas condiciones, debido a la fuerte lluvia que ha caído durante todo el día y que no cesó durante los noventa minutos del cotejo.

Pese al mal tiempo, sin embargo, el campo registró una buena entrada, calculándose en diez mil las personas que presenciaron el cotejo.

Hubo ocasiones de aumentar el score por ambos bandos. El español Vicente



ELIAS FIGUEROA.- Por primera vez en la gira de Peñarol, jugó en carter de titular.

estrelló un gran shot en un poste así como el ovienense Prieto, en un remate fortísimo, ya batido

Talbo, que dio en el larguero y despejó la bola al campo, despejando el peligro la defensa de Peñarol.

## GESTIONAN INCLUSION DE DOMINGO RUBIO EN RANKING DEL MUNDO

La Confederación Latinoamericana de Boxeo (CLAB) va a gestionar el ingreso en el ranking mundial de la World Boxing Association de los Campeones Latinoamericanos, que no figuran en el ranking de esa organización.

Así lo declaró esta mañana minutos antes de partir hacia Miami y Nueva York, donde realizará su gestión, el secretario de la "CLAB", René Paredes, quien llegó anoche a Lima de paso hacia esas ciudades norteamericanas.

"Es un derecho —dijo el dirigente chileno— de nuestros muchachos que hasta hoy no se había exigido".

Los campeones latinoamericanos que no figuran en el ranking son el mexicano Nelson Larcon, el brasileño Waldimiro Pinto, el chileno Domingo Rubio, los argentinos Hugo Rambaldi, Nicolino Locche, J. Fernández y Andrés Selva, y el peruano Roberto Dávila.



DOMINGO RUBIO: Es posible que sea incluido en el ranking mundial de los welters.

Entonces, ¿por qué no los dejamos como son, con sus expresiones personales, con sus giros particulares que, incluso, sirven para identificar al que está hablando y hasta la emisora misma. Hay gentes, en la vida corriente, en el diario conversar, que tienen muletillas y nadie se las echa en cara. Las señoras chilenas que usan ese "¡no te puedo creer!" son simpáticas y a mí, personalmente, la única muletilla que me irrita es una que uno encuentra a cada rato. Esa de "¿me entiendes?"...

Nada más, compañero. ¡Esto se acaba, señores!, como dice Carlos González Márquez...

## Servilletas de Papel

por MR. HUIFA



HABLABAN de no recuerdo quién en el café y Gustavo Aguirre dijo: —Ese es dueño de la verdad...

La cuestión es que abundan en fútbol los "dueños de la verdad". No aceptan que se les discuta y cuando los periodistas no opinan igual que ellos es porque no saben nada de la materia o es que los persiguen. Porque pasa así con los "dueños de la verdad".

Son también eternos perseguidos, y su paranoia suele ser peligrosa. Ahora, cuando su equipo pierde, ya sabemos lo que sucedió: el árbitro los perjudicó deliberadamente porque, igual que los periodistas, los árbitros también los persiguen. Pasemos a otra cosa, que estos fulanes no me agradan en absoluto.

—OOOOO—  
NO, COMPAÑERO, no es que haya amanecido de mal humor hoy día. Es que me agradan los paranoicos y los que le echan toda la culpa a los árbitros. Yo siempre recuerdo un artículo del reglamento que dice que "el árbitro es cancha". Y así es, no más. ¿Qué tal si, de repente, un jugador de su club, solo frente al arco, patea el gol hecho porque la pelota dio un mal bote a causa de un hoyo o cualquier cosa así? Usted dirá que la cancha "lo echó al saco". Piense igual cuando un árbitro se equivoca (o usted cree que se equivoca, que puede no ser lo mismo) y recuerda que como el árbitro es cancha, nadie tiene la culpa.

Y no le digo nada cuando al arquero le suelta la pelota de las manos y va al centro del arco. ¿No se le ocurre entonces darle cosas feas a ese arquero, como se le grita al árbitro?

—OOOOO—  
VOY A BUSCAR por otro lado, mejor.

Los relatores radiales de fútbol en Chile son otros que están recibiendo todas las críticas que andan sueltas. Parece que está de moda criticarlos y tomarlos para chascota. Por una u otra causa. Especialmente porque usan términos completamente inocentes que los identifican. Hay relatores que tienen sus frases características y hay otros que usan palabras sumamente personales. Eso no le gusta a algunos. Pero le gusta a muchos. Yo diría que a la mayoría de los que escuchan.

¿Y a quién le hacen mal con eso? ¿Perjudican la audición, usted deja de seguir el partido porque por ahí le dijeron que había perfume de gol? Me parece que no. Los españoles dicen que la juba tal o cual levaba "marchamo" de gol y todos contentos. Yo viví cinco años por allá y todavía no sé qué quiere decir marchamo. Pero entiendo perfectamente de qué se trata.

—OOOOO—  
YO HE ESCUCHADO relatores de fútbol en numerosos países de habla española y también en España. Les respondo que quedo con los chilenos. Son los más serios y, sobre todo, los más objetivos. Dime lo que ven y están enterados. Eso es muy importante. Son profesionales entendidos. Que sienten el fútbol y se preocupan de su profesión. Que saben lo que dicen. Ahora, que adornen su relato con ciertas frases intrascendentes, no tiene la importancia que algunos quieren darle. Eso le da característica al relator mismo, lo distingue de otros. Además, hasta sirve para alegrar ciertos partidos monótonos. Partidos flojos que, en otros países, son denominados por los relatores. Yo he escuchado relatos —en otras partes— en los que todos los partidos son extraordinarios, emocionantes, dramáticos. Cuando un jugador tira a la portería contraria, para esos relatores extranjeros, siempre el disparo es portentoso y pasa a pocos centímetros de los maderos. Y si uno ha visto el match, el tiro era débil y pasó a diez metros de la puerta. ¿So quieren?

—OOOOO—  
ANTES DE LA época del transistor, los relatos eran más fáciles. Yo conocí a un gran relator argentino que siempre añadía las jugadas. "Lleva la pelota Furto, burla a uno, veo a Zutanc muy bien marcado, si se la dan a él seguramente se producirá el gol..." Se la daban a Zutanc y se producía el gol. La trampa estaba en que, cuando el relator comenzaba a contar la jugada, ya el tanto estaba en el marcador. La pelota estaba en la red y él decía estaba diciendo: "Lleva la pelota Furto..."

Claro que ahora, con los transistores, se acabaron esas martingalas. Hay que estar encima de la jugada porque los aficionados, en el Estadio, están escuchando el relato.

—OOOOO—  
NO LES QUIERO decir que todos nuestros relatores son singulares. No, hay otros. Pero le ruego que me crean, compañero, cuando le digo que en esto estamos muy bien. Mejor que en casi todas las cosas. Mejor que en los demás países de habla hispana. Los segundos nuestros relatores se estrella en otras latitudes. Se digo yo, hermano.

## CASO LUPORINI BUENA FE Y BASES JURIDICAS RESPALDAN POSICION DE LA "U"

"Lo que debe pesar en este asunto es la buena fe de toda la operación y además los fundamentos jurídicos de nuestra posición" nos dice Agustín Litvack, presidente de la rama de fútbol de la "U" al referirse al caso de Carlos Luporini el joven delantero argentino que trajo la entidad universitaria y cuya situación reglamentaria no es clara.

"En prueba de lo que afirmamos, prosigue el directivo, está el hecho de que el muchacho llegó a Chile oportunamente de que nosotros solicitamos su inscripción dentro del plazo (este expiraba 24 horas, antes del comienzo de la 5ª fecha) y que cuando se solicitó el pase a la Asociación de Fútbol Argentino, ésta, en sus cables declaró que Luporini era un jugador de libre contratación, pero que el pase para el contrato no podía entregarse porque en la reglamentación del fútbol argentino no puede extenderse contrato a un jugador

de menos de 20 años y el nuestro los cumple el 2 de julio próximo.

Ahora bien, quiero enfatizar, además de nuestra buena fe, en el hecho de que el inconveniente surgió de una disposición reglamentaria estrictamente local del fútbol trasandino y no de infracciones o de dificultades planteadas a nuestros reglamentos". La argumentación de Agustín Litvack, que es un distinguido abogado, es para nosotros absolutamente lógica y valedera, pero lo es para la Asociación Central? y eso le preguntamos al directivo de la "U".

"El lunes se lo planteamos al Directorio que está facultado para resolver sobre estas materias, pero no obtuvimos una respuesta positiva por ahora, ya que nuestra solicitud quedó en estudio".

El problema está entonces planteado en estos términos y nosotros creemos que la posición de la "U"

además de tener argumentos muy valederos, tiene como base la honestidad de ella. Creemos además que no se trata, como más de alguien lo intentará sostener, de un caso que vaya a "sentar precedente funesto" y el que de ninguna manera puede estudiarse y resolverse desde un punto de vista "político", vale decir de los planteamientos menguados de delegados que pensarán primero a al club que representa "le conviene" o no llegar a un "pacto de honor" y otros arbitrios para permitir la inscripción de Luporini.

Es este un caso que debe ser resuelto a nivel de Comisión de reglamentos y del Directorio de la Central, ya que es indudablemente una situación que escapa a los problemas corrientes de "mala inscripción" y no de una maniobra oscura de un club que desea "pasar un gol" de última hora.

J.C.F.



No está clara la situación reglamentaria del jugador Carlos Luporini, que trajo la "U" desde Argentina. La entidad universitaria, con muy buenas razones, sostiene que no hay vicios en su inscripción y que, consecuentemente, podría jugar este mismo año.



El pasado miércoles 10 de mayo comenzó a disputarse el Campeonato Oficial de la Asociación Universitaria de Fútbol, el que, como es tradicional, despertó un enorme entusiasmo entre el alumnado universitario. Cumplida la primera fecha del certamen, se recitaban los siguientes resultados:

**SERIE DE HONOR**  
Veterinaria 2, Leyes 2; Veterinaria 6, Leyes 2; Medicina 5, Nacional 1; Medicina 2, Nacional 2; Militar 1, Ingeniería 3; Físico 5, Pedagógico 1; Físico 1, Pedagógico 1; Farmacia 3, Psicología 1; Farmacia 6, Psicología 3; Economía 1, Geología 0.

**SERIE DE ASCENSO**  
Normal 1, Sociología 3; Química 1, Ciencias Políticas 3; Economía 1, Geología 0.

Por su parte, el mismo miércoles 10 se inició el torneo juvenil en el que participan los colegios particulares. Este campeonato organizado por la Asociación Universitaria de Fútbol, dependiente del Club Deportivo de la Universidad de Chile, se realiza paralelamente con las otras series y cumplida la primera fecha, los resultados fueron los siguientes:

**La Salle 3, L. Maipú 2**, Intermedia; **L. Maipú 7, Nido de Águilas 1**, superior; **Lastarria 2, San Agustín 0**, superior; **Grange 3, Buen Pastor 0**, infantil; **Grange 0, Buen Pastor 1**, intermedia; **Grange 2, Buen Pastor 3**, superior.

El campeonato universitario, dividido en dos series, Ascenso, que cuenta con 11 equipos, y Honor, con 14 equipos, continuará disputándose esta tarde en diferentes canchas de la capital. El programa a realizarse es el siguiente:

**SERIE DE HONOR:**  
Cancha Veterinaria, 14.30 horas y 16 horas; Veterinaria con Arquitectura.  
Cancha Carabineros: Carabineros con Pedagógico.  
Cancha Medicina: Medicina con Farmacia.  
Cancha Físico: Físico con Leyes.  
Cancha Estadio Nacional: Ingeniería con Instituto Nacional.

Todos estos encuentros se disputan a las 14.30 y 16 horas.

**SERIE DE ASCENSO:**  
Cancha Estadio Nacional: Periodismo con Sociología, a las 15 horas; Agronomía con Economía a las 16.15 horas.

Cancha Estadio Nacional: Normal con Ciencias Políticas, 16.15 horas; Artes Aplicadas con Química.

La segunda fecha del torneo juvenil se juega el próximo sábado a partir de las 15 horas. El programa a cumplirse es el siguiente:

Cancha Cerro Blanco: Cerro Blanco con SSCC.  
Cancha Grange: Grange con San Agustín.  
Cancha P. San José: San José con Liceo de Maipú.  
Cancha Manquehue: Manquehue con La Salle.  
Cancha Nido de Águilas: Nido de Águilas con Buen Pastor.  
Estadio Israelita: 14.45, 15.30 y 16.30 horas: Macabí con I. Nacional.  
Cancha Bata: Bata con Excelsior.  
Cancha Aviación: Aviación con Zamborano.  
Cancha San Agustín: I. Nacional con Estuero.

**MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO**  
**CORPORACION DE LA VIVIENDA**  
**PROPUESTAS PUBLICAS**

**POBLACION "LAGO CHAPO", PUERTO MONTT, PROVINCIA DE LLANQUIHUE.**  
**CARACTERISTICAS:** Construcción y Urbanización de: 46 viviendas tipo D; 5 viviendas tipo E; 65 departamentos tipo A-B-C; 2 locales comerciales y 1 Centro Social, con una superficie edificable de 7.847,70 m<sup>2</sup>.  
**CONTRATISTAS:** Primera Categoría, del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución.  
**ANTECEDENTES:** Se entregaron hasta el 29 de mayo, en la Oficina de Venta de Antecedentes, Serrano 45, 3.º piso.  
**APERTURA DE PROPUUESTAS:** El día 13 de junio de 1967, a las 15 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Serrano 45, 3.º piso.

**EJECUCION DE OBRAS DE URBANIZACION EN POBLACION "CHILLAN", DE CHILLAN, PROVINCIA DE NUBLE, DESTINADA A AUTOCONSTRUCCION.**  
**CARACTERISTICAS:** Obras de Urbanización en 110 sitios de la Población "CHILLAN", de Chillán, destinadas a Autoconstrucción.  
**CONTRATISTAS:** Primera y Segunda Categoría, del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución, o bien Primera a Cuarta Categoría, Especialidades: Obras Sanitarias, Pavimentos de Hormigón y Movimientos de Tierra, del Registro para Trabajos de Urbanización.  
**ANTECEDENTES:** Se entregaron hasta el 22 de mayo, en la Oficina de Venta de Antecedentes, Serrano 45, 3.º piso.  
**APERTURA DE PROPUUESTAS:** El día 19 de junio de 1967, a las 15 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Serrano 45, 3.º piso.

**POBLACIONES: "J. MIGUEL CARRERA", DE CALBUCCO; "FRUTILLAR", DE FRUTILLAR; "NUEVA DE CASTRO", DE CASTRO.**  
**CONCURSO-OFERTA PARA LA CONFECCION DE PROYECTOS, PROVISION Y CONSTRUCCION DE VIVIENDAS DE VALOR MAXIMO FIJADO POR LA INSTITUCION EN BASE A SISTEMAS INDUSTRIALIZADOS, SEMI-INDUSTRIALIZADOS, PREFABRICADOS O TRADICIONALES Y SU URBANIZACION.**  
Se invita a los señores Arquitectos, Ingenieros, Constructores Civiles, Industriales de la Construcción y Contratistas en general para que, formando Equipos Productores, concurren a las Propuestas Publicas por: 40 viviendas tipo B, para la Población "J. MIGUEL CARRERA", de Calbuco; 50 viviendas tipo C y 2 locales comerciales con vivienda tipo 220 SL, para la Población "FRUTILLAR", de Frutillar y 13 viviendas tipo C, para la Población "NUEVA DE CASTRO", de Castro, en sistemas Industrializados, Semi-Industrializados, Prefabricados o Tradicionales, y sus urbanizaciones correspondientes.  
Para los efectos de retirar antecedentes para optar a la presente licitación se formarán Equipos Productores compuestos de: Industriales de la Construcción, Contratistas, Arquitectos, Ingenieros y Constructores Civiles, en conformidad a lo establecido en los puntos 3 y 4 de las Bases Administrativas Especiales del presente Concurso - Oferta.  
Se deberá considerar que el proyecto provisión y construcción de los tipos de viviendas y locales comerciales deberán tener un valor no superior al máximo fijado por la Corporación de la Vivienda.  
**VENTA DE ANTECEDENTES:** Desde el día 15 de mayo de 1967, hasta el día 14 de mayo de 1967, en la Oficina de Venta de Antecedentes del Departamento de Construcción, calle Serrano 45, 3.º piso de Santiago y en la Oficina del Jefe de la Corporación de la Vivienda, Edificio Intendencia, 3.º piso, de Puerto Montt.  
**TERMINO DEL PLAZO PARA CONSULTAS DEL PROYECTO:** El día 24 de mayo de 1967.  
**PRESENTACION O ENTREGA DEL PROYECTO:** El día 14 de junio de 1967.  
**APERTURA DE PROPUUESTAS:** El día 30 de junio de 1967, a las 15 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Serrano 45, 3.º piso.

## Operación Sitio

URBANIZACION EN LA POBLACION "LA FAENA DE PENALOLEN", COMUNA DE NUNOA, PROVINCIA DE SANTIAGO.

**CARACTERISTICAS:** Urbanización en 1.840 sitios que componen la Operación Sitio de la Población "La Faena de Penalolen", de la comuna de Nunoa, de Santiago.  
**CONTRATISTAS:** Primera y Segunda Categoría del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución, o bien Primera y Segunda Categoría, Especialidad Movimientos de Tierra y Primera a Cuarta Categoría, Especialidades Pavimentos de Hormigón y Obras Sanitarias, del Registro para Trabajos de Urbanización.  
**ANTECEDENTES:** Se entregaron hasta el día 19 de mayo, en la Oficina de Venta de Antecedentes, Serrano 45, 3.º piso.  
**APERTURA DE PROPUUESTAS:** El día 29 de mayo de 1967, a las 15.30 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Serrano 45, 3.º piso.

## Operación Sitio

URBANIZACION EN POBLACION "LOS ALAMOS", DE LIMACHE, PROVINCIA DE VALPARAISO.

**CARACTERISTICAS:** Urbanización en 54 sitios que componen la Operación Sitio, de la Población "LOS ALAMOS", de Limache.  
**CONTRATISTAS:** Primera y Segunda Categoría, del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución, o bien Primera a Quinta Categoría, Especialidades: Obras Sanitarias, Pavimentos de Hormigón y Movimientos de Tierra, del Registro para Trabajos de Urbanización.  
**ANTECEDENTES:** Se entregaron hasta el 22 de mayo, en la Oficina de Venta de Antecedentes, Serrano 45, 3.º piso.  
**APERTURA DE PROPUUESTAS:** El día 31 de mayo de 1967, a las 15.30 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Serrano 45, 3.º piso.

## Operación Sitio

URBANIZACION EN POBLACION "EL MANIO", DE QUILICURA, PROVINCIA DE SANTIAGO.

**CARACTERISTICAS:** Urbanización en 516 sitios que componen la Operación Sitio, en la Población "EL MANIO", de Quilicura.  
**CONTRATISTAS:** Primera y Segunda Categoría, del Registro para Construcción de Viviendas de la Institución, o bien Primera a Cuarta Categoría, Especialidades de: Movimientos de Tierra y Obras Sanitarias, y Primera a Quinta Categoría, Especialidad Pavimentos de Hormigón, del Registro para Trabajos de Urbanización.  
**ANTECEDENTES:** Se entregaron hasta el 24 de mayo, en la Oficina de Venta de Antecedentes, Serrano 45, 3.º piso.  
**APERTURA DE PROPUUESTAS:** El día 5 de junio de 1967, a las 15 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Serrano 45, 3.º piso.

## Operación Sitio

EJECUCION DE OBRAS DE URBANIZACION EN LAS POBLACIONES "TIERRA AMARILLA", DE TIERRA AMARILLA, PROVINCIA DE ATACAMA, Y "GABRIELA MISTRAL", DE VICUÑA, PROVINCIA DE COQUIMBO.

**CONTRATISTAS:** Primera y Segunda Categoría, del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución, o bien Primera a Cuarta Categoría, Especialidades de: Obras Sanitarias, Pavimentos de Hormigón y Movimientos de Tierra, del Registro para Trabajos de Urbanización.  
**ANTECEDENTES:** Se entregaron hasta el 24 de mayo, en la Oficina de Venta de Antecedentes, Serrano 45, 3.º piso.  
**APERTURA DE PROPUUESTAS:** El día 2 de junio de 1967, a las 15.30 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Serrano 45, 3.º piso.

## Operación Sitio

URBANIZACION EN POBLACION "LAS PALMERAS", DE TALAGANTE, PROVINCIA DE SANTIAGO.

**CONTRATISTAS:** Primera y Segunda Categoría, del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución, y los de Tercera Categoría del referido Registro que lo soliciten, y cuya participación en la referida propuesta haya sido informada favorablemente por la Institución.  
**ANTECEDENTES:**  
a) Venta de Antecedentes y plazo de Observaciones a los Antecedentes de Construcción, hasta el 24 de mayo de 1967, en la Oficina de Venta de Antecedentes, Serrano 45, 3.º piso.  
b) Entrega de Hoja Declaración y Observaciones a los antecedentes de Urbanización, hasta el 29 de mayo de 1967, en la misma Oficina.  
**APERTURA DE PROPUUESTAS:** El día 7 de junio de 1967, a las 15.30 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Serrano 45, 3.º piso.



UNION SANTA ISABEL, el buen club del barrio San Camilo, que debutará el 21 del presente en el Campeonato Monumental de Fútbol de los Barrios, enfrentando ese día a un gran rival, Deportivo Pudahuel. Serán el lance clave de la fecha inaugural. El cuadro de Santa Isabel lo integran: Carlos Navarro, David Muñoz, Raúl Beltraga, Julio Núñez, Tomás Apablaza, Pedro Sandoval, Luis Durán, Jorge Calderón, Guillermo Lepe, Carlos Leiva, Juan Escalona, Nelson Martínez, René Urza, Patricio Álvarez, Renato Vivanco. Los acompaña el delegado Raúl Fernández.

## EL 21 COMIENZAN LOS PARTIDOS EN SANTIAGO

Los primeros encuentros en Santiago por el Campeonato Monumental de Fútbol de los Barrios de 1967, comenzarán a jugarse el domingo 21 del presente dándose por inauguradas las competencias tanto en Santiago como en provincias.

Desde Curicó a Valparaíso los clubes ya se están preparando en sus respectivas Ligas afiliadas al Monumental de Fútbol con enorme entusiasmo ya que este año el club que resulte campeón será el representante para torneos internacionales a jugarse en San Juan y Buenos Aires.

**LOS PRIMEROS PARTIDOS**  
Conforme a las nuevas modificaciones de la organización del Campeonato Monumental de Fútbol en la provincia de Santiago, diez clubes iniciarán sus partidos el 21 del presente en la serie A.

El sorteo se efectuó durante esta semana, en cuya ceremonia intervino el jugador de Palestino Héctor Tambozo, gran amigo de este certamen de fútbol popular.

Los partidos señalados para esa fecha quedaron así:  
20 de Enero con Atlético Ayax, el primero de Conchalí y el segundo del barrio San Miguel; Turín Inter con Fermin Vavaceta, ambos de Población de San Bernardo (primer campeón de 1962 del Monumental) con Independencia Oriente, de la Plaza Chacabuco; Municipal, de Conchalí, con Rubén Leyton, de Conchalí, con Juan Antonio Ríos, este último también debutante en el campeonato; Unión Santa Isabel con Deportivo Pudahuel (vicecampeón de 1966).

**INVITAN CLUBES PARA LA SERIE B**  
El Comité Ejecutivo comen-  
zará ahora a recibir las inscripciones de los clubes que han de formar en la serie B, destinada a clubes debutantes con tres equipos, tengan o no cancha, de cuya serie se clasificarán dos equipos para la rueda final de la disputa de la Gira Internacional para diciembre próximo.

Los clubes interesados podrán pasar entre los días lunes y martes, de 20 a 22 horas a pedir informes, en la oficina de la Asociación Central de Fútbol Independiente de los Barrios, como se llama ahora este organismo.

Las sedes reconocidas son las siguientes: Curicó, San Fernando, Rancagua, San José de Maipo, Puento Alto, Los Andes, Conchalí, Regional Calera-La Cruz-Quilpué y Valparaíso.

## Renovaron DIRECTIVA

Varios clubes deportivos de la capital han procedido a renovar sus directivas, designando nuevos miembros para el año 1967: Club Deportivo Nunoa y Providencia: presidente, José Luis Parrón Segura; vicepresidente, Bernardo Núñez; secretario, Guillermo Herrera; prosecretario, Miguel Rodríguez; tesorero, Enrique Ceccarelli; prosecretario, Roberto Ojeda; directores, Raúl Zagal, Luis Valdearando y Hernán Peralta; delegados, ante el Consejo de la Asociación Deportiva de Carteros de Santiago, Roberto Ojeda y Enrique Ceccarelli.

Deportes Estrella del Sur: presidente, Edmundo Rojas Barrios; delegado por tercer año consecutivo, vicepresidente, Carlos Arancibia; secretario, Pablo Campos; tesorero, Arturo Campos; directores, Luis Martínez y Graciela Quiroz; presidente honorario, el Excmo. Sr. José Domingo Escorza Olmos.

Deportivo Caleuche: presidente, Pedro Bustos; vicepresidente, Sergio González; secretario, Jorge Soto; prosecretario, Wando Wilson; tesorero, Juan Schneider; prosecretario, Pedro Valenzuela; directores, Juan Pinto, Juan Henríquez y Roberto Galaz.

Asociación de Rayuela de Nunoa: presidente, Aníbal Gutiérrez Cerda; vicepresidente, Paulino Bustamante; secretario, Cornelio Salinas Vidal; prosecretario, Vicente Aburto Salgado; tesorero, Guillermo Flores Flores; prosecretario, Domingo Donoso Castro; directores, Santiago Uribe Subiabre, Ernesto Moya Núñez, Humberto Méndez Marín; delegado y subdelegado ante la Federación de Rayuela de Chile, Guillermo Flores y subdelegado ante el Consejo Local de Deportes de Nunoa, Paulino Bustamante y Domingo Donoso.

Deportivo Halcónes Rojos: presidente, Nelson Tapia; vicepresidente, Eduardo Rojas; tesorero, Bernardo Rojas; secretario, Jorge Cáceres; prosecretario, Ana Guzmán; directores, María Hidalgo, Manuel Cerda y Armando Palacios.

## Operación Sitio

URBANIZACION EN POBLACION "LOS ALAMOS", DE LIMACHE, PROVINCIA DE VALPARAISO.

**CONTRATISTAS:** Primera y Segunda Categoría, del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución, o bien Primera a Quinta Categoría, Especialidades: Obras Sanitarias, Pavimentos de Hormigón y Movimientos de Tierra, del Registro para Trabajos de Urbanización.  
**ANTECEDENTES:** Se entregaron hasta el 22 de mayo, en la Oficina de Venta de Antecedentes, Serrano 45, 3.º piso.  
**APERTURA DE PROPUUESTAS:** El día 31 de mayo de 1967, a las 15.30 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Serrano 45, 3.º piso.

## Operación Sitio

URBANIZACION EN POBLACION "EL MANIO", DE QUILICURA, PROVINCIA DE SANTIAGO.

**CONTRATISTAS:** Primera y Segunda Categoría, del Registro para Construcción de Viviendas de la Institución, o bien Primera a Cuarta Categoría, Especialidades de: Movimientos de Tierra y Obras Sanitarias, y Primera a Quinta Categoría, Especialidad Pavimentos de Hormigón, del Registro para Trabajos de Urbanización.  
**ANTECEDENTES:** Se entregaron hasta el 24 de mayo, en la Oficina de Venta de Antecedentes, Serrano 45, 3.º piso.  
**APERTURA DE PROPUUESTAS:** El día 5 de junio de 1967, a las 15 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Serrano 45, 3.º piso.

## Operación Sitio

EJECUCION DE OBRAS DE URBANIZACION EN LAS POBLACIONES "TIERRA AMARILLA", DE TIERRA AMARILLA, PROVINCIA DE ATACAMA, Y "GABRIELA MISTRAL", DE VICUÑA, PROVINCIA DE COQUIMBO.

**CONTRATISTAS:** Primera y Segunda Categoría, del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución, o bien Primera a Cuarta Categoría, Especialidades de: Obras Sanitarias, Pavimentos de Hormigón y Movimientos de Tierra, del Registro para Trabajos de Urbanización.  
**ANTECEDENTES:** Se entregaron hasta el 24 de mayo, en la Oficina de Venta de Antecedentes, Serrano 45, 3.º piso.  
**APERTURA DE PROPUUESTAS:** El día 2 de junio de 1967, a las 15.30 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Serrano 45, 3.º piso.

## Operación Sitio

URBANIZACION EN POBLACION "LAS PALMERAS", DE TALAGANTE, PROVINCIA DE SANTIAGO.

**CONTRATISTAS:** Primera y Segunda Categoría, del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución, y los de Tercera Categoría del referido Registro que lo soliciten, y cuya participación en la referida propuesta haya sido informada favorablemente por la Institución.  
**ANTECEDENTES:**  
a) Venta de Antecedentes y plazo de Observaciones a los Antecedentes de Construcción, hasta el 24 de mayo de 1967, en la Oficina de Venta de Antecedentes, Serrano 45, 3.º piso.  
b) Entrega de Hoja Declaración y Observaciones a los antecedentes de Urbanización, hasta el 29 de mayo de 1967, en la misma Oficina.  
**APERTURA DE PROPUUESTAS:** El día 7 de junio de 1967, a las 15.30 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Serrano 45, 3.º piso.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

## FUTBOLERIAS

# 8 MIL ESCUDOS EXTRAS RECIBIERON CRACKS DE LA "U"

Aparte de los premios ordinarios que reciben los jugadores de Universidad de Chile, la directiva que preside Agustín Litvak, tomó el acuerdo de "estimular económicamente" a sus cracks.

Para ello, tienen que ganar un mínimo de cinco puntos de cada ocho que disputen. Si se adjudican el mínimo, se reparten tres mil escudos entre los que han jugado, incluyendo al arquero de reserva. Y así la suma va subiendo en proporción, hasta llegar a los ocho mil escudos que ya ganaron en lo que va corrido del campeonato. La nueva serie se inició el domingo cuando empataron con Santiago Wanderers y ese punto que dejaron en poder de los "porteños", ya les significó disminuir ese "estimulo extra". Ello, porque cuando más, podrán totalizar en la nueva seguidilla, siete puntos.

## LATALLADA EN LISTER

Rubén Latallada, ex mediocampista de Nublense, está probándose estos instantes en el club Lister, de Linares.

Estiman los directivos de la entidad que el citado jugador será la solución para el problema mediocampista que afronta actualmente.

Hoy se sabrá si firman contrato o no.

## PETRIO A CONCEPCION

Todo parece indicar que Petric, delantero de Tramsa, pasará a Deportes Concepción.

Por lo menos, ya existe un acuerdo entre el jugador y la entidad penquista y todo depende la cantidad que fije Tramsa por la transferencia.

## ARQUERO PARA TRASANDINO

Y a propósito de Tramsa, Raúl Coloma, ex arquero de Municipal, figura al parecer en los planes de la entidad andina.

De un momento a otro, se concretará su contratación.

## DESCANSO PARA BERLY

Es probable que Hugo Berly, voluntarioso zaguero de Audax, no pueda jugar en la próxima fecha.

Como se recordará, el domingo último, en el transcurso del partido con Santiago Morning, Berly salió de la cancha por lesión.

Tanto el lunes como ayer, continuó con muchos dolores en la pierna afectada y hoy le sacaron radiografía, para conocer la extensión exacta de su dolencia. Por el momento, guarda reposo absoluto.

## EL 25 JUEGA HUACHIPATO

Definitivamente se fijó para jueves 25 del presente, el partido entre Huachipato y Green Cross que se suspendió por mal tiempo el domingo último.

Recién ese día, los amigos interesados podrán llevar a efecto la presentación de barras y equipos que habían programado para el sábado fin de semana, con ocasión de lo que han bautizado "Gran Clásico Sureño".

## DE DUELO TIMONEL DE GIBRALTAR

El lunes último falleció en Temuco el señor Oscar Becker, ex presidente de Green Cross de Colchagua.

A través de estas líneas, LA CION presenta sus condolencias al dirigente sureño, por tan lamentable pérdida.

## TRIUNFA EN EL SALVADOR

Noticias llegadas desde la República de El Salvador, nos cuentan que Luis Rivas, ex alero de Colo Colo y Deportes Concepción, está transfórmando en uno de los mejores jugadores del torneo profesional de ese país.

Rivas juega actualmente en el ataque de Atlante y su fútbol ha sido comentado favorablemente por la prensa local.

## PARTIDOS DE OLIMPIA

Epifanio Rojas, el empresario paraguayo de fútbol, firmó un contrato a fines de la semana pasada con los dirigentes de Antofagasta-Portuario, mediante el cual garantiza la presentación del equipo Olimpia de Asunción en la ciudad nortina el próximo jueves 25 del corriente. Con posterioridad a esa fecha, el cuadro paraguayo se presentará en Iquique y luego viajará hasta la zona sur, ya que el empresario se encuentra precisamente en Concepción, ultimando los detalles para un partido entre Deportes Concepción y Olimpia.

## ENTRENA LANDA

Pese a tener aún enyesada su pierna derecha, ayer se reintegró a las prácticas de Green Cross de Temuco, el centrodelantero Honorino Landa.

Ello, porque con la inactividad, el popular crack ha perdido su estado físico. Nino realizó ayer una dura e intensiva sesión de gimnasia.

A fines de la presente semana será examinado por los médicos del club sureño y a lo mejor le sacan la bota de yeso ese mismo día.

## LIOS EN FERRO

Graves problemas pueden producirse en Ferrobádminton a raíz de unos hechos que acontecieron la semana pasada, cuando el equipo "hiznado" viajó a Concepción para jugar con los penquistas, de acuerdo a la programación de la tercera fecha del Ascenso.

Según informaciones proporcionadas por fuentes muy fidedignas, varios de los integrantes del equipo debieron alojarse el sábado en la noche en carros de Ferrocarriles (no dormitorios), que estaban en el patio de la estación de Concepción, al haber sido cerrados los hoteles.

Debido a esto, un grupo de jugadores solicitó una aclaración respecto y exigieron explicaciones sobre esta anomalía.

## LIOS EN FERRO

Graves problemas pueden producirse en Ferrobádminton a raíz de unos hechos que acontecieron la semana pasada, cuando el equipo "hiznado" viajó a Concepción para jugar con los penquistas, de acuerdo a la programación de la tercera fecha del Ascenso.

Según informaciones proporcionadas por fuentes muy fidedignas, varios de los integrantes del equipo debieron alojarse el sábado en la noche en carros de Ferrocarriles (no dormitorios), que estaban en el patio de la estación de Concepción, al haber sido cerrados los hoteles.

Debido a esto, un grupo de jugadores solicitó una aclaración respecto y exigieron explicaciones sobre esta anomalía.

## LIOS EN FERRO

Graves problemas pueden producirse en Ferrobádminton a raíz de unos hechos que acontecieron la semana pasada, cuando el equipo "hiznado" viajó a Concepción para jugar con los penquistas, de acuerdo a la programación de la tercera fecha del Ascenso.

Según informaciones proporcionadas por fuentes muy fidedignas, varios de los integrantes del equipo debieron alojarse el sábado en la noche en carros de Ferrocarriles (no dormitorios), que estaban en el patio de la estación de Concepción, al haber sido cerrados los hoteles.

Debido a esto, un grupo de jugadores solicitó una aclaración respecto y exigieron explicaciones sobre esta anomalía.

## LIOS EN FERRO

Graves problemas pueden producirse en Ferrobádminton a raíz de unos hechos que acontecieron la semana pasada, cuando el equipo "hiznado" viajó a Concepción para jugar con los penquistas, de acuerdo a la programación de la tercera fecha del Ascenso.

Según informaciones proporcionadas por fuentes muy fidedignas, varios de los integrantes del equipo debieron alojarse el sábado en la noche en carros de Ferrocarriles (no dormitorios), que estaban en el patio de la estación de Concepción, al haber sido cerrados los hoteles.

Debido a esto, un grupo de jugadores solicitó una aclaración respecto y exigieron explicaciones sobre esta anomalía.

Honorino Landa, pese a estar enyesada su pierna derecha, ayer se reintegró a las prácticas de Green Cross de Temuco.



# PROBLEMAS DE ADISON AGUILAR

Aguilar nunca estuvo a gusto en el fútbol. Desde que se le reconoció su talento, se le reconoció su problema. En la cancha de Everton, que es la suya, se le reconoció su problema. En la cancha de Everton, que es la suya, se le reconoció su problema.

Adison Aguilar nunca estuvo a gusto en el fútbol. Desde que se le reconoció su talento, se le reconoció su problema. En la cancha de Everton, que es la suya, se le reconoció su problema. En la cancha de Everton, que es la suya, se le reconoció su problema.

Adison Aguilar nunca estuvo a gusto en el fútbol. Desde que se le reconoció su talento, se le reconoció su problema. En la cancha de Everton, que es la suya, se le reconoció su problema. En la cancha de Everton, que es la suya, se le reconoció su problema.

Adison Aguilar nunca estuvo a gusto en el fútbol. Desde que se le reconoció su talento, se le reconoció su problema. En la cancha de Everton, que es la suya, se le reconoció su problema. En la cancha de Everton, que es la suya, se le reconoció su problema.

Adison Aguilar nunca estuvo a gusto en el fútbol. Desde que se le reconoció su talento, se le reconoció su problema. En la cancha de Everton, que es la suya, se le reconoció su problema. En la cancha de Everton, que es la suya, se le reconoció su problema.

Adison Aguilar nunca estuvo a gusto en el fútbol. Desde que se le reconoció su talento, se le reconoció su problema. En la cancha de Everton, que es la suya, se le reconoció su problema. En la cancha de Everton, que es la suya, se le reconoció su problema.

Adison Aguilar nunca estuvo a gusto en el fútbol. Desde que se le reconoció su talento, se le reconoció su problema. En la cancha de Everton, que es la suya, se le reconoció su problema. En la cancha de Everton, que es la suya, se le reconoció su problema.

Adison Aguilar nunca estuvo a gusto en el fútbol. Desde que se le reconoció su talento, se le reconoció su problema. En la cancha de Everton, que es la suya, se le reconoció su problema. En la cancha de Everton, que es la suya, se le reconoció su problema.

Adison Aguilar nunca estuvo a gusto en el fútbol. Desde que se le reconoció su talento, se le reconoció su problema. En la cancha de Everton, que es la suya, se le reconoció su problema. En la cancha de Everton, que es la suya, se le reconoció su problema.

Adison Aguilar nunca estuvo a gusto en el fútbol. Desde que se le reconoció su talento, se le reconoció su problema. En la cancha de Everton, que es la suya, se le reconoció su problema. En la cancha de Everton, que es la suya, se le reconoció su problema.

Adison Aguilar nunca estuvo a gusto en el fútbol. Desde que se le reconoció su talento, se le reconoció su problema. En la cancha de Everton, que es la suya, se le reconoció su problema. En la cancha de Everton, que es la suya, se le reconoció su problema.

Adison Aguilar nunca estuvo a gusto en el fútbol. Desde que se le reconoció su talento, se le reconoció su problema. En la cancha de Everton, que es la suya, se le reconoció su problema. En la cancha de Everton, que es la suya, se le reconoció su problema.

Adison Aguilar nunca estuvo a gusto en el fútbol. Desde que se le reconoció su talento, se le reconoció su problema. En la cancha de Everton, que es la suya, se le reconoció su problema. En la cancha de Everton, que es la suya, se le reconoció su problema.



Aguilar nunca se sintió satisfecho en Everton, incluso en varias oportunidades anunció su retiro del fútbol. Ahora en Magallanes, comienza una nueva etapa de su carrera deportiva.

Aguilar nunca se sintió satisfecho en Everton, incluso en varias oportunidades anunció su retiro del fútbol. Ahora en Magallanes, comienza una nueva etapa de su carrera deportiva.

Aguilar nunca se sintió satisfecho en Everton, incluso en varias oportunidades anunció su retiro del fútbol. Ahora en Magallanes, comienza una nueva etapa de su carrera deportiva.

Aguilar nunca se sintió satisfecho en Everton, incluso en varias oportunidades anunció su retiro del fútbol. Ahora en Magallanes, comienza una nueva etapa de su carrera deportiva.

Aguilar nunca se sintió satisfecho en Everton, incluso en varias oportunidades anunció su retiro del fútbol. Ahora en Magallanes, comienza una nueva etapa de su carrera deportiva.

Aguilar nunca se sintió satisfecho en Everton, incluso en varias oportunidades anunció su retiro del fútbol. Ahora en Magallanes, comienza una nueva etapa de su carrera deportiva.

Aguilar nunca se sintió satisfecho en Everton, incluso en varias oportunidades anunció su retiro del fútbol. Ahora en Magallanes, comienza una nueva etapa de su carrera deportiva.

Aguilar nunca se sintió satisfecho en Everton, incluso en varias oportunidades anunció su retiro del fútbol. Ahora en Magallanes, comienza una nueva etapa de su carrera deportiva.

Aguilar nunca se sintió satisfecho en Everton, incluso en varias oportunidades anunció su retiro del fútbol. Ahora en Magallanes, comienza una nueva etapa de su carrera deportiva.

Aguilar nunca se sintió satisfecho en Everton, incluso en varias oportunidades anunció su retiro del fútbol. Ahora en Magallanes, comienza una nueva etapa de su carrera deportiva.

Aguilar nunca se sintió satisfecho en Everton, incluso en varias oportunidades anunció su retiro del fútbol. Ahora en Magallanes, comienza una nueva etapa de su carrera deportiva.

Aguilar nunca se sintió satisfecho en Everton, incluso en varias oportunidades anunció su retiro del fútbol. Ahora en Magallanes, comienza una nueva etapa de su carrera deportiva.

# Retorna el Descontrol al Pugilismo Porteño

Luego de la normalización temporal de las actividades boxísticas profesionales, se ha vuelto a ofrecer espectáculos de pobrismo atractivo que sólo conducen al hastío y alejamiento de los aficionados.

VALPARAISO. (Por Armando Jorquera Márquez).— Un verdadero desatino está significando el mantener la política errada de ofrecer espectáculos boxísticos profesionales con pugiles que en realidad no constituyen ninguna atracción. En este aspecto, desde hace algún tiempo, en el cuadrilátero del Fortín Prat no se está haciendo otra cosa que presentar elementos de condiciones díscolas que están atentando en forma directa a las preferencias de los aficionados que en gran número tiene el resto del país. Al respecto, sólo el buen ánimo de los moscas Sergio Díaz y Jorge Núñez, salvó el espectáculo en la última reunión celebrada donde otros combatientes, los livianos Nelson Carrasco y Jorge Medina proporcionaron un match no solamente deslucido, sino que dejando en evidencia una mala disposición para evitar el boxeo franco y directo. Incluso fue necesaria la detención en más de una ocasión de esta pelea para lograr, por lo menos que en los últimos cuatro de los diez rounds, fuera el interés, es decir, cuando ya innumerables proyectiles habían volado desde todas direcciones en señal de reprobación.

Por lo dicho, la faena, en especial de Díaz, quien afianzado en la contundencia de sus puños y la mayor variedad de recursos, aventajando a Jorge Núñez en un combate por lo menos aceptable también a diez vueltas, evitó un

desastre total. Por lo demás, fácil es comprender el ambiente de descontrol que reinó en la velada y que ya está convirtiéndose en algo habitual. A consecuencia de ello, las autoridades han ido disminuyendo en forma alarmante. Es más, hasta el fallo que dio vencedor a Carrasco no se ajustó a la realidad, en circunstancias que si debió haberse aplicado un veredicto acertado este debió ser de descalificación para ambos.

Ante esta situación efectiva, los pugiles porteños, a quienes en la práctica se les tiene como inactivos, están buscando otros horizontes. Al respecto, la próxima semana viajarán a Curicó el panameño Valentín Brown con el manager Juan Candia para tomar parte en una velada que tendrá como match estelar el moreno peleador radicado en Valparaíso con el curicano Fernando Hernández. Posteriormente, en Tocopilla hay posibilidades de intervenir en dos reuniones Brown combatirá con Hugo Figueroa y Luis Corvalán, en tanto que el gallo Ernesto Miranda luchará con Hugo Bruna.

Los resultados de la última jornada en el Estadio Santa Rosa fueron los siguientes: Sergio Díaz, 6-1 y 6-2; Miguel Córdova, 6-1 y 6-1; Osvaldo Sierra a Mario Caracci, 7-5 y 8-6; Patricio Gómez a Som Berrios, 6-1 y 6-1; Arturo Oyarzún a Juan Pablo Ilie, 6-1 y 6-3; Patricio Gómez a Arturo Oyarzún, W.O.; Juan Carlos Esquivel a Jorge Acuña, 6-4 y 6-2; Semifinales: Osvaldo Sierra a Sergio Ilie, 9-7 y 6-2; Juan Carlos Esquivel a Patricio Gómez, 6-3 y 6-4; dobles mixtos, semifinales, Eliana Lizana Osvaldo Sierra a Soledad Berrios, 7-6 y 7-5; Silvana Urroz Jorge Acuña a Mariela González y Iván Muñoz, 6-2 y 6-3. Final de dobles varones, Iván Muñoz-Sergio Palacios a Francisco y Andrés Grau, 6-1 y 9-7. Tercera categoría, Adelfo Palpino-Fernando Ilie a Hernán Carvallo-Sergio Marcondes, 6-2 y 7-5.

JORNADA FINAL.— Los encuentros finales del 17º Campeonato Aniversario de la rama de tenis del Club Deportivo de la Universidad Católica se cumplirán este sábado desde las 14 horas. El match más importante de la jornada será la disputa del título de Campeón de la U.C. 1967, entre Juan Carlos Esquivel, uno de los más capacitados tenistas nacionales con Osvaldo Sierra que llegó sorpresivamente a la final, tras cumplir una actuación de mucho mérito. La programación completa es la siguiente: se-



SERGIO DIAZ, salvó la pobre reunión del Fortín Prat de Valparaíso.

DA BERNARDO GONZALEZ

DA BERNARDO GONZALEZ

DA BERNARDO GONZALEZ

DA BERNARDO GONZALEZ

DA BERNARDO GONZALEZ

# Intensifican Actividad Cesteril en Valparaíso

La preparación del Campeonato de Campeones, labor de difusión en los colegios y el trabajo con el seleccionado juvenil que representará a esa Asociación en el Nacional de Puerto Montt, son algunas de las medidas tendientes a devolver interés al baloncesto porteño.

VALPARAISO. — (Por Armando Jorquera Márquez). — La Federación Chilena de Basquetbol, por intermedio de su comisión reglamentaria, está ya estudiando las bases que tendrá el Campeonato de Clubes Campeones que deberá realizarse entre los meses de octubre y noviembre próximos en Valparaíso, para lo cual existía un pacto previo. Más bien, un compromiso del organismo rector cuando fue inaugurado el nuevo Fortín Prat, y consolidado entre las asociaciones de Valparaíso y Valdivia, cuando para el último Campeonato Nacional, los porteños dieron su voto a los sureños, aunque la mayoría se inclinó por Arica.

Por lo pronto, se sabe a ciencia cierta, que en el certamen tomarán parte ocho clubes, incluyendo el campeón sede, aunque previamente habrá necesidad de tomar parte en etapas de clasificación mediante los tan anejos zonales. Asimismo, podrán participar los equipos con sus jugadores extranjeros y reforzarse incluso, con dos elementos, a objeto de lograr una mayor equiparidad, que irá en beneficio directo del espectáculo.

En relación con el espectáculo que se entiende debe ofrecer el basquetbol, en Valparaíso, el problema se ha estado estudiando seriamente. En este sentido, existe ambiente para iniciar una amplia campaña de promoción y difusión, para lo cual se destinará una importante cantidad de entradas que se distribuirán en los colegios, reparticiones y universidades, a objeto de obtener un incremento en las asistencias regulares al desarrollo de la competencia. Se piensa que mediante este estímulo se conseguirá recuperar ese fervor por el basquetbol que se ha ido diluyendo.

Por lo demás, la capacidad del Fortín Prat supera las 4 mil localidades, con lo que no perjudicaría la recaudación al destinarse una mil entradas liberadas, en circunstancias que actualmente las asistencias no superan las 500 personas.

Asimismo Valparaíso, por intermedio de su delegado ante la Federación, ha resuelto pactar compromisos amistosos entre clubes de Santiago que se celebrará regularmente los días miércoles y en el que participarían aquellos conjuntos que tienen encuentros oficiales por la comisión.

Homenaje rinden los deportistas de Las Condes

Con motivo de la entrega que harán de sus cargos los regidores de la Municipalidad de Las Condes, el Consejo Local de Deportes de esta Comuna acordó por unanimidad ofrecer una manifestación de reconocimiento por la labor desarrollada en favor del deporte comunal, en honor del Alcalde, don José Rabat, y de los regidores señores Jorge Clark Donoso y Alvaro Salameo Riera.

La manifestación, consistente en una comedia que se efectuará el viernes 19 del presente a las 21 horas en el Estadio Español, contará con la adhesión de dirigentes y miembros de todas las entidades deportivas comunales.

Lo vuelve a afirmar, como lo hizo luego del Sudamericano y durante el Torneo Hexagonal: el fútbol chileno está camino de su reencuentro con su real nivel de capacidad. No somos los terceros del Mundo, pero no somos tan malos como muchos lo supusieron antes, durante y luego del Mundial de Inglaterra.

Las confrontaciones de nuestra selección, las actuaciones bastante dignas de Católica y Colo Colo en la Copa y, por último, el nivel de juego que se está viendo en el torneo oficial, avalan sobradamente esta afirmación, que a algunos pesimistas eternos les pareció una exageración.

# MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

DIRECCION GENERAL DE OBRAS URBANAS

DIRECCION DE SERVICIOS SANITARIOS

Solicítanse Propuestas Públicas

para la ejecución de Obras de Alcantarillado de Santiago, comuna de BARRANCAS, Red de la Población "Jardín Lo Prado", con un presupuesto oficial de \$ 1.260.484,30, según Proyecto N° 4922-C.

APERTURA: El día viernes 16 de junio de 1967, a las 11 horas CATEGORIA: Primera del Registro General de Contratistas.

Solicítanse Propuestas Públicas

para la ejecución de Obras de Alcantarillado de Santiago, comuna de LA GRANJA, Red Poblaciones "Santa Rosa Oriente" y "Sanitas", con un presupuesto oficial de \$ 392.290, según Proyecto N° 5960.

APERTURA: El día jueves 14 de junio de 1967, a las 11 horas CATEGORIA: Tercera del Registro General de Contratistas.

Solicítanse Propuestas Públicas

para la ejecución de Obras de Alcantarillado de Santiago, comuna de CONCHALL, Red modificatoria y complementaria, en Sector existente y colector I de la Población "La Palmilla", con un presupuesto oficial de \$ 301.701,29, según Proyecto N° 5993.

APERTURA: El día jueves 14 de junio de 1967, a las 11 horas CATEGORIA: Tercera del Registro General de Contratistas.

NOTA: Los antecedentes respectivos se entregarán en el Departamento de Construcción de la Dirección de Servicios Sanitarios, Amunátegui 86 - Oficina 507, desde el 18 de mayo de 1967.

Las propuestas se abrirán en la fecha y a la hora indicada, en la Oficina del Ingeniero Jefe del Departamento Construcción de la Dirección de Servicios Sanitarios, Amunátegui 86 - Oficina 507. Las obras correspondientes a la presente petición de propuestas se financiarán con aporte de particulares y fondos fiscales.

EL DIRECTOR GENERAL







## Deportivo "SKF" sigue invicto en la Liga Comercial

El Club de Deportes SKF ha reiniciado sus actividades deportivas correspondientes a la temporada 1967. Para comenzar, renovó su mesa directiva, la cual ha quedado constituida de la siguiente manera:

Presidente: José Guzmán M.; Vicepresidente: Eduardo Fuentes F.; Secretario: Gabriel Huett; Tesorero: Horacio Tapia S.; Directores: Pablo Kreuzig S., Jorge Puga S. y José Aránguiz M.; Delegados: Luis Urrutia y Ramón Guzmán B.; Cap. del Equipo: Juan Gatica C.

En el aspecto futbolístico su cuadro de honor se encuentra disputando los primeros lugares de la tabla con seis puntos, habiendo jugado solamente cuatro fechas de la competencia que organiza la Asociación Comercial de Deportes de Santiago.

Debutó ganando al conjunto de Salta por 3 a 1, luego dio cuenta de Mademsa por 4 a 2, el sábado 6 de mayo empató a un tanto con CIC y este último sábado 13 igualó sin goles en un emotivo encuentro con el conjunto de CHI.

En estos encuentros se han destacado los jugadores A. Palma, Tapia, González, Pacomio, Aránguiz y principalmente una gran revelación: la de su arquero Luis Urrutia.

Las cifras hablan por sí solas. Excelente campaña del SKF.

Renovó directiva Asociación de fútbol LAN-Chile

Los socios de los clubes que se agrupan en la Asociación de Fútbol LAN-Chile, fundada en enero de 1962, procedieron en reciente reunión general, a renovar por votación a las autoridades que estarán al frente de la institución en el período 1967-1968.

Los nuevos integrantes del directorio de la Asociación son los siguientes: Alejandro Lillo, presidente; Miguel Acevedo, vicepresidente; Erwin Keim, secretario; Luis Hidalgo, tesorero; Jaime Hernández y Germán Coppa, directores.

Alejandro Lillo ocupa por cuarto período consecutivo la presidencia y Luis Hidalgo por segundo año consecutivo la tesorería. La primera actividad oficial de este directorio será la organización del campeonato oficial que se iniciará en principio, el miércoles 24 del presente en el Estadio LAN-Chile.



Alfredo Rojas, con su estilo de siempre, se impuso fácilmente en todas sus peleas, con excepción de la realizada en Temuco, en donde el pluma local Montano lo rompió de un cabezazo, decretando el K.O.T.

## ACUSAN A LOS ARBITROS ITALIANOS DE FAVORECER DEMASIADO AL "INTER"

ROMA, 16 (Inter Press Service).— Cuando faltan sólo dos fechas para el término del Campeonato Italiano de Fútbol, las cosas se mantienen igual: El Inter con dos puntos de ventaja sobre su tenaz perseguidor, el Juventus de Turín.

Durante 65 minutos, el equipo de Turín parecía haber dado alcance por fin al campeón de varias temporadas, pues ganaba uno a cero al Mantua, mientras que el Inter en su propia cancha perdía por igual cuenta ante el Nápoli.

Nacional F. C. elige directiva honoraria

En una reunión a efectuarse esta noche a las 21 horas, en el local de Almirante Latorre esquina de Grañales, el Nacional F. C. que milita en la Asociación Deportiva de Providencia y que preside Juan Leiva Saavedra, informará de las actividades realizadas durante el curso del año. Se aprovechará la reunión para nombrar a los miembros honorarios de la institución. Una vez finalizados ambos actos, se servirá un cóctel a los asistentes.

El "Segunda Zona" organiza torneo de baby fútbol

El Deportivo Segunda Zona, de la Ilustre Municipalidad de Santiago, ha organizado un campeonato de Baby Fútbol, que promete resultar muy interesante.

Ello, porque ya están inscritos en dicho torneo, que contará con valiosos premios, varios equipos de real ferretería, entre los que podemos citar a Chispitas, Orlando Medina, Los Halcones, Real Madrid, Anso, Los Albos, Catania, Real Esperanza, Estudiantes, y lógicamente, el Segunda Zona.

# Luis González, Gran Figura en Gira del Boxeo Amateur

El campeón chileno de los pesos livianos se constituyó en la sensación de la gira del equipo seleccionado chileno por las ciudades de Punta Arenas, Río Gallegos, Valdivia y Puerto Montt.

Un éxito en toda línea constituyó el viaje del equipo seleccionado chileno amateur que se prepara con miras a los Juegos Panamericanos de Winnipeg, que durante el lapso de 14 días realizó varias presentaciones en el sur de Chile y la localidad argentina de Río Gallegos.

El equipo seleccionado nacional, que fue integrado por siete peleadores, bajo las órdenes del entrenador Guillermo Pulgar y de los dirigentes Renato Court, presidente de la Federación y Humberto Bebbiomi, presidente de la Comisión de Boxeo Aficionado, ganó la casi totalidad de sus compromisos, seleccionando sólo el mozo Raúl Astorga, que reemplazó al campeón nacional Mario Paredes.

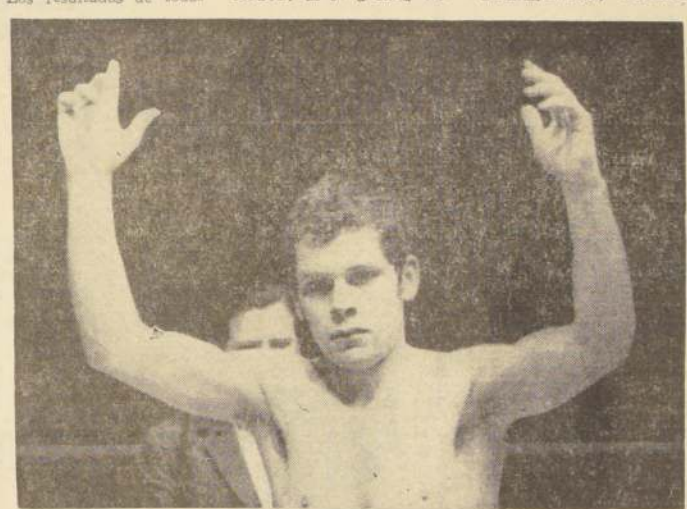
### LUIS GONZALEZ

Sin duda alguna que las mejores figuras del equipo fueron el liviano Luis González, que ganó todos sus compromisos, cuatro de ellos por K.O.T. y el pluma Alfredo Rojas que, con excepción de la pelea que perdió en Valdivia ante Benito Montano, por rotura de la cebra cuando anabla ampliamente, ganó todas las restantes.

Otra alta figura del equipo chileno fue el welter Ulises Durán, de meritoria campaña en las ciudades de Valdivia, Puerto Montt, Punta Arenas y Río Gallegos.

### BALANCE

Los resultados de todas



Luis González, el campeón chileno de los livianos amateurs, siguió sorprendiendo en la gira al sur con su racha impresionante de "nocaouts". Es un pugilista juvenil que progresa día a día.

llamó; Luis González ganó por K.O.T. al 1.º a Manuel López y Esteban Martini empató con Juan Pérez.

EN PUNTA ARENAS (9 de mayo): Luis González ganó por K.O.T. al 2.º a Luis Montiel; Bernardo Olea ganó por K.O.T. al 2.º round a Hugo Huino; Mario Paredes empató con Guillermo Velásquez; Raúl Astorga perdió por puntos con Hugo Fica; Esteban Martini perdió por puntos con Juan Sánchez.

EN PUNTA ARENAS (11 de mayo): Alfredo Rojas ganó por puntos a Rodolfo Cárdenas; Bernardo Olea empató con Juan Henríquez; Guillermo Velásquez ganó por K.O. al 2.º a Julio González; Ulises Durán ganó por puntos a Juan Sánchez; Esteban Martini empató con Armando Tabuel; Raúl Astorga perdió por puntos con Hugo Paredes.

EN RÍO GALLEGOS, Argentina (7 de mayo): Guillermo Velásquez empató con Rolando González; Alfredo Rojas ganó por puntos a Antonio Ulías; Bernardo Olea ganó por K.O.T. al 3.º a Raúl Wi-

Olea empató con José Villar; Raúl Astorga perdió por puntos con José Opa; Ulises Durán ganó por K.O. al 3.º a Hernán Díaz.

VALDIVIA (13 de mayo): Luis González ganó por K.O.T. al 2.º a Miguel Jerez; Guillermo Velásquez ganó por puntos a Juan Henríquez; Alfredo Rojas perdió por K.O.T. al 3.º con Benito Montano; Bernardo Olea perdió por puntos con Alberto Jaramillo; Ulises Durán empató con Ricardo Berríos; y Raúl Astorga

MANCHESTER, 16 (ANSA).— El peso máximo argentino Eduardo Corlelli, de 25 años, ganó esta noche por puntos, en 10 rounds, al campeón de Sudáfrica Gerry de Bruyn.

Corlelli ganó ocho de los diez rounds. El árbitro Wally Thom le otorgó cincuenta puntos y cuarenta y ocho al sudafricano (según el sistema de puntaje británico).

De Bruyn, que peleaba por primera vez fuera de su país, luchó valerosamente, pero le faltó habilidad y fuerza para derrotar al estilista latinoamericano.

No hubo knockout, pero Corlelli hizo tambalear a su adversario casi al término del octavo round, cuando lo alcanzó con un poderoso derecho al mentón; De Bruyn, medio "soggy", fue salvado por la campana.

COMO PARA UNA FIESTA

Luzca siempre un cutis de inmaculada belleza usando Polvos Harem Atomizados.

Su impalpable fineza le otorga un encantador aspecto mate, que aumentará su distinción y hermosura. Puede obtenerse en 7 tonos de moda, 6 perfumes y tres tamaños.



POLVOS harem atomizados

EL PRESIDENTE



EL PRESIDENTE

## FONDO DE COMPENSACION DE INDEMNIZACION DE LA INDUSTRIA DEL CUERO Y CALZADO

# Conflicto del Cuero y Calzado

Cítase a sesión extraordinaria al Consejo del Fondo, para el jueves 18 del presente, a las 17 horas, en las Oficinas de la Institución, San Antonio 220, entresuelo, para tratar la siguiente

### TABLA:

1º) Moción del Presidente para que el Consejo, en su carácter de organismo máximo del Convenio Colectivo, analice el hecho falso afirmado por el Directorio de la Asociación de Industriales de Calzado que preside el señor Francisco Fluxá en la publicación aparecida en los diarios del domingo 14 del presente en el acápite que se refiere a la denuncia ante la H. Cámara de Diputados y su Comisión Especial, pretendiendo mezclar deliberadamente al Presidente del Convenio y del Fondo en fórmulas de avenimiento, en las que no ha tenido participación directa, indirecta ni remota.

2º) Moción del Consejero y Secretario General de la Federación Obrera Nacional, don Armando Aguirre, para que el Consejo analice y se pronuncie respecto de los verdaderos alcances del avenimiento suscrito por las partes en la Industria Yarla y se establezca la verdad frente a las publicaciones de prensa hechas por la Asociación de Industriales de Calzado.

Esta sesión será pública y se invita a los Dirigentes Nacionales de la Federación y de la Cámara del Cuero. Se invita especialmente a los miembros de la prensa.



Noticiero

Campana de Socios

El Club de Deportes SKF ha reiniciado sus actividades deportivas correspondientes a la temporada 1967.

El Club de Deportes SKF ha reiniciado sus actividades deportivas correspondientes a la temporada 1967.

El Club de Deportes SKF ha reiniciado sus actividades deportivas correspondientes a la temporada 1967.

El Club de Deportes SKF ha reiniciado sus actividades deportivas correspondientes a la temporada 1967.

El Club de Deportes SKF ha reiniciado sus actividades deportivas correspondientes a la temporada 1967.

El Club de Deportes SKF ha reiniciado sus actividades deportivas correspondientes a la temporada 1967.

El Club de Deportes SKF ha reiniciado sus actividades deportivas correspondientes a la temporada 1967.

El Club de Deportes SKF ha reiniciado sus actividades deportivas correspondientes a la temporada 1967.

El Club de Deportes SKF ha reiniciado sus actividades deportivas correspondientes a la temporada 1967.

El Club de Deportes SKF ha reiniciado sus actividades deportivas correspondientes a la temporada 1967.

El Club de Deportes SKF ha reiniciado sus actividades deportivas correspondientes a la temporada 1967.

El Club de Deportes SKF ha reiniciado sus actividades deportivas correspondientes a la temporada 1967.

El Club de Deportes SKF ha reiniciado sus actividades deportivas correspondientes a la temporada 1967.

El Club de Deportes SKF ha reiniciado sus actividades deportivas correspondientes a la temporada 1967.

El Club de Deportes SKF ha reiniciado sus actividades deportivas correspondientes a la temporada 1967.

El Club de Deportes SKF ha reiniciado sus actividades deportivas correspondientes a la temporada 1967.



FERROCARRILES DEL ESTADO

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES



FERROCARRILES DEL ESTADO

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES



FERROCARRILES DEL ESTADO

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES



FERROCARRILES DEL ESTADO

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

DEPARTAMENTO DE MATER











er. la



- (150)  
 no impu-  
 alguna p-  
 dólares p-  
 por otro  
 corre  
 vimen-  
 muerian y  
 Parado a  
 el fardado  
 por indico-  
 acubien-  
 la digni-  
 la digni-  
 en villa  
 celo y me-  
 a cuota  
 Montera  
 ente, e  
 minis-  
 rable se-  
 RITO Ho-  
 de honor  
 C. de la  
 or. **DE-**  
 marte, qu-  
 10 y a  
 calas y  
 la ayu-  
 no en  
 mador no  
 rruenza  
 tar el co-  
 afirm-  
 or. Voy a  
 no pue-  
 no trave-  
 especial-  
 internacional.  
 D, en re-  
 ción: "E-  
 ción: "E-  
 presidente  
 de un im-  
 el que  
 el p-  
 nación de  
 la extra-  
 ESCOR-  
 turas fal-  
**DE-**  
 testimo-  
 115 del  
 uede re-  
 ESCOR-  
 rito, **DE-**  
 orma-  
 Estados  
 a la em-  
 1962 en  
 elocut-  
 Premia  
 For. Alen-  
 ocracia Co-  
 VALEN-  
 A (don  
 legera  
 WORI (V-  
 borra-  
 palabra  
 voluere  
**FE-**  
 anda  
 orario  
 727  
 WORI (V-  
 Honor-  
 a Sa-  
**AIB-**  
 or. Presi-  
 WORI (V-  
 or. Presi-  
 de la ma-  
 dador in-  
**AIB-** -  
 no mem-  
 e. Hacen-  
 mática en  
 te ha-  
 te ha-  
 se aser-  
 dadida  
 10, no  
**SLAVE-**  
**AIB-** -  
 ha ten-  
 o caso,  
 Cámara  
 con la  
 por la  
 por la Se-  
 nento de  
 dencia de  
 de 1967  
 es, que  
 de 1967  
**ILLIPS-**  
**AIB-** -  
 ren a la  
 no, a la  
 no, a la  
 no, a la  
**ILLIPS-**  
 interrup-  
**AIB-** -  
 la, la  
 lizada  
 de la  
 gobierno  
 amento  
 nales.  
 te, la  
 en la  
 obligac-  
 alto  
 han  
 a largo  
 WORI (V-  
 onorable  
 onorable  
 cilia en  
**AIB-** -  
 WORI (V-  
 on la  
 la pala-  
 or. Phil-  
**ILLIPS-**  
 E. H.  
 andrea-  
 país pro-  
 ofesor M-  
 a Comu-  
 era el  
 1964, y  
 y a val-  
 De, de  
 del Ban-  
 nante  
 liones de  
 y much-  
 WORI (V-  
 or. Con-  
 outado  
**AIB-** -  
 a bene-  
 a pro-  
 a

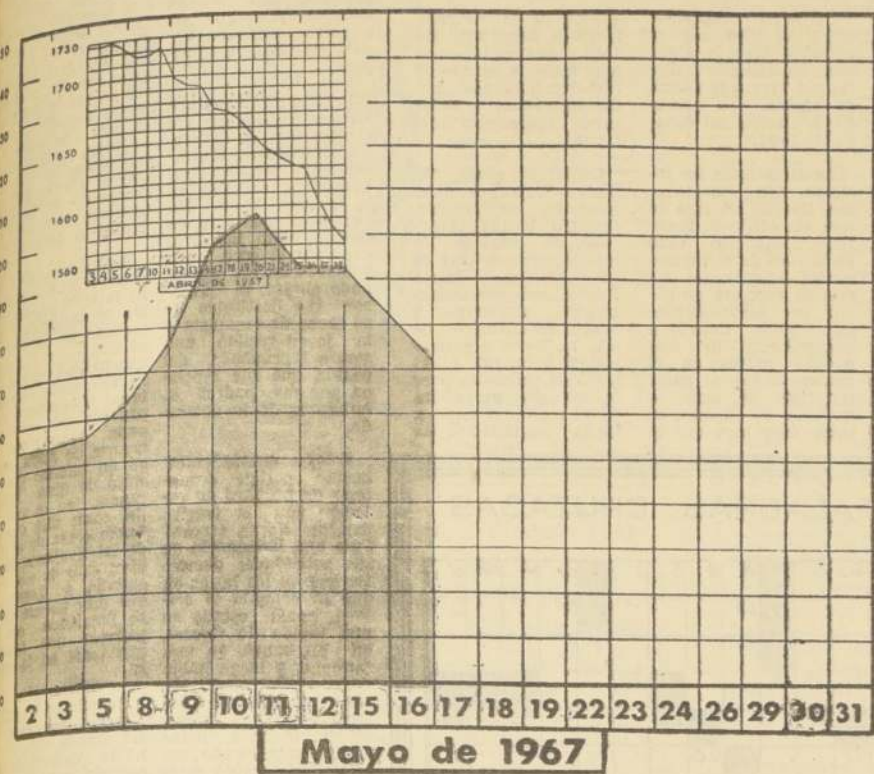






Servicio de Informaciones Financieras

INDICE GENERAL DE ACCIONES



Mayo de 1967

TRANSACCIONES

7.354	Telefonos 9 ed
10.000	Telefonos 9
1.000	Telefonos 9 ed
27.000	Telefonos 9
4.000	Vapores 36
1.000	Vapores 36 ed
4.000	Vapores 36
6.938	Vapores 35 1/2
2.000	Vapores 36 1/2 ed
3.270	Vidrios 4 1/2
4.103	Cap 79
6.800	Madeco 22 1/2
1.298	Madema 13 3/4
138	Seg. Industrial 140

OPERACIONES DE 12 A 13 HORAS

70	Bco. Estado 10-6 77
62	Bco. Chile 199
164	Bco. Chile 200
0	Chile 199
2.300	Bco. Chile 200
2.146	Bco. Chile 200 ed
2.000	Bco. Chile 200
4.200	Bco. 200 ed 19 1/2
2.400	B. Hipotecario 34 ed
600	Bco. S. Americano 90
121	Bco. T. 200
1.000	Chileno 18
200	Disputada 138
977	Puero 37
17.100	Chileno 18 ed
727	Cemento Rio Bio 48
63	Cervezas 33
1	Club Hípico 800.000
1.000	Coia 106
4.300	Copeco 10 1/4
2.260	Copeco 10
1.200	Copeco 10 ed
5.000	Copeco 10
20.000	Copeco 10 ed
304	Copeco 10 ed
19.995	Copeco 10 1/2
2.000	Copeco 10
30.000	Elec. Industrial 11 7/8
330	Gas S. 28 1/2
9.356	La Rural 16
3.200	Melón 5
624	Pasur 14 3/4

El Mercado Bursátil:

Actividad Moderada

Precios débiles y moderada actividad fueron las características predominantes durante las operaciones de ayer martes, situación que determinó que el indicador de precios de las acciones registrara una baja de 10,7 puntos, quedando al nivel de 1089,3, lo que deja al índice un poco más bajo que la semana anterior.

Los indicadores parciales correspondientes a los rubros Bancarios, Mineras, Textiles, Metalúrgicos e Industriales y Varias mostraron declinaciones, especialmente en el último de los sectores nombrados, en donde los valores descendieron, en algunos casos, hasta niveles de 13 horas. Un balance efectuado al cierre deja un saldo de 13 alzas y 18 bajas, destacando entre otras por su importancia: Rupanco (+3); Chileco (-2); Cemento Río Bio (-2); Club Hípico (+20.000); Club de Polo (-1.000); Copeco (-12); Fósforos (-1); Refinería de Viña (+3); Sintex (+5); y Vapores (-2).

BAJA COTIZACION DEL TRIGO

LONDRES, 15 (Inter Press Service) — Financiers Times Exclusive) — Aunque cabe especular acerca de la intensidad del daño ocasionado al trigo estadounidense duro de invierno por factores meteorológicos adversos, el precio en Londres se cotiza a L. 1/13 3/4 por tonelada debajo del alto nivel de cuatro semanas atrás. Su cotización ahora es de L. 23 3/4 por d. la tonelada.

La reciente helada que siguió a la muy necesitada lluvia ha desaparecido, pero pese a que la temperatura en la vasta región del trigo duro se halla ahora alrededor de los

20 grados, se repitió en tres noches desde que comenzó el mes. A esta altura del desarrollo en que el trigo ha empezado a espigar, tal temperatura podría ser perjudicial. Sin embargo, se cree que tanto las recientes heladas como las actuales bajas temperaturas no han afectado la cosecha tanto como se creyó en un principio.

De ser así, las perspectivas de la cosecha serán mejores y los valores en Londres tenderán a aflojar. La recolección comenzará el primero de julio y continuará por dos meses. Para entonces podrá juzgarse la importancia del daño.

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO

	Comprador	Vendedor
Dólar . . . . .	Eº 4,84	Eº 4,85
Libra . . . . .	" 13,513	" 13,542
Dólar Futuro . . . . .	" 4,84	" 4,85

MERCADO DE CORREDORES

	Comprador	Vendedor
Dólar . . . . .	Eº 5,46	Eº 5,47
Libra . . . . .	" 15,244	" 15,273
Dólar Billeto . . . . .	" 5,59	" 5,65

SANTIAGO, 16 DE Mayo de 1967.

Situación Mundial de los Productos Agrícolas Básicos

Aumento Promedio de 5 por Ciento en 1966

WASHINGTON, 16 (ANSA). — En 1966, la producción mundial de cereales, aceites vegetales y azúcar aumentó en un 5 por ciento. La de productos alimenticios de origen animal tuvo un incremento aproximadamente igual al de la población mundial. Estos datos, y los referidos a continuación, han sido difundidos por la Federación Internacional de Productores Agrícolas, con sede en Washington y en París.

La producción mundial de trigo y de arroz mostró en el año en consideración un recobramiento, para seguir de nuevo su tendencia a largo plazo, gracias a las condiciones atmosféricas favorables, en general, en los principales países productores.

En 1965, la producción se había visto afectada por los efectos de la sequía en la Unión Soviética y en el sur de la India.

En la Unión Soviética, principal productor de trigo del mundo, la cosecha de 1966 fue de unos 75 millones de toneladas, contra sólo 50 millones de toneladas en 1965.

El trigo y otros cereales siguieron colmando el año pasado el déficit entre la oferta y la demanda mundial de arroz. Se señala al respecto que en los últimos diez años la producción mundial de cereales ha progresado en un 20 por ciento.

A pesar de una flexión considerable en la producción de semillas de algodón, la oferta mundial de semillas oleaginosas comestibles alcanzó en 1966 un nuevo récord.

Las cosechas de soja y girasol tocaron niveles sin precedentes, y la producción de aceite de oliva aumentó en un 7 por ciento. Las producciones de semillas de soja y girasol aumentaron respectivamente en un 45 y en un 60 por ciento.

Respecto al promedio anual de 1955-1959, la producción mundial de azúcar, según los cálculos, superará en la temporada 1966-1967 el nivel récord de 1964-1965. Por tercer año consecutivo, la producción será, así, superior al consumo, y al finalizar la temporada los "stocks" deberán representar el equivalente al consumo de cinco meses.

La cosecha de cítricos superó el año pasado en un quinto la cifra de 1965, y en aproximadamente dos tercios el promedio anual de 1955-1959.

La producción de granos alimenticios de origen animal mantuvo en 1966 su leve tendencia ascendente a largo plazo. La producción de carne de cerdo fue aproximadamente igual a la del año pasado. Progresos pronunciados se verificaron en los demás tipos de carne, en particular en las aves, siguiendo la tendencia de los años precedentes.

Las cantidades de leche transformadas en manteca han ido aumentando en los últimos años. Como resultado, los "stocks" de manteca en Europa Occidental están a punto de tocar niveles récord.

El café y el cacao han seguido en los últimos años una tendencia contrastante. Se prevé que la producción de café disminuirá en 1966-1967 en un 20% respecto a la alta cifra del año precedente. A pesar de ello, la oferta seguirá siendo muy superior a la demanda, si bien se espera una reducción notable de los importantes "stocks" brasileños.

La producción de cacao aumentará, en cambio, en un 13 por ciento, siempre en 1966-1967, marcando un nuevo récord. El aumento del consumo reducirá de nuevo los "stocks" de este producto en 1967.

Se espera, por el contrario, un leve aumento de los excedentes de té, cuya producción reducirá de nuevo su ritmo regular de progresión.

RESULTADOS DE LA "RUEDA KENNEDY"

GINEBRA, 16 (ANSA). La última reunión del "Kennedy Round" comenzó hoy al mediodía en presencia de los jefes de las delegaciones de los siete países principales o grupos de países de los que depende cerca del 80% del volumen de los intercambios mundiales.

Bajo la presidencia de Wyndham White, director general del GATT, tomaron asiento en torno a la mesa de negociaciones los representantes y los expertos de los EE. UU., de la Comunidad Económica Europea, de los países escandinavos, Japón, Gran Bretaña, Canadá y Suiza.

De acuerdo con las declaraciones tomadas previamente, a medianoche las tratativas de estas negociaciones deberán concluir con la adopción de una solución de compromiso sobre los capítulos principales que estuvieron en discusión desde hace más de tres años.

Initiado en enero de 1964 por una idea lanzada por el desaparecido Presidente norteamericano —de quien tomó el nombre— el "Kennedy Round" representa la primera gran negociación comercial mundial que comienza la historia, si bien no todos los objetivos fijados en un principio serán logrados.

La disminución de los aranceles aduaneros de miles de rubros en los sectores de la industria, de los productos agrícolas, de la química, acero, aluminio, papel, productos tropicales, etc., serán susceptibles de estimular los intercambios internacionales y la competencia, o sea de favorecer en último análisis al consumidor.

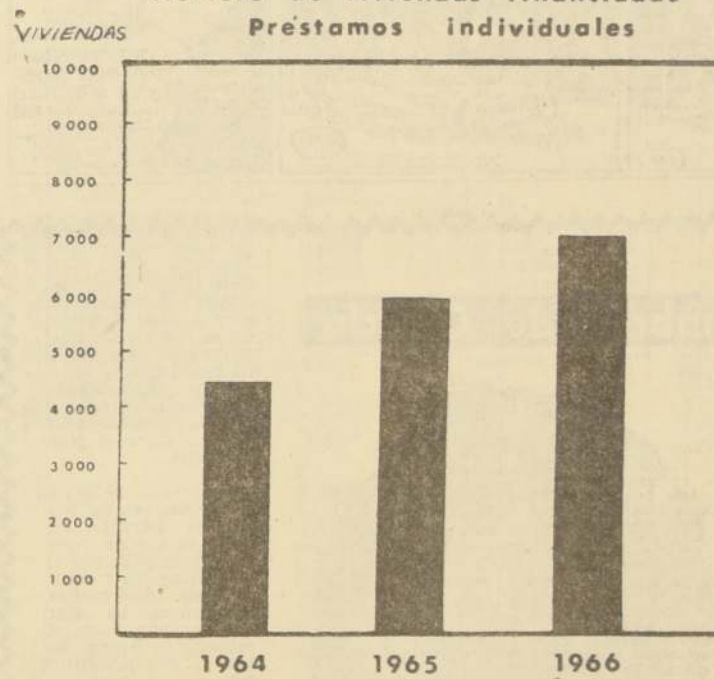
La negociación final tiene lugar en la villa "Le Bocage", sede del GATT, donde una multitud de periodistas, de operadores, de la televisión y fotógrafos, espera de continuo para obtener breves noticias para firmar las llegadas y partidas de los distintos personajes que animan la negociación: Jean Rey del Mercado Común, William Roth, representante extraordinario del Presidente norteamericano.

Entretanto, prosiguen las negociaciones bilaterales: casi concluidas las negociaciones sobre productos químicos entre la CEE y Suiza con recíproca satisfacción, las tratativas parecían, por el contrario, varadas en lo que concierne a la CEE y a Gran Bretaña. La lista de ofertas representada por los delegados de Londres respecto a la alación (acero, productos químicos y otros) es de hecho considerada insuficiente por el Mercado Común.

En buen camino, por el contrario, marchan los negociados entre Estados Unidos y la Comunidad y aquellos en curso con los países escandinavos, respecto al aluminio y a carne de pescado. Respecto a las "menudencias" (como los llamaban los ambientes competentes a los productos de segundo orden) hay problemas con los jugos de frutas, la fruta en conserva, las puntas de espárragos en conserva, el tabaco, y otros. Sin embargo, se deduce que una solución para estos productos, ya resuelta, los problemas con los cereales, productos químicos, industriales y el acero, será prioritariamente alcanzada. Este será el trabajo que deberán realizar los expertos, en el curso de la próxima semana, donde se tratará también de encontrar una solución idónea para los productos tropicales que interesan especialmente a los países en vías de desarrollo.

ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRESTAMO

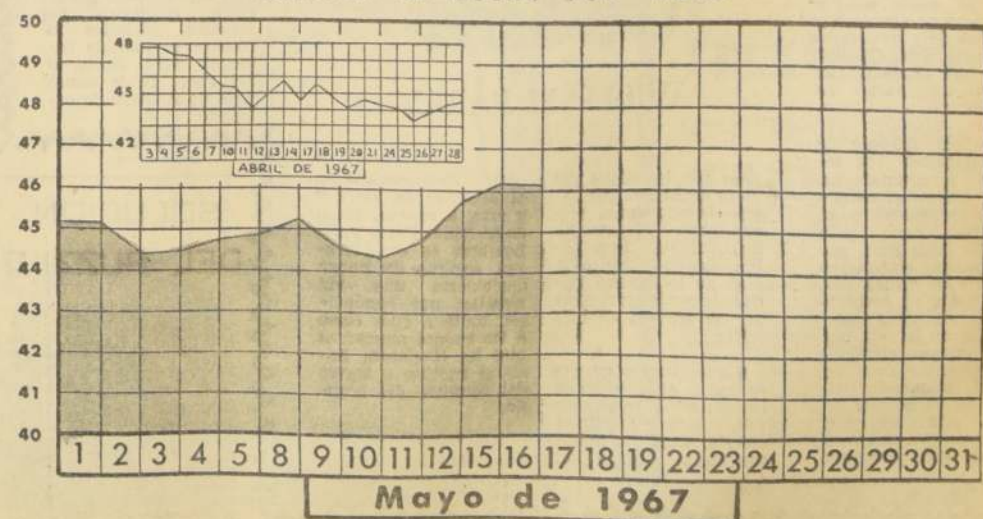
Número de viviendas financiadas



El gráfico muestra una comparación de los préstamos individuales finiquitados por Asociaciones de Ahorro y Prestamo, en número de viviendas, durante los años 1964, 1965 y 1966. Entre 1964 y 1966, el número de viviendas aumentó en 53,26%, de 4.404 a 7.014. En el período 1964-1965 el incremento correspondió a 35,06%. Por su parte, el alza en 1966 en relación con 1965 fue de 17,93%, en que se finiquitaron préstamos por una cantidad mayor de 1.066 viviendas. (Gráfico y texto elaborados por el Servicio de Informaciones Financieras de LA NACION, en base a cifras del Instituto Chileno del Acero.)

COTIZACION DEL COBRE EN LONDRES

CENTAVOS DE DOLAR POR LIBRA



Mayo de 1967

GRAN COSECHA DE TRIGO

LONDRES, 15 (Inter Press Service — Financial Times — Exclusive) — Se espera que se record la producción mundial de trigo (excluyendo China y la Unión Soviética) para 1966-67. El boletín de cereales del secretario de la comunidad británica de naciones estima provisionalmente la actual producción de trigo en 180 millones de toneladas latras, unos dos millones más que el record previo de 1965-66.

La mayor contribución al incremento mundial es de Australia y Canadá. Ambos aumentaron su producción en cinco millones de toneladas respecto a 1965-66.

Con esto se equilibran las disminuciones en Asia —las cosechas de India y de la mayor parte de Medio Oriente fueron afectadas por lluvias insuficientes— y en Africa del Norte, cuya producción se estima disminuyó a la mitad por intensas sequías.

La menor producción de Europa Occidental en especial de Francia, fue compensada por mayores cosechas en Europa Oriental, sobre todo por la gran cosecha yugoslava. La producción de Estados Unidos, la mayor de los países comunistas, fue ligeramente menor, 36,1 millones de toneladas frente a 36,2 millones de toneladas previamente.

Todos estos cambios carecen de importancia si se los compara con la enorme cosecha de la URSS, de "más de cien millones de toneladas", 40 millones más que en 1965-66, y 25% mayor que el record soviético previo de 76,5 millones de toneladas en 1968.

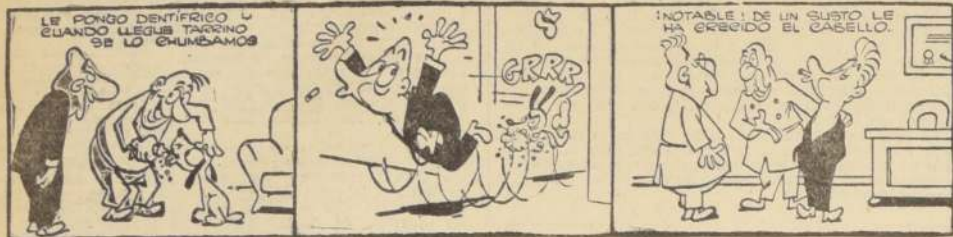


JUAN MARINO



TARRINO

POR LINO PALACIO



RAMONA

por Chester Gould



DICK TRACY

por Edgar Rice Burroughs



TARZAN

Por Edgar Rice Burroughs



## Hombres de Ciencia



WILLIAM PARRY

Sir William E. Parry, uno de los últimos grandes navegantes británicos que vivieron obsesionados por el propósito de hallar un "paso hacia el noroeste" a través de las regiones septentrionales de la América del Norte y de Asia y uno de los primeros exploradores polares de la historia, nació en Bath, Inglaterra, en el año 1790. Era hijo de un médico famoso y se incorporó a la Armada Real durante las guerras napoleónicas cuando sólo contaba 13 años de edad. A los 19 fue ascendido a teniente, y puesto al mando de un buque de guerra antes de cumplir los 21.

Su nave fue destinada al Círculo Ártico para proteger a pescadores y balleneros británicos del pillaje de buques franceses y de los aliados del emperador francés.

Las actividades oficiales en esa región fría e inhóspita del mundo, hicieron nacer en Parry ideas de aventura y de misterio y determinó dedicarse a la exploración del Ártico tan pronto terminaran las guerras.

En 1818, después de caer Napoleón por segunda y última vez, Parry asumió el mando de un bergantín y se hizo a la mar, junto con Sir John Ross, para reanudar el esfuerzo perenne de hallar una ruta hacia el noroeste por la vía del Ártico. Siguiendo la ruta que trazó primero el famoso navegante isabelino Baffin, descubridor del golfo de su nombre.

Al año siguiente, Parry salió en una nueva expedición y se abrió

paso por los hielos del golfo de Baffin, que había visitado antes, descubriendo el estrecho de Lancaster. Ross había estado antes aquí, mas no lo exploró cuidadosamente por creer que se trataba de otra bahía.

Sin embargo, en vez de bahía, el estrecho de Lancaster resultó ser una ruta marítima abierta, libre de aguas congeladas, hacia el

oeste. Desembocaba en el estrecho de Barrow y éste, a su vez, en el de Melville; Parry y sus hombres se consideraron seguros de haber descubierto una vía acuática que conduciría, tanto a ellos como a los buques mercantes que les siguieran, hacia el Pacífico a través del casquete del mundo.

Esto resultó una ilusión, pero las curiosas

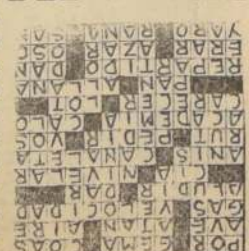
vuelitas que daba la brújula del buque en que viajaban evidenciaron que la expedición estaba muy cerca del Polo Norte.

Lo que estos expedicionarios habían hecho en verdad, había sido navegar sobre el polo magnético.

Parry tuvo que pasar el invierno en la Isla Melville. Durante los meses en que su nave estuvo atrapada por el hielo, hizo un recorrido a pie, en el cual se encontró con un mar que se abría hacia el estrecho de Bering, del lado del Pacífico. El intervalo, no obstante, estaba cubierto de hielo de 30 metros de espesor durante todo el año y estaba demasiado al norte para permitir paso corriente, marítimo o terrestre.

William Parry recibió un premio en metálico por haber sido el primero en navegar la mitad de la distancia entre Groenlandia y el Océano Pacífico. Aunque expediciones posteriores resultaron en fracasos, inclusive el intento en 1827 de llegar al Polo Norte, el rey Jorge IV le honró dándole el título de caballero.

## SOLUCION DEL PUZZLE



## Novelas de Misterio que Escribió la Realidad

## La Tragedia del Profesor

NUEVA YORK. — (EPA). — "Yo soy el culpable. Maté a Alicia con un cuchillo", dijo Harold Trey a la policía de Algonia, una pequeña población del Estado de Iowa.

Su declaración fue recibida con escepticismo. Harold, un tipo de esos sin oficio ni beneficio, había sido visto en la casa de la víctima unas horas antes del crimen. Pero era un hecho que Alicia Benjamin había muerto a consecuencia de tremendos golpes en el cráneo, dados, al parecer, con un mazo o martillo. Y, además, se sabía muy bien que el

esposo de la víctima, Leonard Benjamin, estaba enamorado de otra mujer y, siendo de carácter impetuoso, podía muy bien considerarse sospechoso del crimen.

Conocido como "El profesor", porque daba lecciones de música, Leonard tocaba el órgano en uno de los templos locales. Una de sus alumnas, María Hawks, era particularmente atractiva y pronto se enamoró de ella. La joven le correspondió y un día Alicia abrió de pronto la puerta del salón de música de su marido y halló a María sentada en las

rodillas de éste. Por supuesto, María tuvo que cambiar de profesor. Se produjo una escena violenta y, según se afirmaba, Leonard llegó a amenazar a su esposa.

Resultó también que en tanto Leonard era el organista de la Iglesia evangélica, María, que tenía una voz muy agradable, cantaba en la misma. Y un día, cuando el pastor de ese templo visitó inesperadamente el coro, halló a ambos en un apasionado abrazo. El "profesor" fue destituido de su cargo de organista y la joven recibió una severa reprimenda del pastor, que fue repetida por sus padres al enterarse de lo ocurrido.

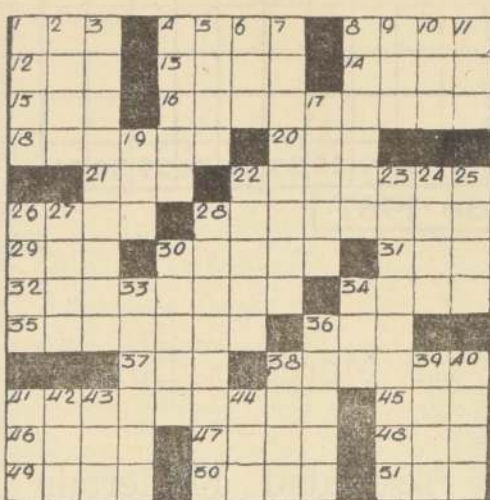
Estos antecedentes hacían posible sospechar de Leonard en relación con la trágica muerte de su esposa. Pero una indagación de sus actividades demostró que en las horas en que se cometió el crimen, había estado en una tienda de viveres, en un banco, en una farmacia y luego había dado varias clases de piano, de modo que parecía tener una prueba de su inocencia. Cuando fue interrogado por la policía, aceptó estar enamorado de María y daba dónde la había de desear divorciarse de Alicia para casarse con su ex alumna, pero negó enfáticamente ser el victimario de su esposa. Agregó que María y él habían planeado irse a Chicago y vivir juntos allí mientras se arreglaba el divorcio.

Cuando los investigadores fueron a la casa de María, la hallaron empacando su ropa y ella dijo también que se iba para Chicago, donde esperaba reunirse con Leonard, aunque explicó, con cierta violencia, que no iban a vivir juntos antes de casarse... Según ella, el divorcio de los Benjamin había sido concedido aquel mismo día. Pero esto era falso: ni siquiera se habían iniciado las gestiones legales respectivas.

María relató otros detalles de sus relaciones con Leonard, que mostraban un hombre tal prenda, dijo que había descubierto un servicio, pero no pudo decir más al respecto. Más al respecto de su casa, fue hallada, oculta bajo un manto, una mancha de sangre, de la que se decía que pertenecía a Leonard. Un examen de laboratorio confirmó que la mancha era, efectivamente, de sangre humana. Muchas negativas y vacilaciones, Leonard terminó confesando al pastor del crimen. Dijo que había dado muerte a Alicia en un momento de cólera, tras una violenta discusión sobre el divorcio.

Convicto de su crimen, Leonard fue sentenciado a veintidós años de prisión, pero no los cumplió, porque la muerte, plasmada en la fotografía, puso fin a su condena cuando todavía faltaban muchos días para cumplirla.

## PALABRAS CRUZADAS



## HORIZONTALES:

- Prep. que indica la causa de una cosa.
- Piedra preciosa.
- Palo aguzado para labrar la tierra, pl. 12.
- Vertebrado, oviparo.
- Unen, amarran.
- Fluido gaseoso que respiramos.
- Cuerpo aeriforme a la presión y temperatura ordinaria.
- Ligereza, rapidez, celeridad.
- Referirse a una persona o cosa.
- Regalar, entregar.
- Compañía, abrev.
- Fam. equilibrar.
- Bebida incolora y aromática.
- Arg. canal inclinado.
- Simbolo químico del rutenio.
- Deducir su derecho en justicia.
- Pron. pers. de segunda pers. a. g. y núms.
- Sociedad de literatos, sabios o artistas.
- Jerga en Madrid.
- No tener algo.
- Sobrino de Abraham (Biblia).
- Hijo de Hermes y de la ninfa Driope (mitología).
- Pone lla no o igual.
- Cosa dividida entre varias personas, m.
- Apócope de Daniel.
- Formar y disponer para sembrar.
- Casualidad.
- Plantigrado polar.
- Aro, planta aroides.
- Batraco anuro.
- Apócope de santo.

## VERTICALES:

- Acción de pagar.
- Figura geométrica.
- Volver la vida al muerto.
- Veja que se coloca en el mastelero mayor (mar).
- Fluido sutil usado en medicina.
- Lo contrario al bien.
- Med. falta de dolor.
- Cerco de cabellera postiza.
- Prestado oído.
- Altar.
- Necesidad de beber.
- Hacer hoyos.
- Prep. insp. que indica negación, contradicción.
- Lo contrario de cénit.
- Barco que se ha hecho a la vela.
- Atolón.
- Llano, sin estorbo ninguno.
- Aguardiente que hacen los turcos con leche agria.
- Parte posterior de la cabeza.
- Modificar la

composición de un metal. 30. Faltar, errar, hacer mal. 33. Pongo delante. 34. Planta crucifera hortense. 36. Viente lágrimas. 38. El primer hombre (Biblia). 39. Cesto para guardar pan, harina, etc. 40. Anona, fruta. 41. Monarca. 42. Fig. tiempo, periodo. 43. Exactamente divisible por dos. 44. Levanta la bandera.

## ¿QUE ME RESERVA EL DESTINO?

Por CARROLL RIGHTER

Busque los mecanismos que ahorren tiempo y trabajo de sus rutinas diarias. Haga más valiosa su propiedad. Esté listo y preparado para casos de emergencia. Sea práctico.

Está bien irse a divertir, siempre y cuando sea a lugares donde se reúnan personas de importancia, donde pueda hacer algún contacto bueno para el futuro. Esto puede resultar en cosas grandes. Muéstrese alegre.

Comuníquese privadamente con uno que le puede brindar el apoyo que desea en estos momentos. Exponga sus ansias confidencialmente. Usted puede lograr más felicidad en su vida. Sea hábil.

Busque un sistema mejor a través del cual pueda añadir a su reputación excelente. Demuéstrele a otros que usted es un ciudadano de primera. Sea leal con los que tienen posiciones altas en el gobierno.

Usted tiene ahora la información que le ayudará a tener más éxito, de modo que úsela inteligentemente. Comuníquese con personas que piensan prácticamente y obtenga sus ideas. Entonces avanzará con rapidez.

Usted sabe exactamente lo que hay que hacer para terminar esas responsabilidades aburridas rápidamente y eficientemente. Demuestre que tiene conciencia. Piense en algo que satisfaga a un ser querido.

Estudie la manera de comprender mejor a sus socios para que pueda haber una cooperación mejor. Trate que lo ayuden en algún proyecto importante. Lleguen a las decisiones correctas.

Buen día para buscar un sistema mejor para hacer su rutina diaria y laborar más armoniosamente con sus compañeros de trabajo. Cerciórese de prestarle más atención a su salud. Mejore su apariencia también.

Haga planes para un entretenimiento mejor para usted y sus buenos amigos. Recibirá también mucho placer si demuestra sus más finas habilidades. Sea más dinámico.

Ocupese de cualquier cosa importante para usted y los demás en su hogar, que tenga una gran aplicación. Ponga a trabajar sus habilidades. No siga sentado cómodamente. Muéstrese más activo.

Opere ese plan astuto para hacer más eficientemente su trabajo de rutina y hacer una buena impresión en sus superiores. Comience un ascenso que lo haga más próspero. Demuéstrele a otros su talento.

Demuéstrele a sus socios que es puntual en sus citas y lleve a cabo los intereses de la corporación y eficientemente. Ocupese de la correspondencia. Haga los informes que sean necesarios.

## SI SU HIJO NACE HOY...

Será uno de esos individuos fascinantes que encuentran necesario deliberar mucho sobre lo que deben hacer con respecto casi a cualquier cosa. Enséñele a ser más rápido para llegar a alguna decisión.

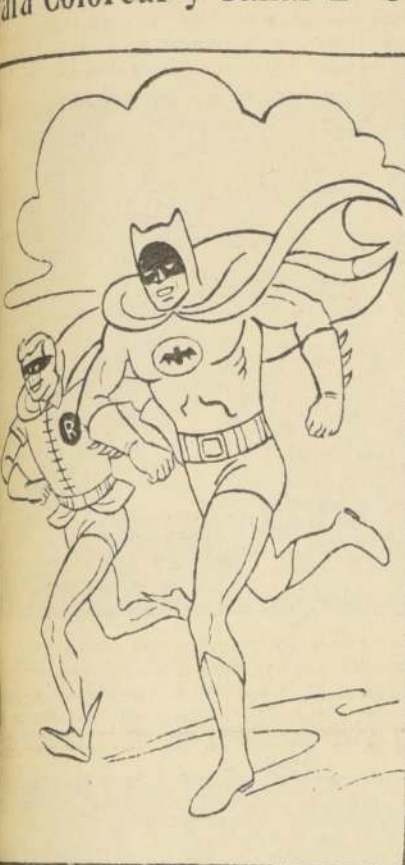


DANIEL EL TRAVIESO



Recuerdo la última vez que comimos aquí... De regreso a casa nos tuvimos que comer hamburguesas...

Para Colorear y Ganar Eo 5



El mejor pinte este dibujo de Adgurd, obtendrá E° 5... El dibujo ya pintado deberá ser enviado a Agustín 2230 a Casilla 81-D, Sgo., a nombre de DIBUJO PARA COLOREAR. La edad máxima para participar en el concurso es de 13 años. Los resultados aparecerán en el próximo Correo de "Los Pequeños Pintores", la próxima semana.

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 23 (61200). — Verano a las 19 horas: "Marat Sade", de Peter Weiss. Instituto del Teatro (U. de Chile).  
CAMILLO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (8935). — Hoy, viernes 19 horas: "La niña en la palomera", de Fernando Cuadra, presenta Teatro de Ensayo de la UC.  
14RU. Huérfanos 786 (37907). — 19.15 y 22.15 horas: Cía. de Olvido Leguía y Lucha Córdova, presenta: "Héroes malditos a Pilatos".

MONEDA, Estado 82 (31477). — Compañía de Comedias de América Vargas y Pury Durante, presenta, a las 19 horas: Círculo perfecto, de Frederick Knott.  
MUNICIPAL, San Antonio 149 (31407). — Destacado.  
PETIT, REK, Huérfanos 735 (31144). — Destacado.  
SILVIA PINERO, Tarapacá 1181 (89352). — Destacado.  
BULES, Avenida Bulnes 188 (88342). — "Téka", presenta, a las 19.30 horas: "Pan caliente".

LA COMEDIA, Merced 349 (Fono 391523). — 19 horas: ICTUS presenta: "Libertad... Libertad", de Ángel y Fernández.  
TALLA, San Diego 246 (66597). — Grupo Teatral Los Juglares, de Correas y Telégrafos, presenta, a las 19 horas: El correo de mamá, de Carmen Mora.

REVISTAS

OPERA, Huérfanos 837 (30176). — Compañía de Comedias de América Vargas y Pury Durante, presenta, a las 19.30 y 23.15 horas: "Saxofonías 67".  
PICAREQUE, Recoleta 348 (372406). — 19.45 y 23 horas: Cía. de revistas Strip Tease.  
COUSINO, San Ignacio 1249 (50457). — 20 y 22 horas: Compañía de Revistas Muroresque.

CINES

(Horario Fijo)

CALIFORNIA, Irarrázaval 1544 (49801). — 15, 18.30 y 22 horas: Matrimonio sucio (Sueca, drama, mayores de 21 años).  
EGARA, Los Guindos 308 (Fono 71026). — 18.30 y 21.30 horas: Nevada Smith (EE. UU., aventuras, cowboy, Mayores de 18 años).  
ESPARA, Estado - Huérfanos (39848). — 13, 15.30, 18.30 y 21.30 horas: Samba (Española, musical, mayores de 14 años).  
EL GOLF, Apoquinda 614 (Fono 480046). — 18.45 y 21.45 horas: Las desventuras de Merlin Jones (EE. UU., aventuras, menores).  
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (40032). — 14.30, 18.30, 18.45 y 21.30 horas: Matrimonio sucio (Sueca, drama, mayores de 21 años).  
LAS CONDES, Norwega 6316 (484067). — 19 y 22 horas: Una cuestión de honor (Italiana, comedia, mayores de 21 años).  
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116). — 18.30 y 21.30 horas: Un hombre y una mujer (Francesa, drama, mayores de 18 años).  
LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981). — 18.45 y 21.45 horas: Una vida por otra (EE. UU., acción, mayores de 15 años).  
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345). — 18.30 y 21.30 horas: Dios sabe cuánto ama (EE. UU., drama, mayores de 15 años).

GUIA DEL ESPECTADOR

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948). — 19 y 22 horas: Un hombre y una mujer (Francesa, drama, mayores de 18 años).  
REGINA, Avenida Vicuña Mackenna 624 (36077). — 18.30 y 22 horas: Un hombre y una mujer (Francesa, drama, mayores de 18 años).  
SANTA LUCIA, Avenida Bernardo O'Higgins 415 (34718). — 15, 18.30 y 22 horas: Kharthum (EE. UU., Cinerama, aventuras, menor).

ROTATIVOS

ASTOR, Estado 237 (392112). — Rotativo desde las 13 horas: Monte de Venus (Francesa, drama, mayores de 21 años).  
ALAMEDA, Avenida Bernardo O'Higgins 2987 (91254). — Rotativo desde las 12.30 horas: El moracho del Abasto. Así cantaba Carlos Gardel. Los hermanos Caros.  
ALCAZAR, Brasil 373 (80122). — Rotativo desde las 14 horas: La muchacha de los ojos verdes. El grupo.  
A. ALESSANDRI, Avenida Bernardo O'Higgins 2879 (96848). — Rotativo desde las 11 horas: Por unos dólares más (EE. UU., cowboy, mayores de 18 años).  
BALBUÉ, Población Dávila Fono 581427. — Rotativo desde las 14 horas: Río Bravo. La última jugada. El blanco móvil.  
AMERICANA, Rubia 390 (52443). — Rotativo desde las 14 horas: El mundo está loco, loco, loco. La sombra de un gigante. Dos chicas y un seductor.  
ANDES, Irarrázaval 435 (43811). — Rotativo desde las 14 horas: El crucifijo de las águilas. Modesty Blaise. El fuerte en llamas.  
AVENIDA MATTA, Avenida Matta 618 (51455). — Rotativo desde las 14 horas: La sombra de un gigante. Dos chicas y un seductor. Aventuras de un chino en Chicago.

CINELANDIA, Puente 540 (Fono 47532). — Rotativo desde las 13 horas: Los hijos del viento. Noticias y agregados.  
CITY, Aquinas 1022 (46637). — Rotativo desde las 11 horas: Monte de Venus (Italiana, drama, mayores de 21 años).  
COLON, San Pablo 2001 (Fono 90577). — Rotativo desde las 14 horas: Reje 7000, peligro. Judith. Las arenas de Kalahari.  
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735). — Rotativo desde las 14 horas: Un loco en órbita (EE. UU., comedia, cómica, mayores de 14 años).  
CHILE, Recoleta 2104 (372566). — Rotativo desde las 14 horas: Más corazón que odio. El pirata hidalgo. La soga sinistra.

DIEGO PORTALES, Cueto 237 (94594). — Rotativo desde las 14 horas: Morituri. Las chicas de la Cruz Roja. Agregados.  
DUCAL, Agustinas 777 (35375). — Rotativo desde las 11 horas: Río Bravo. La última jugada. El blanco móvil.  
EMERALDA, San Diego 1025 (46302). — Rotativo desde las 14 horas: Río Bravo. La última jugada. El blanco móvil.  
FLORIDA, Estado 226 (34289). — Rotativo desde las 10.30 horas: Frente a frente (EE. UU., cowboy, mayores y menores).  
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4030 (52143). — Rotativo desde las 14 horas: Por unos dólares más (EE. UU., cowboy, mayores de 18 años).  
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389). — Rotativo desde las 14 horas: El tulipán negro. Minotaur. Cía. de la soga sinistra.  
HUELIN, Huérfanos 979 (Fono 31603). — Rotativo desde las 10.30 horas: Las desventuras de Merlin Jones (EE. UU., aventuras, menores).  
HUEFANOS, Huérfanos 920 (325553). — Rotativo desde las 11 horas: Las desventuras de Merlin Jones (EE. UU., comedia, cómica, menores).  
IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (731384). — Rotativo desde las 14 horas: Reje 7000, peligro. Judith. Las arenas de Kalahari.  
IMPERIAL, San Diego 1344 (51112). — Rotativo desde las 14 horas: Los hijos del viento. Noticias y agregados.  
KING, Huérfanos 840 (32538). — Rotativo desde las 10.30 horas: Un hombre y una mujer (Francesa, drama, mayores de 18 años).  
LAUTARO, Carmen Mena 602. — Rotativo desde las 14 horas: Matrimonio sucio. El tesoro de Tarsán. Cabalgata sangrienta.

SAO PAULO, Merced 777 (397946). — Rot. desde las 10.30 horas: El Dr. Zhivago (EE. UU., drama, mayores de 18 años).  
NAVIA, Samuel Izquierdo 1623 (731720). — Rot. desde las 14 horas: Como rubar un millón de dólares. Salomandra de oro. Matanza sangrienta.  
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2563 (42211). — Rot. desde las 14 horas: La espada del Cid. Espía y amante. Águilas indomables.  
SOL, San Diego 935 (61524). — Rot. desde las 12.30 horas: El moracho del Abasto. Así cantaba Carlos Gardel. Los hermanos Caros.  
TALLA, Huérfanos 757 (30411). — Rot. desde las 10 horas: Reje 7000, peligro. Judith. Las arenas de Kalahari.  
VALERIA, Huérfanos 1313 (711562). — Rot. desde las 10 horas: Por unos dólares más. (EE. UU. Cowboy. Mayores de 18 años).  
VALENCIA, Independencia 2191 (370258). — En repeticiones.  
VICTORIA, Huérfanos 822. — (30021). — Rot. desde las 11 horas: El momento de la verdad. (Italiana, drama. Mayores de 18 años).  
VERD, Pedro de Valdivia 5271 (49704). — Rot. desde las 14 horas: Fuego en llamas. El crucifijo de las águilas. Modesty Blaise.  
YORK, Ahumada 166 (66457). — Rot. desde las 11 horas: Morir en paz. (Chilena. Drama social. Mayores de 18 años).  
WINDSOR, Morandé 1075 (89761). — Rotativo desde las 10.30 horas: Los profesionales (EE. UU., suspenso, mayores de 18 años).

CINES COMUNALES

EL BOSQUE, Gran Avda., Pa. — Rot. desde las 10.30 y 22.15.  
DESCANSO, Huérfanos 822. — Rot. desde las 14 horas: La Loba. El Barón de Brakla.  
NACIONAL, Puente Alto. — Rot. desde las 13 horas: El hombre que risa. Dominique. La honra de dos mundos.  
PLAZA (Puente Alto). — Rot. desde las 15 horas: Asesino a sueldo. Alcanzando la gloria.  
SANTIAGO, Merced 829 (37838). — Rot. desde las 11 horas: El momento de la verdad. (Italiana, drama. Mayores de 18 años).  
SANTA ROSA, Alvarez de Toledo 455-9 (50945). — Rot. desde las 14 horas: El tesoro de Tarsán. Tarsán lucha por su vida. Cabalgata sangrienta.

GRAN FESTIVAL DE CUMBIA Y RITMOS TROPICALES... DOMINGO 21 EN EL "CAUPOLICAN".



LUISIN LANDAEZ, EL MORENO REY DE LA CUMBIA... WENDY, LA RUBIA DE LA CUMBIA... ORQUESTA "LOS CUBANACAN"... ROBERTO "BALAZOS" AGUILAR... OSCAR ARIAGADA Y SUS DIXONS... JOSE LITO, cantando los éxitos de YACO MONTI... CARCAJADAS... "LOS PERLAS" y CHICHO AZUA.

Vuelve a la actualidad santiaguina el SUPER SHOW 007 de OSCAR ARIAGADA y sus coloridos DIXONS ELECTRONICOS. Y el próximo DOMINGO 21 en vermouth y noche en el TEATRO "CAUPOLICAN", nuestro público que gusta de las cumbias, ritmos tropicales y expresiones de la Nueva Ola, gozará en plenitud de un espectáculo francamente meritorio y novedoso como los SHOW 007. Actuarán: LUISIN LANDAEZ, el venezolano rey de la Cumbia, en "mimo a mano" con WENDY, la rubia de la Cumbia... novedad ardiente y espectacular: ORQUESTA "LOS CUBANACAN", el núcleo orquestal más brillante en la interpretación de cumbias y aplaudido cantor mexicano ROBERTO "BALAZOS" AGUILAR; los magníficos cantantes coloridos nueva ola BUDDY R.

HOY C.B.138 EMISORAS CRUZ DEL SUR C.E. 1.185 ONDA CORTA 25 MTS. F.M. 95.3 MGC.

En el 138 del Dial! C.B. 138 RADIO CRUZ DEL SUR SIEMPRE EN SU HOGAR.

WINDSOR-REAL. OFICIAL LAS 10.30 A.M. HOY 3ª Semana. BURT LANCASTER, LEE MARVIN, ROBERT RYAN, JACK PALLANCE, RALPH BELAMY. UNA ODISEA AUDAZ... FORMIDABLE...

MERVILLES INICIO SU TEMPORADA DE CURANTOS 1967 EL VIERNES 19 DE MAYO 3er. GRAN CURANTO. UN CURANTO ES EL RESULTADO DE UNA ADECUADA SELECCION DE CARNES TIERNAS, MARISCOS Y CONDIMENTOS COMO SOLO MERVILLES SABE HACERLO. SU TECNICA ES UN AGRAVABLE SECRETO DE LA COCINA CHELENA. LO MEJOR DE NUESTRA TIERRA, RÁPIDAMENTE SELECCIONADO Y ADECUADAMENTE CONDIMENTADO Y CON EL PUNTO PRECISO DE COCCION, DAN PAMA INTERNA CIONAL AL CURANTO MERVILLES. RESERVE SU MESA EN EL MISMO LOCAL. ESTABLECIMIENTOS MERVILLES RONDIZZONI 2084 Cas. esa Beaulieu fono 93963.

HOY DIA. Miércoles. DIA de USAR DOLLY PEN. Textos de ESTUDIO. Siempre novedades Chileñas y extranjeras en LIBRERIA CULTURA HUÉRFANOS 1179. En Morandé y Bondara.

TELEVISORES GELOSO. GRAN PANTALLA RECTANGULAR DE 23" GARANTIA Y SERVICIO TECNICO. TELEMUNDI CONDELL 1589-FONO 2367 VALPARAISO. Distribuidor Autorizado TELEMUNDI AGUSTINAS 698-MONEDA 946 FONO 64667 Y 66030. Distribuidores Generales Bonacic y Caro Ltda. V MACKENNA 2245. Distribuidor Autorizado TELEMUNDI PROVIDENCIA 2131 FONO 569038.

TELEVISION Canal 13 - U. Católica. 13.30 ALMANAQUE. 13.35 LOS TRES CHIFLADOS. 14.00 MIRELA LATOURE, EN CANAL 13. 14.10 MIENTRAS OTROS DUEÑEN SIESTA. 15.15 CLASE DE INGLES. 15.45 TARDE EN EL CINE. 17.15 TELEKINDER. 17.45 CLUB DE MICKEY. 18.00 COLORIN COLORADO. 18.05 CLASES ALEGRES. 18.30 PAJARO CARPINTERO. 19.00 MISCELANEA. 19.15 PROGRAMA CULTURAL. 19.30 LA HECHIZADA. 20.00 PANORAMA ITALIANO. 20.10 CUMPLA SU DESEO. 20.30 EL TIEMPO. 20.35 PADRE HASBUN. 20.45 LOS DEFENSORES. 21.40 LOS DIAS JOVENES. 22.00 EL REPORTER ESSO. 22.15 LARGOMETRAJE.



## "MASCARAS DE ORO" OTORGARA SINDICATO DE ACTORES

Este año, por segunda vez, el Sindicato de Actores de Chile entregará el premio anual "Las Máscaras de Oro" a los elementos de la escena nacional que se hayan distinguido por la labor realizada durante 1966.

Este premio, iniciativa del presidente del SPATCH, Alejandro Álvarez, fue entregado el año pasado en el Teatro Municipal. Este año, la entrega se efectuará en el T. Caupolicán, con un show artístico en el que estarán presentes destacados elementos miembros de la institución, actores, cantantes, cómicos, etc. Las "Máscaras de Oro 1966" las obtendrán aquellos artistas del teatro, la radio, el cine, la televisión y las variedades, que sean señalados por un Gran Jurado, compuesto por los periodistas especializados de diarios y revistas; por 2 directores artísticos de emisoras santiaguinas designados por la ARCHI; por un miembro de la Asociación de Empresarios; por un delegado del Sindicato; por el presidente del TEUC, el director del Canal 9 y director del Canal 13. El jurado también estará integrado por los Premios Nacionales de Arte, Pepe Rojas, Américo Vazquez y Pedro Sienna. El representante del Sindicato de Actores será Mario Rebolledo, secretario general.

La entrega se efectuará el miércoles 31 de mayo, y el 23 próximo se realizará una primera reunión del jurado en un "vino de honor" a desarrollarse en el Teatro Maru. Las invitaciones para los integrantes del jurado fueron cursadas esta mañana a cada uno de los miembros.



Escena del cuadro folklórico "Chilón", interpretado por bailarines del Ballet Folklórico Nacional "Aucamán".

## Se Consagró en Lima el Ballet "Aucamán"

El Ballet Folklórico Nacional "Aucamán" realizó a fines de abril y comienzos de mayo una breve, pero intensa gira artística por varias ciudades del Perú y del norte de Chile. Esta gira significó un verdadero espaldarazo para las actividades de difusión del folklore chileno, dentro de un alto grado de

estilización artística, cumplida por este conjunto estos últimos años. El reconocimiento de sus cualidades en los elogiosos comentarios de la crítica peruana como las vivas demostraciones de públicos entusiasmados con el espectáculo de danzas, cantos y acompañamientos instrumentales típicos, así lo dejaron establecido,

LA GIRA:  
PERU APLAUDE

El 20 de abril, 54 integrantes del conjunto, entre bailarines, cantantes e instrumentistas, viajaron a Lima, encabezados por Claudio Lobos, director-fundador del "Aucamán"; por Raul Trujillo, director musical, por un director técnico y por un iluminador y escenógrafo. Después de dos exitosas presentaciones en Lima, hicieron presentaciones en Tacna, Piura y Chiclayo. Una última presentación en Lima coronó

este programa de difusión del folklore, auspiciado por el Ministerio de Educación de Chile.

De las numerosas publicaciones de prensa extractamos dos párrafos suficientemente demostrativos del impacto causado por las funciones de este conjunto.

LA PRENSA, de Lima, en su crítica de baile del 23 de abril, después de señalar el enorme progreso conseguido en un año por este conjunto, afirma:

"El Ballet 'Aucamán', en su presentación de anoche en el Municipal, dio una exhibición folklórica arreglada con suma inteligencia. Evidentemente fueron la intervención de los huacos y la danza de la cueca los números más vistosos. Pero otros temas no ofrecen mayor riqueza y es allí donde se aprecia la forma en que han sido explotados en sus menores elementos. El mismo vestuario es simple, pero se ha combinado con gusto. El espectáculo se desenvuelve así, ligero, sim-

mados en forma afectiva por nuestros vecinos del norte.

El Ballet Folklórico Nacional "Aucamán" fue considerado con igual jerarquía que el Ballet Folklórico Mexicano de Amalia Hernández y superior al Ballet Mexicano que visitara Chile hace pocos días.

Por otra parte, la TV peruana, para la cual no alcanzaron a actuar, lo tiene ya contratado para julio, cuando haga otra gira al norte de nuestro territorio.

En Lima existe una importante actividad cultural del folklore. Como hoy de muestra puede señalarse que todos los días lunes la Sala Alzado, un local mejor que el Teatro Municipal, presenta espectáculos folklóricos, auspiciados por la Dirección General de Turismo.

La función de Tacna tuvo brillo extraordinario con la presencia de 4.000 espectadores que aplaudían y gritaban en un estadio.

En Iquique rindieron prácticamente un examen de autenticidad, pues interpretaron bailes y canciones de La Tirana, festividad religiosa que se celebra en la localidad homónima, a 60 kilómetros de Iquique.

PATROCINIO DEL MINISTERIO

Como resultado de esta gira, el Ministerio de Educación ha decidido no sólo auspiciar, sino patrocinar al Ballet Folklórico "Aucamán". Esto significa, prácticamente, mejoramiento del local de ensayo, instalaciones de camarines y baños, y apoyo para la realización de funciones para el público en general y para estudiantes.

Es así como el 28 el Ballet "Aucamán" se presentará en el Teatro Municipal. Después realizará, en el resto del año, más de 20 funciones para estudiantes, en el T. Municipal o en el Teatro Carlos Carola, en funciones patrocinadas por el Ministerio de Educación.

## VUELVE EL CABILDO

Seis valiosos elementos del teatro chileno, unidos en la compañía "El Cabildo", comienzan este fin de semana una temporada teatral en el Teatro Talía, cedido por la Sociedad de Autores Teatrales de Chile, SATCH. Los actores son Delfina Guzmán, Luis Alarcón, Shenda Roman, Jaime Vadell y Nelson Villagra, bajo la dirección de Gustavo Meza.

Este grupo teatral presentará desde este viernes, en función vermouth, la obra de Murray Schisgal "Ventas y Fragmentos". El grupo de teatro "El Cabildo" viene de finalizar una exitosa gira por el sur del país y sur de Argentina. Se presentaron en las localidades de Río Gallegos, Río Turbio, Puerto Natales, Tierra del Fuego y Punta Arenas, interpretando "Ventas y Fragmentos", "Tres Tristes Tigres" y "Lenta danza en el patibulo", cedida gentilmente por el ICTUS. La temporada que cumplirán en la sala Talía, del edificio del Teatro Carola, espera ser exitosa para estos destacados elementos chilenos que son Shenda Roman, Delfina Guzmán, Luis Alarcón, Jaime Vadell, Nelson Villagra y Gustavo Meza.

## SILVA KOSCINA EN APUROS

ROMA. (ANSA).— Sylvia Koscina ha sido denunciada por concubinato y sustitución de personas por la señora Marina Castelli, esposa del ingeniero Raimondo Castelli, el hombre al lado del cual la actriz vivió estos últimos años. La señora Castelli exhibió un voluminoso paquete de publicaciones italianas y extranjeras que contienen artículos y entrevistas en las cuales la actriz afirma ser "la señora Castelli"; además, en una serie de fotografías aparecen Sylvia Koscina y el ingeniero Castelli en público, en actitud afectuosa.

La señora Castelli pide que, además de una eventual condena penal, los "concubinos" sean indemnizados por los daños morales y materiales sufridos.

Los delitos por los cuales Sylvia Koscina ha sido denunciada prevén, como pena máxima total, una condena a tres años de cárcel. El juez comenzará el sumario en cuanto la actriz, que actualmente se encuentra en Hollywood, para el rodaje de su segunda película norteamericana, vuelva a Italia.

Silvia Koscina y el ingeniero Castelli se conocen desde 1956.

La actriz ha sido querrelada también por la misma señora Castelli por difamación grave por medio de la prensa.

La querrela por difamación se vincula a las declaraciones hechas recientemente por la actriz, que habrían afectado la reputación y la honorabilidad de la señora Castelli. Los dos procedimientos penales serán reunidos y las actas correspondientes entregadas a un sustituto fiscal del Tribunal.

## CLAUDIA CARDINALE A MOSCU



ROMA, 16 (ANSA).— La actriz italiana Claudia Cardinale partió hoy para Moscú donde permanecerá unas semanas junto a su esposo, el productor Franco Cristaldi. Este prepara en la URSS el rodaje de la película "El Noble".

La estrella, de la que recientemente se ocuparon las crónicas después de la revelación de la existencia de su "hijo secreto" y después de haberse presentado a una audiencia pontificia en minifalda, rodará el mes próximo una película en Hollywood.

Claudia Cardinale y Franco Cristaldi se casaron recientemente en los Estados Unidos.

## A QUE NO SABES A QUIEN VI

LA SONORA PALACIOS, escribiendo desde Europa y contando que les va de uno, siga la racha.

LOS CUNCUMENITOS, actuando en una pena folklórica y dándoles duro a las canciones chilenas.

LAS VOCES ANDINAS, obteniendo los mejores aplausos en un desfile de folkloristas. Son buenas.

LOS GAVILANES DE ESPAÑA, debutando en Santiago en el Teatro Opera. Son bastante pasables.

IRIS DEL VALLE, muy aplaudida en sus intervenciones radiales, junto al maestro Chaquilla. Hace reír.

GUILLERMO BRUCE, reintegrando a las tablas y haciendo papeles reideros. Tiene cara de cómico.

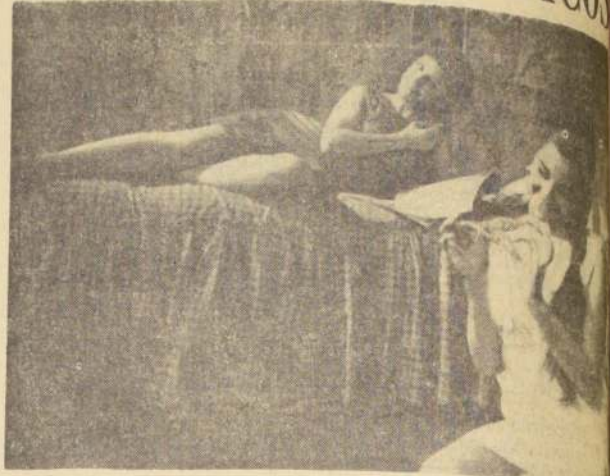
LUIS ALARCON, contándole a sus amigos que El Cabildo inicia sus actividades el viernes. Nos alegramos.

RAMON NUÑEZ, recibiendo las críticas con serenidad y tratando de rendir cada día más. Eso hace un artista bueno.

HECTOR PAVEZ, anunciando que lanzará un LP de él, con canciones folklóricas. Por supuesto que en más de una pro testará contra algo. Se usa.

FLORINDO SASSONE, contento con su éxito en Chile. Lo que pasa es que el tango está volviendo.

## TEATRO EN GRAFICOS



En una escena de "La Niña en la Palomera" conversan Ana (María Cavieres), una adolescente ingenua, y su amiga, una joven muy callada (Lucy Salgado). Tanto la obra como la representación siguen atrayendo gran cantidad de público al Teatro Camilo Henríquez.



Nelson Villagra y Delfina Guzmán son dos de los más conocidos integrantes del conjunto teatral El Cabildo, que este viernes comienzan sus presentaciones diarias, en el Teatro Talía, de "Ventanas" y "Fragmentos", del dramaturgo norteamericano Schisgal, el autor de "Lenta Danza en el Patibulo", protagonizaron estos mismos intérpretes en el montaje del conjunto ICTUS.



Nissim Sharim es uno de los principales intérpretes de "Libertad... Libertad", de los dramaturgos Rangel y Fernández, que presenta ICTUS, en el Teatro La Comedia. En el grabado, en una escena de este ágil "show" teatral y musical.

## Otro Festival de la Canción

Lo organizan estudiantes del Liceo Alemán y del Verbo Divino

Los colegios Liceo Alemán y Verbo Divino tienen el agrado de invitar a Ud. (s) al Ier FESTIVAL DE LA CANCIÓN, a efectuarse los días 1, 2 y 3 de junio, en el local del Liceo Alemán (Moneda 1661).

Este primer Festival del Cantar tiene el propósito de fomentar la unión y la amistad entre los estudiantes chilenos y a su vez, pretende crear un CANCIONERO ESTUDIANTIL.

Las condiciones para participar en este certamen quedan limitadas a las siguientes bases:

Podrán participar todos aquellos compositores, solistas y conjuntos, formados por alumnos secundarios que acrediten la calidad de tales por medio de un certificado emanado de la autoridad del colegio respectivo.

NB. Se consideran alumnos secundarios a todos aquellos que cursen entre el 7º básico y el 6º año de Humanidades.

Los participantes podrán inscribirse hasta el 20 de mayo en los locales del Liceo Alemán, en Moneda 1661, y en el Colegio Verbo Divino, en Av. Páez, Erasmuriz 4055, entre las 16 y 18 horas. La atención en el Verbo Divino será de lunes a viernes, y en el Liceo Ale-

- a) folklórico chileno;
- b) folklórico latinoamericano;
- c) género internacional.

Las composiciones serán clasificadas dentro de los siguientes grupos:

- a) folklórico nacional chileno;
- b) folklórico latinoamericano;
- c) repertorio del género internacional;
- d) repertorio del Cancionero Estudiantil.

Las composiciones del Cancionero Estudiantil podrán ser interpretadas por sus compositores, o por algún conjunto inscrito en el Festival. Se considerará dentro de este grupo cualquier composición que aluda al tema referente a los estudiantes.

Los repertorios enunciados más arriba tendrán un primer, un segundo y un ter-

cer premio. En el caso del Estudiantil habrá un premio general.

El jurado tendrá la facultad de declarar descalificados a los compositores o a los intérpretes que no acepten las condiciones de participación.

Los conjuntos, solistas y compositores al inscribirse deberán aceptar las condiciones de participación.

El jurado distinguirá los siguientes repertorios:

NOTA: Para cualquier duda, llamar a la línea 494802 o 497401.

21 horas. Los días jueves, viernes, sábado, y a las 10 horas.

UN ARTISTA NO al término la función se maquillará y con cuidado.

UN ARTISTA NO al término la función se maquillará y con cuidado.